



FUNCIONARIO DE MINISTERIO DE RR.EE. DE ALEMANIA EN GUATEMALA. Hans Wilhelm Hopper, derecha, funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores de Alemania Occidental, es visto a su llegada a Guatemala. Se entrevistó, casi inmediatamente, con el Presidente guatemalteco. Llegó con el fin de cooperar a la liberación del embajador de su país que desde el martes se halla secuestrado por fuerzas guerrilleras guatemaltecas. (Radiofoto AP)

Preparativos para lanzar el Apolo 13 llegan a su término

CABO KENNEDY, Florida, 4 (AP). Los astronautas del Apolo 13 ensayaron hoy una excursión científica que harán por la Luna, el tiempo que el personal de lanzamiento se disponga a preparar la partida de la tercera expedición de la humanidad a la superficie lunar.

La cuenta regresiva, que es el proceso de verificación final, comienza a las diez de la mañana del domingo y el cohete Saturno ha de levantar vuelo a las 13 horas del sábado en la noche.

Los astronautas James A. Lovell, que marcará un nuevo récord al realizar su cuarto vuelo espacial, y Fred W. Haise, se separaron hoy del itinerario de la agenda de dos excursiones que harán en la Luna.

El tercer tripulante, Thomas K. Mattingly, estuvo ocupado en un simulacro de la nave de mando, Haise y Mattingly harán su primer vuelo al espacio en esta misión.

Al tiempo que la tripulación del Apolo 13 se preparaba para el lanzamiento, los dos astronautas del Apolo 14 que bajarán en la Luna en octubre completaban sus días de intenso adiestramiento en Hawaii. Estos dos, los oficiales navales Alan B. Shepard y Edgar Dean, y cinco astronautas más, practicarán tareas vinculadas con la geología y las co-

municaciones lunares en un volcán de Hawaii.

Los del Apolo 13, en su segunda excursión lunar, caminarán durante cuatro o cinco horas por

la superficie de la Luna, el 16 de abril. Será una larga caminata por una de las zonas más accidentadas de la Luna, las alturas de Framasur en la orilla oriental del Océano de las Tormentas.



RUMBO A LOS EE.UU.- El Canciller de Alemania Federal, Willy Brandt, es visto en el aeropuerto internacional de Bonn, haciendo declaraciones momentos antes de partir con destino a los Estados Unidos donde se entrevistará con el Presidente Nixon. (Radiofoto AP)

Episcopado dominicano

Pide que gobierno y oposición resuelvan la crisis política

SANTO DOMINGO, 4 (AP) El Episcopado dominicano hizo un dramático llamamiento a los partidos políticos de oposición y al gobierno

para que se acerquen al diálogo y resuelvan la aguda crisis política planteada en este país.

El Arzobispo Octavio A. Beras y

los cinco obispos dominicanos formularon anoche el llamado "ante la gravedad de la situación política que actualmente preocupa profundamente a todo el pueblo, que sufre verdadera incertidumbre."

La crisis política fue originada cuando siete partidos de oposición decidieron abstenerse a la consulta electoral de 16 de mayo próximo, ante la negativa del presidente Joaquín Balaguer a renunciar al mando para repostularse como candidato presidencial.

El episcopado dominicano indica que se ha sentido animado por el deseo de diálogo manifestado, por separado, tanto por Balaguer como por la oposición, pero considera que ambas partes deben sentarse ahora a la mesa de conferencias.

"Por lo mismo que desean dialogar", expresa, "se entiende que ni el gobierno ni la oposición deben paraperarse en las metas fijadas como si fuesen las únicas soluciones a un problema que ha dejado ya de ser problema de grupos y se ha convertido en un serio problema nacional."

La crisis política ha sido malizada por actos de violencia que ayer costaron tres muertes,

Sin solución el secuestro del embajador alemán en Guatemala

GUATEMALA, 4 (AP) - Los secuestradores del Embajador alemán Karl von Spreti han dado aparentemente al gobierno una extensión extraoficial del lapso fijado para cumplir las demandas que están haciendo a cambio de la vida del embajador.

El gobierno, la Embajada de Alemania Occidental y el Nuncio Apostólico dijeron que no habían recibido ninguna palabra formal de los secuestradores, miembros de las Fuerzas Rebeldes (FAR), pero las tres fuentes se manifestaron optimistas.

"Hay esperanza", repitió Monseñor Gerolamo Prigione, el Nuncio Apostólico en Guatemala y mediador entre los terroristas y el gobierno.

Ellos basaron su optimismo en el hecho de que los terroristas no habían anunciado la ejecución de von Spreti, aún cuando ellos amenazaron con matarlo si sus demandas no eran satisfechas, antes de las cuatro de la tarde (EST); los secuestradores están exigiendo la libertad de 22 prisioneros y un rescate de 700.000 dólares en efectivo.

Entre tanto, se supo de una fuente extraoficial que las negociaciones se mantenían abiertas entre el gobierno y los secuestradores.

Asimismo se supo que una banda de hombres armados trató esta mañana de abrirse paso a balazos en una prisión localizada a 18 kilómetros fuera de la ciudad de Guatemala para liberar algunos prisioneros. Algunos de los que trataron de liberar están en la lista que los secuestradores enviaron al gobierno en demanda de libertad.

Por lo menos una persona murió y varias más resultaron heridas en el tiroteo.

El gobierno no emitió ningún comentario oficial.

"Esperamos que los secuestradores aplacen el término para continuar con las negociaciones",

REGRESO AYER A TOKIO AVION SECUESTRADO

TOKIO, 5 (AFP) - El Boeing de la Compañía Aérea Japonesa secuestrado y llevado a Corea del Norte regresó aquí hoy a las 00.0 GMT del domingo, procedente de Pyongyang.

TOKIO, 5 DOMINGO (AP) - El avión secuestrado de la línea aérea japonesa partió hoy de Corea del Norte para el Japón sin los cuatro rehenes japoneses a bordo, según informó la Cancillería japonesa.

La agencia de noticias de Corea del Norte, que tiene oficinas en Tokio, confirmó la partida del avión desde Pyongyang.

Funcionarios de la Cancillería japonesa dijeron que habían captado una transmisión norcoreana según la cual el aparato Boeing 727 levantó vuelo de la capital de Corea del Norte a las 07.11 horas de la mañana. (17.00 EST. del sábado).

La aerolínea dijo que el avión secuestrado comunicó a las 23.15 que esperaba arribar al Aeropuerto de Tokio alrededor de las 24.00.

Añadió que el aparato fue localizado por el radar de la Fuerza Aérea surcoreana a las 23.18.

A las 23.25, la oficina en Osaka de la aerolínea informó que la nave había pasado por esa ciudad del sur del Japón y se dirigía a Tokio.

Norcorea anunció que el avión saldría de Pyongyang la noche del sábado, pero al parecer la partida se demoró hasta que salió el Sol.

El anuncio dijo también que los nueve secuestradores -que se han identificado a sí mismos como miembros de la facción estudiantil Ejército Rojo- permanecerán en Corea del Norte.

Según los norcoreanos, ellos no incitaron a los secuestradores a ir a Pyongyang, pero no los devuelven porque no quieren regresar a Japón.

dijo un vocero de la Embajada de Alemania Occidental.

La extensión extraoficial dada por los secuestradores aparentemente no tiene límite y otra fuente diplomática en esta capital estaba optimista sobre la posibilidad de que von Spreti, de 63 años de edad, y débil de salud, fuera puesto en libertad sano y salvo.

Anteriormente los secuestradores dijeron que "procederemos a ejecutarlo" si las demandas no eran cumplidas a las cuatro de la tarde.

Monseñor Prigione dijo que él también recibió anoche una nota de von Spreti pero esta estaba fechada el último jueves, dos días después del secuestro. Otra nota, dirigida al hijo de von Spreti, de 11 años de edad, fue encontrada sobre el pretel de una ventanacercana a la embajada.

"Estoy seguro de que usted ha informado al gobierno", dijo el Nuncio refiriéndose al texto de la nota. Agregó que von Spreti hijo estaba confiado en que el representante del Vaticano podría hacer todo lo posible para lograr su seguridad.

El Nuncio hizo un exhorto durante la entrevista con la prensa asociada "a todas las partes involucradas en este asunto para que muestren su buena voluntad para conseguir una pronta solución".

El gobierno de Guatemala ratificó el jueves que las demandas del FAR eran anticonstitucionales al pretender liberar a reos sentenciados. El Estado de Sitio decretado al gobierno poderes extraordinarios y suspende algunas de las garantías constitucionales.

El Nuncio dijo que no había recibido ningún nuevo comunicado de los guerrilleros o del embajador desde la nota enviada anoche por el diplomático.

La nota fue aparentemente escrita antes de que el gobierno rehusara las demandas de los guerrilleros y antes de que el gobierno de Alemania Federal protestara por la decisión guatemalteca.

Monseñor Prigione indicó que el gobierno se mantenía firme en su anuncio de rechazo, pero dijo que personalmente él sentía a través de sus contactos con el gobierno que hay una posibilidad de arreglo.

El Nuncio declinó revelar el contenido de las notas recibidas de von Spreti pero dijo que el embajador escribió que se encontraba bien de salud.

Lancha norcoreana fue hundida por tres barcos de guerra surcoreanos

SEUL, 4 (AP) - Tres barcos de guerra surcoreanos hundieron una lancha norcoreana con 15 tripulantes a bordo frente a la costa occidental de Sur Corea hoy, según informó el Ministerio de Defensa.

Añadió que se cree que todos los tripulantes comunistas se ahogaron, aunque no se hallaron sus cadáveres.

El comunicado informó que los surcoreanos no sufrieron bajas ni daños.

Agregó que la embarcación comunista de 50 toneladas es la más grande que intenta infiltrarse este año y que se cree que era un barco de espionaje que pretendía desembarcar agentes en la costa.

La batalla duró cuatro horas, a partir de las nueve de la noche del viernes, cuando el barco norcoreano fue descubierto por un barco de patrulla surcoreano unos 100 kilómetros al suroeste de Cunsan, según el comunicado.

Cuando la unidad surcoreana lanzó luces de bengala y confirmó que se trataba de un barco norcoreano, éste huyó y pretendió escabullirse entre unos pesqueros en la zona.



SE OFRECE COMO REHEN.- El Embajador de Guatemala en Alemania Occidental, Antonio Gandara, se ha ofrecido como rehén, en lugar del Embajador de Alemania Occidental en Guatemala que está en manos de secuestradores que pertenecen a las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR). No hubo comentarios respecto a su ofrecimiento. (Radiofoto AP)

En remplazo de diplomático alemán Embajador guatemalteco en Bonn se ofrece como rehén

LANDSHUT, Alemania, 4 (AP) El Embajador de Guatemala en Bonn, Antonio Gandara, ha ofrecido convertirse en un rehén de los terroristas que secuestraron al Embajador de Alemania Occi-

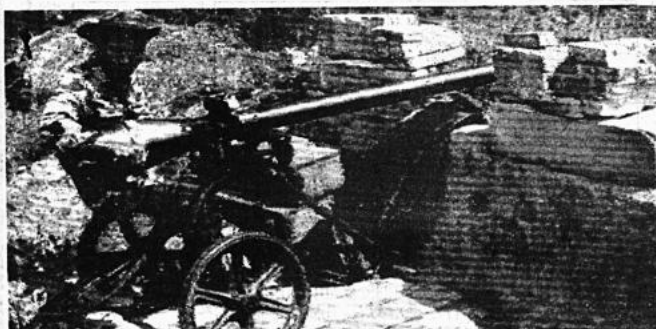
dental Karl von Spreti, a cambio de la liberación del diplomático alemán.

El embajador Gandara dijo en un telegrama dirigido a los hermanos de von Spreti, quienes viven en esta población bávara, que está dispuesto a ser canjeado por el Embajador alemán secuestrado si la presente situación lo permitiera a fin de salvar su vida (de von Spreti)".

Von Spreti se encuentra en manos de los raptos desde el martes pasado. El gobierno guatemalteco ha rechazado en dos ocasiones las demandas de los secuestradores como rescate.

El mensaje de Antonio Gandara daba respuesta a otro de la familia von Spreti, pidiendo que un alto personaje gubernamental guatemalteco se ofreciera voluntariamente para el canje.

El conde Cajetan von Spreti, hermano del diplomático secuestrado, dijo que su mensaje no estaba destinado a sugerir que el embajador Gandara se ofreciera a los secuestradores.



RIFLE SIN RETROCESO.- Un soldado camboyano aparece ante un rifle sin retroceso, de fabricación china, montado guarda en el puesto fronterizo de Camboya, cerca de Chau Doc, 200 kms. al oeste de Saigón y 60 kms. al sur de Phnom Penh. (Radiofoto AP)

AFIRMAN EN LIMA

Guerrillero peruano está siendo juzgado en La Paz

LIMA, abril 4 (AFP). El guerrillero peruano Julio Dagnino Pacheco está siendo juzgado en secreto en la cárcel de San Pedro de La Paz por un tribunal militar, anuncian varios guerrilleros peruanos detenidos en una prisión de Lima.

En una carta que dirigieron a una revista local los denunciantes dicen que ese hecho contraría los más elementales principios jurídicos y revela que con Dagnino Pacheco se quiere consumar un nuevo acto contra el derecho a la defensa.

Más adelante expresaron su más profunda solidaridad con su compañero que luchó al lado de Ernesto Che Guevara y piden un movimiento mundial a favor del detenido a fin de lograr su inmediata libertad.

Entre los signatarios de la carta figuran Híctor Bejar, Elio Porcarrero José Fonken, Ricardo Gadea, Antonio Meza y otros más.



Monseñor Gerónimo Priglione, derecha, Nuncio Apostólico en Guatemala habla con Alemanes Occidentales en Guatemala, sobre condiciones para la libertad del Embajador Conde Karl Von Sprei, secuestrado por terroristas. (AP Radiotele).

J. Lowell es el recordman de los vuelos espaciales

El comandante del Apolo 13, astronauta James A. Lowell, ya ha permanecido en el espacio más que cualquier otro ser humano, con un total de 572 horas, equivalente a casi 24 días. A este total, que Lowell acumuló en tres vuelos espaciales en 1965, 1966 y 1968, ahora agregará otras 241 horas, o sea un poco más de 10 días. Esto es lo que se espera durará la misión del Apolo 13, lo que dará al capitán de navío Lowell un total de 813 horas en el espacio, o 34 días haciendo de él la primera persona que haya empleado el equivalente a un mes en el espacio.

Sólo 18 astronautas -todos ellos norteamericanos- han acumulado más de 200 horas en vuelos espaciales, desde que se iniciaron los vuelos tripulados hace 10 años, en abril de 1961. La misión de vuelo del Apolo 13, empero, elevará ese número a 20. Los dos miembros de la tripulación del Apolo 13, los astronautas Thomas Mattingly II y Fred Haise, para quienes este será el primer vuelo espacial, se unirán al selecto grupo de las 200 horas, ocupando el décimo sexto lugar con 241 horas.

CONTINUAN VIOLENCIAS EN BELFAST

BELFAST, 4 (AFP).- Tres bombas que estallaron en Belfast esta mañana causaron cinco heridos leves que fueron de inmediato hospitalizados, anunció aquí hoy la policía.

Los heridos abandonaron el hospital tan pronto como recibieron atención médica.

El número de explosiones producidas en la capital de Irlanda del Norte desde comienzos de este año se elevaba a 18, contadas más de esta mañana.

Sin embargo, los atentados de hoy se diferencian de los perpetrados anteriormente. Las tres bombas que estallaron esta mañana habían sido colocadas en casas de comercio situadas en pleno centro de Belfast y no en el "baluarte" católico de Falls Road o en el barrio protestante de Shankill Road.

Estos últimos fueron teatro de los violentos disturbios del último verano, que enfrentaron a católicos y protestantes.

Una cuarta bomba descubierta a las 11:00 GMT en otra casa de comercio fue desarmada antes de estallar.

El Primer Ministro Irlandés, James Chichester Clark y el Ministro de Economía Robert Porter, condenaron severamente a los autores de tales daños.

BIBLIA EDITADA POR GUTENBERG ES VENDIDA EN \$US. 2.750.000

NEUHA YORK, 3 (AP).- Una biblia de dos volúmenes impresa por Johann Gutenberg ha sido puesta a la venta aquí por un precio espectacular que oscila entre los 2.5 y los 2.75 millones de dólares. El ejemplar es uno de las trece biblias de Gutenberg que se encuentran en los Estados Unidos. Su valor es tal que hojas sueltas de una de ellas se venden actualmente hasta por 2,500 dólares.

La biblia "multimillonaria" es propiedad de Hans P. Kraus, prominente negociante neoyorquino de libros raros. El ejemplar fue traído a Estados Unidos desde Inglaterra en 1951, y sólo le faltan cinco páginas -una de ellas en blanco- de las 643 de los dos testamentos.

Del total aproximado de 200 biblias impresas por Gutenberg entre 1450 y 1455 han llegado hasta nuestra época sólo 46 copias -perfectas o imperfectas- que constituyen actualmente los libros más caros del mundo.

UN DIA COMO HOY EN LA HISTORIA

For THE ASSOCIATED PRESS.

Hoy es domingo 5 de abril, día número 95 de 1970. Faltan 270 días para fin de año.

En tal día como hoy:

1621.- La nave "Mayflower" que transportó los primeros colonos peregrinos a los Estados Unidos, emprende su primer viaje de regreso de Plymouth, Massachusetts, a Inglaterra.

1811.- Primer intento de golpe de estado en la historia de Argentina.

1818.- Batalla en los llanos de Maripó, Chile, entre el Ejército de los Andes comandado por el General argentino José de San Martín y las fuerzas realistas al mando de Sebastián Maroto. Vencieron los sudamericanos, y Chile fue liberada definitivamente del dominio español.

1827.- Nace Joseph Lister, cirujano inglés considerado el fundador de la cirugía moderna antiséptica.

1832.- Nace Jules Ferry, político francés. Fue alcalde de París durante la ocupación de esta ciudad en la Guerra Franco-Prusiana de 1870.

1851.- Inauguración del puerto del Callao a Lima, primero que circuló en los países sudamericanos.

1895.- Muere el patriota cubano José Guillermo Montaña, mejor conocido como Guillermo, quien era un mayor general en el ejército insurrecto contra los españoles.

1933.- Un incendio destruye la ciudad de Tela, una de las más importantes de Honduras.

1939.- Un decreto del gobierno nazi exige que todos los niños entre las edades de diez y trece años debían servir en la organización de jóvenes Hitler.

1951.- Los esposos Julius y Ethel Rosenberg de Nueva York fueron sentenciados a la muerte tras ser acusados de ser espías atómicos para la Unión Soviética.

Hace diez años.- El Presidente Alberto Lleras Restrepo de Colombia llegó a Washington para una visita oficial de 13 días a los Estados Unidos.

Hace un año.- Una expedición británica llegó al Polo Norte después de un viaje a trineo de perros que duró 14 meses.

El cumpleaños de hoy: El actor cinematográfico Gregory Peck cumple 54 años. La actriz Bette Davis cumple 62.

El pensamiento de hoy: Un hombre con una nueva idea es un loco hasta que la idea triunfa - Mark Twain, humorista norteamericano, 1835-1910.

EMPRESA COMERCIAL

Requiere servicios de Auxiliar de Contabilidad, enviar Curriculum Vitae y fotografía, hasta el 10 del presente a Casilla 5111 - La Paz - Bolivia.

BATERIAS BOSCH para cada vehículo

ARRANQUE SEGURO - GRAN RENDIMIENTO - LARGA DURACION
LA BATERIA DE MAS VENTA EN BOLIVIA

Distribuidores en La Paz:

- Sr. MOISES ORTIZ PARRADO - Av. Pando 41 - Viacha.
- PANAMA AUTO PARTS - Av. Pando 151.
- CARLOS RODRIGUEZ - Av. Saavedra 1260.
- IMPORTADORA OGRAM - Av. Saavedra 1726.
- LEONOR v. de LANDIVAR - Av. Saavedra 1235.
- AUT. TUMUSLA - Av. Pando 177.
- SEBASTIANA v. de GUZMAN - M. Kapac 380.
- L. M. L. - Manico Kapac 357.
- CASA IMP. UNIVERSAL - M. Kapac 452.
- ALCIDES BUTRON - M. Kapac 425.
- VANGUARD LTDA. Héroes del Acre 1454.
- AUTOMOTRIZ BOL. LTDA. AUTOVIA - TUMUSLA 403.

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país
TELEFONO TECNICO. Tels. 42836 - 55219 - 53661
DISTRIBUIDORES: SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

14 mil trabajadores exigen solución para sus problemas

LIMA, 4 (AP).- Cerca de 14 mil trabajadores de la zona central del país en huelga anunciaron que emprenderán una marcha hacia Lima, el lunes próximo, según informa "Expreso".

La marcha la realizarán en apoyo a las medidas nacionalistas del gobierno revolucionario y por la solución a sus reclamos.

Según la información, esperan estar en Lima el jueves para unirse a la manifestación organizada para esa fecha por la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP).

El Secretario General de la Federación Minera, Mauro Navarrete, señaló que la huelga no era en

contra del gobierno, sino contra la empresa minera "Cerro de Pasco Corporation", por la no solución a sus reclamos.

"Los problemas los resolveremos con la empresa, recurriendo a todo medio sindical", expresó Navarrete.

Se internó en un hospital Primer Ministro de la URSS

MOSCÚ, 4 (AP).- El Primer Ministro soviético Alexei N. Kosygin ha sido internado en un hospital para un tratamiento de complicaciones resultantes de un estado gripal, anunciaron hoy fuentes diplomáticas.

Kosygin de 66 años, había estado enfermo durante varios días y parecía ayer estarse recuperando dijo la fuente informante. Pero tuvo, aparentemente, una recaída y fue confinado en el centro médico especial del Kremlin anoche o esta mañana.

El primer ministro debía entrevistarse el lunes con Shiroi Kawashima, Vicepresidente del Partido Gobernante demócrata liberal de Japón.

Diplomáticos japoneses dijeron que el Kremlin informó a la Embajada soviética hoy que la reunión fue cancelada y que Kawashima se entrevistará con el primer suplente de Kosygin, Kyril Mazurov, en cambio.

Aún cuando es uno de los miembros de mayor edad del Politburo, Kosygin ha gozado de buena salud en los últimos años.

El presidente soviético Nikolai V. Podgorny, de 67 años, también estaría enfermo de un resfriado pero aparentemente no ha sido hospitalizado hasta ahora, diplomáticos japoneses informaron ayer que Podgorny canceló un viaje al Japón el lunes debido a un "resfriado agudo".

Las fuentes dijeron hoy que Nakagawa regresó hoy al Ministerio de Relaciones Exteriores a organizar la reunión Kosygin - Kawashima y fue informado que el Primer Ministro había sido hospitalizado.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo no tener "informaciones sobre el estado de Kosygin y de Podgorny".

El jefe del Partido comunista

COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285 - Teléfono 5-4849.

	Compra	Venta
1 Dólar Billete	\$b.	
1 Libra esterlina (oro)	\$b. 130.-	145.-
1 Dólar (Cheque Bancario)	\$b. 12.-	12.11
1 Escudo	\$b. 0.75	0.85
100 Soles	\$b. 27.-	30.-
1000 Cruceros	\$b. 2.30	2.60
1000 Pesos Argentinos	\$b. 34.50	36.-

Aceptamos cheques en pesos bolivianos sobre Cochabamba y Santa Cruz.

La Paz, 4 de abril de 1970

AGENDA

PRESENCIA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295
Gerencia Tel. 32179
Relación Tel. 41125
Tel. 4040
Tel. 5199
Tel. 52178
Tel. 52543
No. 1491
No. 276

Publicidad
Contabilidad
Casilla
Cañón postal

FARMACIAS DE TURNO DEL 4 AL 11 DE ABRIL.

SANTA ANA
EL SOL
INGAVI
VIRGEN DE FATIMA
CENTRAL
17 DE MAYO

COLON 479
AV. SAAVEDRA 1774
INGAVI 769
HEROES DEL ACRE 1843
ILLAMPU 706
AV. ECUADOR 2106

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

ORBAJES Plaza Fray Tamayo Tel. 29687
SAN CARLOS Av. Independencia 24 Tel. 20223
CRISTO Rey General Lanza No. 2110 Tel. 27534
LITORAL C/ra del Alto Tel. 27325

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos Tel. 119
Asistencia Pública Tel. 118-22.1.1
Policía (Dic) Tel. 116
Tránsito Tel. 26148
Agua Tel. 26625
Energía Tel. 54297
Teléfonos (reclamos) Tel. 112
Informaciones Tel. 117
Señales Hora Tel. 55907/98
Larga distancia exterior Tel. 20405/09
Interior Tel. 23821-23822

FLOTAS

ANDINO Tel. 20471
BERMEJO Tel. 28961
CONTINENTAL Tel. 39061
COPACABANA Tel. 20377-404
LAURO Tel. 27677
TRANSP. PILCOMAYO Tel. 22658
DIANA Tel. 26376
ALAGA Tel. 23810
"URUS" Tel. 23842
TRANS. SAN CRISTOBAL Plaza Alonso de Mendoza No. 242 Tel. 27775

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tel. 51155-51156-51157
LUFTHANSA Tel. 27677 20383
AEROLINEAS PERUANAS Tel. 27093
AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50795
BRANIFF INTERNATIONAL Tel. 55908
AVIACA Tel. 43009-40863
AIR FRANCE Tel. 51740
LAN Tel. 28536
KLM Tel. 55701
PAN AM Tel. 73555
BOA Tel. 26387
VARIG Tel. 21540
ECUATORIANA Galerías Luz 30. piso Tel. 24472
IBERIA Hotel Copacabana Tel. 42241 - al 44
ALITALIA Av. Mariscal Sta. Cruz, 1322 4to piso Tel. 23494
Estación Central Tel. 52510 - 59510
Estación Chuaki Tel. 26642

BUENOS AIRES

LA PUERTA GRANDE PARA SUS GRANDES COMPRAS

APROVECHE AHORA EL CREDI-PLAN DE AEROLINEAS ARGENTINAS

PARA REALIZAR SUS COMPRAS EN LAS GRANDES LIQUIDACION DE TEMPORADA DE LAS MAS FAMOSAS BOUTIQUES EN LA CAPITAL DE LA MODA Y LA ELEGANCIA

BUENOS AIRES LE ESPERA...

AEROLINEAS ARGENTINA
Mrcal. Sta. Cruz y Almt. Gr
Tels. 50792 - 51711

Consulte a su agente de viajes

PRESENCIA

DIRECTOR
SUB-DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJAS
RENAN ESTENSORO
ARMANDO MARIACA

Declaración de bienes de funcionarios públicos

"Todo funcionario público, civil, militar o eclesiástico, está obligado, antes de tomar posesión de un cargo público, a declarar expresamente y específicamente los bienes o rentas que tuviere, que serán verificados en la forma que determine la ley". Este es el artículo 45 de la Constitución Política del Estado en actual vigencia; por lo demás, existe desde hace décadas y, aunque en contados casos, ha sido llevado a la realidad.

Hay que anotar, sin embargo, dos limitaciones que han quitado a esta disposición la importancia que debería tener. Por un lado, la declaración de bienes no ha sido impuesta, como debió serlo, como una obligación previa a toda toma de posesión de un cargo; generalmente, ella se ha hecho con posterioridad y, además, sólo en los contados casos en que el funcionario se prestaba voluntariamente; es decir, en relación con la inmensa mayoría de los funcionarios públicos, las declaraciones sobre bienes no se han producido, con las graves consecuencias que diariamente vemos. Por otro lado, no ha habido ninguna autoridad que pueda realizar, de manera regular y permanente, o, por lo menos, cuando el funcionario ha prestado ya años de servicio o abandona su cargo, una investigación metódica para comparar los bienes que posea al iniciar las funciones y los que tenía al concluirlos o después de un tiempo de desempeñarse; no hay una supervisión adecuada que permita investigar posibles adquisiciones a través de testigos o de parientes de los funcionarios ni determinar si los haberes ganados y otras rentas son suficientes para explicar el enriquecimiento continuo de tal o cual funcionario. Se tienen que esperar denuncias, generalmente hechas cuando han pasado muchos años, cuando las investigaciones son difíciles, cuando pueden haber intervenido terceros para complicar las cosas y dificultar cualquier esclarecimiento.

Demás decir que este incumplimiento de normas vigentes y la falta de una supervisión permanente no ocasionan sólo la impunidad de los funcionarios que se hubieran enriquecido en el ejercicio de su cargo; también facilita el que se hagan acusaciones infundadas contra los inocentes, los que pueden llegar a sufrir no sólo en sí mismos, sino en personas allegadas a las cuales se extienden las denuncias o sospechas de complicidad en el enriquecimiento ilícito.

Nadie está libre de estas sindicaciones; ellas pueden servir tanto para que se sancione a un culpable como para que se infame a un inocente, más veces lo segundo que lo primero, si nos hemos de atener a la experiencia: el inocente queda siempre con el samborito de la sindicación que fue objeto, mientras el culpable escarmentado, a veces fracasado en su propósito de quedar en la impunidad, padece o la aparición de nuevos ricos, los cambios rápidos de situación económica sin explicación racional alguna, son frecuentes y públicos.

No sólo debe salvarse esta anomalía para evitar los males que de ella resultan, sino comenzar a utilizar las declaraciones de bienes tanto si se cumplió con ellas como si no se cumplió, para investigar las denuncias concretas que se han presentado en los últimos tiempos. Si la declaración no se hizo, el hecho tiene que constituir un antecedente contrario al funcionario público que dejó de cumplir ese deber, lo que, desde luego, no excluye la necesidad de realizar otras investigaciones; si la declaración fue hecha, tal antecedente, junto con la comprobación de los haberes y rentas recibidas, daría una segura línea de investigación para determinar si denuncias o con ellas la corrección con que alquien desempeñó su cargo.

Lo que no debe permitirse es que esta disposición vigente, tan justa y tan previsora, deje de cumplirse por falta de fondos -en todo caso, los que se necesitarían no son cuantiosos- o por simple negligencia de las autoridades.

DE TODO UN POCO

La condición humana

Con el título de "El primer Cirujano" se ha publicado en castellano la última novela que escribió Alexander Solzhenitsin, considerado como uno de los autores que heredaron el espíritu de Pasternak. A raíz de la publicación de esta obra, Solzhenitsin fue expulsado del Sindicato de Escritores Soviéticos y desde entonces no ha editado absolutamente nada.

El protagonista de la obra "Arhar Siranoya" es el prototipo del delator y espía, del verdugo y enemigo de sus propios compañeros de desgracia, del traidor que engaña a sus amigos y los entrega sin el menor escrúpulo a los servicios secretos. A ellos se debe que reciba recompensas y un cargo diplomático en el exterior. Nosotros también conocimos esta categoría de hombres que surgieron en una de las etapas más negras de nuestra historia. Perdieron su temple moral, su condición humana, para torturar a sus amigos de ayer.

Pero no todo es amargo y duro en la obra de Solzhenitsin. También se ocupa, se interesa con la vibrante en realidad la condición humana de aquellos otros hombres que no se dejaron vencer por el soborno y los castigos físicos. Dentro del tema tenso y angustioso de la frialdad implacable del protagonista, se levanta la fortaleza moral y la resistencia de muchos de los hombres atrapados por el mecanismo policial. Estos hombres también surgen

ron en nuestra historia política y en ellos se refugiaron las calidades y virtudes que devuelven la confianza en la humanidad.

Solzhenitsin ha escrito una obra de esperanza. Introduce esta virtud en el corazón humano y sobre ella contruye los verdaderos valores que deben vibrar en el alma humana. Porque Solzhenitsin, a pesar de su educación materialista, es un escritor que cree en el destino superior del hombre y en sus fuerzas espirituales. Los auténticos protagonistas son precisamente aquellos hombres dispuestos al sacrificio para lograr la salvación de sus semejantes o aliviar sus sufrimientos. A ellos se debe que la vida sea un verdadero concepto que haya muerto, según expresa, en el ámbito de la URSS, y bien podemos agregar nosotros que no agonizó en nuestro país. El latido generoso de sus corazones los impulsó a actos de heroísmo extraordinario; y estos héroes son aún fieles a su destino cuando ya están aniquilados o aislados definitivamente en la caja de piedra de su celda y olvidados por sus mismos torturadores, por los muchos Siranoyas, pero jamás por quienes recibieron directamente los beneficios de su sacrificio. Esa es la gran obra de este escritor ruso que nos llega como un aliento de que el esfuerzo, el sacrificio, el amor a los semejantes y el clamor por la justicia no se han perdido entre los hombres. Confusio.

Un ministerio renovado

Por

OSCAR UZIN, O.P.

sión del sacerdote o, por decirlo mejor, del ministro eclesial, debe ser considerada DENTRO de la misión total de la Iglesia en el mundo y JUNTO con las misiones características de los demás grupos eclesiales: laicos, religiosos y obispos.

La Iglesia de Cristo se debe al mundo en espíritu de servicio. No está "enfrente" al mundo; forma parte suya. Como en la parábola evangélica, debe ser la levadura que fermenta toda la masa; es decir, que humaniza cada vez más, y por lo tanto cristianiza cada vez más, a la humanidad redimida por Cristo.

Esta misión evangelizadora de la Iglesia, que continuará siendo su razón de ser hasta la realización total del Reino de Dios en la tierra, debe ser efectuada, en primer lugar, de acuerdo a los principios establecidos por Cristo mismo, tal como sus apóstoles los interpretaron y los transmitieron al Pueblo de Dios. Como indica Hans Küng: "La Iglesia estriba en el testimonio y ministerio apostólicos, que son anteriores a ella misma. Los apóstoles son comienzo y piedra fundamental de la Iglesia, cuyo cimiento, piedra a par angular y cimera, es Cristo mismo". Al mismo tiempo, la Iglesia de hoy debe estar consciente de su historia y aprovechar su experiencia de veinte siglos (tanto sus éxitos como sus errores) para comprender mejor su misión actual.

Pero, por otra parte, como Cuerpo viviente que es, la Iglesia debe concebir su papel como la respuesta a las necesidades del mundo de hoy. La Iglesia de hoy no es la del tiempo apostólico, ni la de la Edad Media, ni la de la época renacentista, ni siquiera la del Vaticano II.

La Iglesia de fines del siglo veinte, la de un mundo altamente tecnificado, exageradamente materializado, dolorosamente dividido. Es a ESTE mundo al que la Iglesia se debe en servicio y es de acuerdo a ESTE mundo que la Iglesia debe predicar el evangelio eterno.

En la tensión dinámica entre su pasado y su presente, la Iglesia crea su futuro. Por lo tanto, su vocación es la de cambiar y renovarse continuamente, para constituirse así en instrumento eficaz de evangelización y de redención en el mundo. Una Iglesia así viva que concibe su misión como la excitante aventura de enfrentar a un mundo siempre cambiante, dispuesta a renovarse diariamente, arraigada en la inseguridad que provee el clima perfecto para la fe en Dios y la confianza en su Espíritu, es mucho más fiel a su vocación cristiana que una Iglesia estática, petrificada en su propia seguridad y cerrada a la experimentación. La experimentación, sin duda alguna, implica el riesgo de errores, pero también la esperanza de una verdadera conversión.

Ante este evento, vale la pena expresar brevemente algunas ideas sobre el tema del sacerdocio, elegido por la Conferencia Episcopal para su reunión en Tarija.

LA IGLESIA ACTUAL

En primer lugar, creo que no puede comenzarse esta reflexión simplemente "enfrentando" al sacerdote con la Iglesia y el mundo de hoy. La mi-

eclesial debe ser concebido en el contexto de una Iglesia así dinámica, y en una armónica "pastoral de conjunto" con los ministerios de los demás sectores eclesiales. Así, debe también abrirse a la experimentación y a la posibilidad de una variedad de "formas sacerdotales" dentro del pluralismo de la sociedad actual. El seminario, reformado, si bien es una de las respuestas al problema de la formación sacerdotal, no es la única. Quizá ni siquiera es la más importante. El ministerio de la Iglesia deberá adaptarse a las diversas formas en que las comunidades cristianas viven en el mundo. Será ejercido por un hombre formado académicamente y humanamente en un buen seminario, o por un padre de familia maduro y experimentado, o por el jefe cristiano de una comunidad rural, o por un "especialista" que ejerce una función eclesial determinada de acuerdo a sus talentos. En fin, las posibilidades son ilimitadas.

Dentro de esta mentalidad pluralista, el tan temido "problema" del celibato dejará de ocupar el lugar central en la problemática del ministerio eclesial. Visto como uno de los carismas del Espíritu, desligado de su innecesaria conexión canónica con el sacerdocio, el celibato florecerá más auténticamente dentro del Pueblo de Dios como un servicio ejercido por miembros de comunidades eclesiales céntricas que lo eligen voluntariamente por Cristo y su evangelio.

Debe pensarse, al mismo tiempo, en la conveniente profesionalización de los ministros eclesiales, no sólo para llegar a la completa gratuidad en el servicio del culto, sino también para impulsar su perfecta encarnación en el mundo y para dar el testimonio de pobreza más legible para el mundo de hoy, que es el del trabajo junto a los demás hombres.

Finalmente, las mismas relaciones de los ministros con los demás sectores de la Iglesia serán renovadas con una visión renovada del sacerdocio, su formación, y el ejercicio de sus funciones. Los obispos serán en su clero a un grupo de hombres que de acuerdo a sus diversas capacidades personales, se entregan junto con ellos al trabajo de evangelizar el mundo. Las religiosas, ese grupo tan importante en el trabajo total de la Iglesia, serán en el sacerdote a un hermano y compañero que, muchas veces, puede aprender lecciones muy importantes de ellas. Y la gran mayoría del Pueblo de Dios, los laicos, sentirán que en sus trabajos son un verdadero fruto de la comunidad y, junto con ellos, asumirán la responsabilidad cristiana universal de servir al mundo mediante la esforzada predicación del evangelio de Cristo.

CARTA DE LOS LECTORES

Desmentido a una denuncia

Señor Director:

En el periódico de su digna corrección fechado en 3 de los corrientes, se publica un suelto titulado "UN HECHO INSOLITO", en el que se informa que la dirección de Turismo ha recibido una denuncia en sentido de que el propietario del Hotel próximo a Puente Villa, la noche del Viernes Santo, separeó totalmente desmado en presencia de los numerosos huéspedes del local.

Al respecto nos permitimos puntualizar los siguientes extremos verídicos:

PRIMERO.- Es completamente falso que nuestro señor padre se hubiese paseado totalmente desmado por el hall del Hotel ni en ningún otro lugar. Las numerosas personas que estuvieron presentes podían atestiguar que se trata de una vil calumnia, motivada seguramente porque no se rindió pleitesía a un señor diplomático de Colombia.

SEGUNDO.- No es un Hotel, como se afirma, sino un Club de Reposo, que por estar en construcción sólo se abre al público en determinadas ocasiones. El aludido Club, no es de propiedad de nuestro señor padre, sino de nuestra señora madre; de modo que la denuncia también falsa en ese punto.

TERCERO.- La noche del Viernes Santo, nuestro señor padre cenó con distinguidos miembros y un Ingeniero geofísico de la Embajada de Fran-

Pascua de Resurrección y las estructuras

Por

Hermann Artale, S.D.S.

Se ha realizado la Pascua, el tránsito de la muerte a la vida, del pecado a la salvación y, en este Segundo Domingo después de la Pascua, Dios nos invita a meditar sobre un hecho definitivo: NUESTRO ENCUENTRO CON EL NECESARIAMENTE IMPLICA UN ENCUENTRO POSITIVO CON TODOS LOS HOMBRES PARA RENOVARLO TODO.

Lucas, en sus "Hechos de los Apóstoles", nos hace meditar acerca de lo que es la Iglesia, de lo que debe llegar a ser la humanidad cuando se haya realizado la Pascua de Resurrección en cada uno de nosotros y cuando el Espíritu venga a cambiar nuestro corazón de piedra en un corazón de carne en Pentecostés.

Estoy convencido personalmente que la realización de esta COMUNIDAD CRISTIANA en escala mundial es algo que no puede soportar esta nuestra humanidad en la que vivimos, simplemente porque sería el triunfo total del "nosotros" cristiano sobre el "yo" pagano; sería la derrota del egocentrismo frente a la victoria aplastante de la COMUNIÓN TOTAL DE LOS HOMBRES EN DIOS. Me parece ver profetizado, en este trozo (Jch. 4, 22-24) esos NUEVOS CIELOS Y NUEVAS TIERRAS de que nos habla el Apocalipsis y que todos los cristianos tenemos el deber de preparar, por lo que todos hemos de dar nuestra vida desde ahora mismo.

La Iglesia debe definirse y se define como "servicio" a la humanidad; este "servicio" consiste cabalmente en ser "signo", "modelo" de lo que ha de acontecer cuando termine este mundo bajo su acción inextinguible de fermento, de levadura que levanta toda la masa, como decía Jesús a sus discípulos.

Eso de levantar la masa nos lleva más que llevarla hacia un nuevo "estado", hacia una forma de ser "totalmente nueva". Llevar a la humanidad, cualitativa o cuantitativamente, a un mundo nuevo, hacia un punto crítico por el que ha de pasar necesariamente antes de que

llegue a ser la NUEVA CREATURA de la que nos habla San Pablo.

Esta es la verdadera Pascua humana que no puede sino ser un acontecimiento COSMICO; esta es la misión de los cristianos y de aquellos que no se reconocen como cristianos y que, sin embargo, trabajan inexorablemente como hormigas en la misma línea de la Pascua Cristiana.

Pero Cristianos y no cristianos debemos tener muy en cuenta una cosa que muy a menudo se nos escapa y que queda consignada en el primer término entre las notas características de esta comunidad cristiana primordial; el trozo de Revelación que estamos meditando empieza así: "la multitud de los creyentes no tenía sino UN SOLO CORAZÓN Y UNA SOLA ALMA".

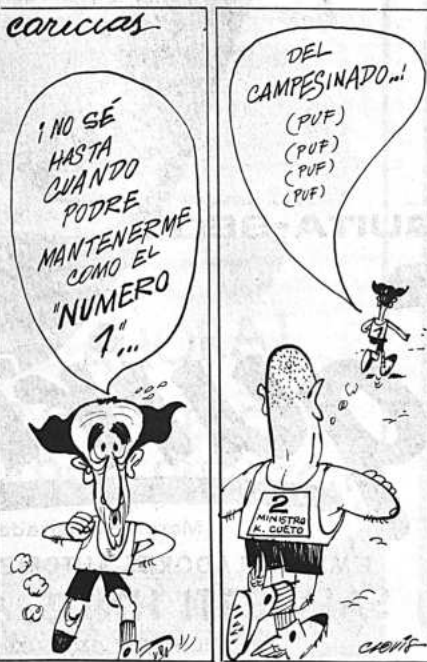
Estas palabras las encuentro fatales especialmente para cuantos se imaginan que un cambio de estructuras puede llegar a entregarnos la aspirada humanidad nueva o, siquiera, una Iglesia nueva, remozada, mejor dicho, para realizar su misión en el mundo.

El cambio de condiciones ambientales influye ciertamente mucho sobre cada uno de nosotros, pero no creo que sea una influencia decisiva; esto lo digo porque mucho me temo que sea sumamente verdadero lo del "mismo indio con otro poder". Y creo que sea cabalmente por esto que Cristo ha venido a predicar en primer término un "cambio de mentalidad". La cosa es evidentemente más complicada y difícil de lo que nos imaginamos y realizar una Pascua; como vamos viendo no es hacer la comunión Pascual! La Comunión Pascual debería ser signo de que tenemos la firme decisión de querer realizar la Pascua, de que queremos emprender el camino de una renovación total no tanto de nuestras estructuras sociales, económicas o religiosas, cuanto de nuestras estructuras mentales! La comunión Pascual no es nada más que la firma del Pacto de Alianza en la Sangre del Cordero no es la realización y consumación de esta Alianza, tiene entonces sentido de "tensión hacia", no de consumación.

Realizar la Pascua es la función esencial de toda la Iglesia, pero se trata de una Pascua Cósmica que empieza por el mismo vértice del cosmos para bajar hasta las más íntimas estructuras de él, Pascua que empieza en la "renovación del espíritu de vuestra mentalidad" como dice San Pablo!

No se puede llegar por la fuerza o la violencia, si es que pensamos como cristianos, a esa meta tan hermosa que indica Lucas en el v. 34: "no habia ya necesidades entre ellos" porque la Comunidad de bienes económicos es consecuencia de la comunidad de corazones y almas. Si íntima y personalmente sigo siendo egoísta, aunque exista una estructura que, de una oreja me lleve a entregarlo todo al herario común, no se ha realizado la Pascua y estará buscando eternamente la ocasión para desquitarme y a la revolución eternamente correspondiente a la contra-revolución y no habrá ni policía ni ejército capaz de impedirlo porque no son las armas ni las torturas lo que pueden cambiar al hombre sino esa fe en Cristo Resucitado y en un Cosmos Renovado que hará de cada uno de nosotros los apóstoles de los NUEVOS CIELOS Y DE LAS NUEVAS TIERRAS.

Me atrevo a afirmar que me hacen falta dos Fe, una en Dios y otra en el Mundo y por estas dos fe emprender la penosa marcha que nos lleve a todos los hombres hacia esa primera meta que no puede sino ser magnitud cósmica y sostenida secuencia de acontecimientos en el sentido genuino del término, meta que la Revelación pone en primer término porque Cristo "bien sabe lo que hay en el hombre" (Jn. 2,25). NO TENIAN SINO UN SOLO CORAZÓN Y UNA SOLA ALMA.



cia, así como con otras personas de gran cultura, las que en cualquier momento podrán atestiguar sobre la falsedad de la denuncia.

CUARTO.- Nos hemos percatado que la calumniosa denuncia, fue hecha por un señor diplomático de Colombia, país al que apreciamos y respetamos mucho tanto nuestros padres como nosotros, motivo por el cual no iniciamos el juicio por libelo infamatorio que corresponde en este caso. Nuestro padre en su calidad de persona culta es imposible que cometa ningún acto reñido con la moral.

QUINTO.- Finalmente es completamente falso que el Club mencionado adolezca de falta de higiene. Al contrario, se observa la más esmerada limpieza tanto en las piezas, como en los alimentos; hecho que también pueden certificar los huéspedes que en algunas oportunidades concurren al establecimiento.

En la seguridad de que por hidalgua periodística, se dará curso a este desmentido, le agradecemos de antemano y le presentamos las seguridades de nuestra más distinguida consideración y aprecio.

GALO IVAN SARMIENTO
GERARDO SARMIENTO
JUAN VLADIMIR SARMIENTO
GLEN DANILLO SARMIENTO

RECURREN LAS VIOLENCIAS EN LA ETAPA PRE-ELECTORAL COLOMBIANA

BOGOTÁ, 4 (AP).— Renovados brotes de violencia están afectando la etapa final de la campaña presidencial, protagonizados por simpatizantes del candidato presidencial de la oposición Gustavo Rojas Pinilla mientras nuevos factores políticos hacen cada vez más difícil predecir cuál será el ganador el 19 de abril.

Anoche se presentaron disturbios en Medellín, la segunda ciudad de Colombia con un millón de habitantes, cuando elementos rojistas intentaron sabotear contra una enorme manifestación que presidió el candidato presidencial Betancur disidente del Frente Nacional de Gobierno.

personas en lo que se considera es la manifestación más grande de la campaña presidencial según estimaron los periodistas de la prensa y la radio que la presenciaron.

A Betancur se le considera con menores posibilidades de triunfo frente a los dos principales candidatos Misael Pastrana Borrero nominado oficialmente por el Frente Nacional de Liberales y Conservadores y el General Rojas Pinilla. Sin embargo la movilización humana que logró Betancur en Medellín capital del Departamento de Antioquia el mayor del país y de donde se anunció confirma que es un candidato con algunas posibilidades de disputar el triunfo.

Rojas Pinilla efectuó dos grandes concentraciones en Cali y Medellín pero los periódicos que respaldan a Pastrana Borrero dicen hoy que la manifestación de Betancur en Medellín superó ampliamente a la de Rojas Pinilla.

El resurgimiento de la Candidatura Betancur añade un nuevo elemento de confusión e incerti-

dumbre sobre el resultado de las elecciones del domingo 19 de abril cuando la prensa lo descartaba prácticamente y limitaba la contienda al dilema Rojas o Pastrana, el primero encarnando el sistema dictatorial y el segundo la democracia.

La prensa que respaldaba al candidato oficial Pastrana Borrero ve con la renovada violencia de elementos rojistas es un anticipo de lo que sería un nuevo gobierno del General Rojas Pinilla. Sus seguidores han estado impidiendo por la fuerza la fijación de carteles de los otros tres candidatos del frente nacional y sabotando las concentraciones públicas. Los dirigentes del Partido Liberal se han dirigido al director de la policía denunciando que hay agentes de policía simpatizantes del General Rojas Pinilla, que no actúan para detener los desórdenes provocados por los miembros del grupo político del ex-dictador.

Total de muertos por terremoto en Turquía es 1.086

-ANKARA, 3 (AFP).— Mil ochenta y seis muertos y 1.176 heridos causó el reciente terremoto en Turquía, se anunció aquí esta noche de fuente oficial.

El sismo, que afectó la Anatolia occidental de Turquía y en especial la localidad de Gediz, destruyó también por completo 8.294 casas y dañó seriamente a otras 5.586.

Los trabajos para despejar los escombros proseguían, agregó la referida fuente, tras indicar que las cifras suministradas son provisionales.

Por otra parte el estado sanitario de la zona que afectó la catástrofe es relativamente satisfactorio y ningún foco de epidemia se declaró hasta ahora.

TROPAS BRITANICAS REFORZADAS PATRULLAN CALLES DE BELFAST

BELFAST, Irlanda del Norte, 4 (AP).— Tropas británicas, reforzadas y con órdenes de tirar a matar a los terroristas incendiarios, patrullaban esta tarde las calles de Belfast, donde habían estallado tres bombas.

Cuatro personas fueron levemente heridas por una explosión, que ocurrió en la oficina de un corredor de bienes raíces en el barrio comercial mientras la gente andaba de compras por el distrito esta mañana.

Dos explosiones se sucedieron antes del amanecer, en el taller de un sastre y en una mueblería propiedad del Alcalde Joseph Cairns, que es protestante. Las bombas no causaron víctimas.

Peritos en explosivos inutilizaron otra bomba en una tienda empaquetadora de paredes.

Quientos soldados británicos adicionales fueron traídos en avión para elevar el total a 7.000 reforzados la advertencia del General Sir Ian Freeland a los amotinados que

han luchado en las calles durante la última semana.

Freeland, comandante militar británico en Irlanda del Norte, anunció ayer que los que arrojan bombas de gasolina "se exponen a ser muertos a tiros" si no hacen caso a las advertencias de los oficiales.

Para demostrar que hablaba en serio, reforzó las patrullas militares en los barrios perturbados anoche e hizo arrestar a 23 hombres y jóvenes, la mayoría por portación ilegal de armas o por rebeldía y escándalo público.

Los reflectores montados en vehículos blindados iluminaban un barrio católico y los soldados registraban a los jóvenes en la vecindad.

La severa actitud militar aparentemente dio resultado, por primera vez desde las Pascuas las calles quedaron tranquilas de noche (excepto la hebra de las bombas que estallaron) sin que las turbas apedrearán a los soldados. La ma-

yoría de los manifestantes lo

do jóvenes católicos. Freeland denunció en una conferencia de prensa que "una gran tra" está detrás de los disturbios. No aclaró esta afirmación una acusación velada contra el ejército Republicano Irlandés, una organización clandestina que

tende unir a Irlanda del Norte a la República de Irlanda. El brote de violencia de los últimos días resulta difícil de entender. El ejército nico se instaló en Irlanda del Norte en el otoño pasado para tener el orden. En esa oportunidad los católicos parecían a las fuerzas militares que se

tegeran en su opinión contra la mayoría protestante.

Algunos atribuyen el resultado al hecho de que un miento real escocés estuvo servicio cuando los destiles protestantes inflamaron las masas de los católicos el marzo pasado.



CONTROL DE TROPAS EN GUATEMALA.— A causa del estado de sitio dictado por el gobierno guatemalteco, motivado en el secuestro del Embajador de Alemania Federal en ese país, las tropas ejercen un estricto control restando vehículos, como puede apreciarse en la fotografía. (Guatemala, radiotele AP)

Se produjo primera crisis en el Parlamento brasileño

RIO DE JANEIRO, 4 (AP).— El partido de oposición, Movimiento Democrático Brasileño, MDB, decidió no formar parte de una comisión del Congreso y con ello precipitó una pequeña crisis en la primera semana de sesiones del Parlamento.

El MDB en una reunión efectuada ayer tarde decidió no participar en la comisión mixta del Congreso encargada de estudiar las incompatibilidades de los candidatos para las elecciones al Congreso y otras que se efectuarán este año en varias regiones de Brasil. Las posiciones que les fueron ofrecidas al MDB en la comisión fueron secundarias.

El MDB ha censurado los procedimientos seguidos para la creación de la comisión que estudiará la ley de incompatibilidades, la primera que envía al Congreso el presidente Emilio Garrastazu Médici desde la reanudación de sesiones el martes y que es considerada por miembros de la oposición como un instrumento destinado a eliminar candidatos indeseables para las elecciones de congresistas el próximo noviembre.

El Senador Filinto Muller, líder gubernista del Senado, explicó así el rechazo del MDB a participar en la comisión:

"Es obvio que en asuntos políticos el partido de gobierno, Alianza de Renovación Nacional, ARE-

NA, se reserva el derecho de dirigir la acción.

Además de criticar la formación de la comisión mixta, el MDB acusó también al gobierno de decidir directamente acordar las elecciones indirectas en cambio de controlarlas simplemente.

La oposición ha criticado también enmiendas a la ley alegando que ellas establecen el criterio de que los mejores candidatos son los que no tienen pasado político.

Entretanto, en lo que está siendo interpretado como el comienzo de una ofensiva de la oposición, diputados federales y senadores del MDB han acusado al partido de gobierno de "terquedad" y han dicho que el gobierno está alejándose más y más de la democracia, que ahora está siendo considerada como algo romántico y superado.

Tales acusaciones fueron refutadas tanto en el Senado como en la Cámara federal por miembros del partido de gobierno.

El senador Muller dijo que el objetivo del gobierno es el de eludir una crisis de las mismas proporciones de la ocurrida a finales de 1968, que condujo al cierre del Congreso mediante el acto institucional número cinco, y a un empeoramiento de la situación política.

El diputado Raimundo Padilha, líder gubernista en la Cámara de Diputados, también refutó las acusaciones del MDB.

Dijo que el presidente Médici escogió recientemente a un enemigo personal suyo como gobernador del territorio federal de Rondonia, lo cual ilustra las inclinaciones democráticas del presidente.

EN GUATEMALA: Primo de presidente electo es asesinado

Managua, abril 4 (AFP).— Un primo del presidente electo de Guatemala, Alfonso Arana Espinosa, fue hallado muerto hoy en las afueras de la capital nicaragüense, en forma misteriosa.

El cadáver de Arana de 45 años de edad, fue recogido por funcionarios de la morgue a cinco kilómetros de la ciudad con señales de haber sido atacado a golpes y arrastrado después de muerto.

En el auto utilizado por la víctima, se descubrieron manchas de sangre.

Arana Espinosa había sido funcionario de la embajada norteamericana en Managua y trabajaba ahora como gerente de una firma petrolera establecida aquí.

SANA-CICATRIZA PIE DE ATLETA QUITA RAPIDAMENTE PICAZON

A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tija de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, pie de atleta, etc. que se vende con el nombre de SANAFITIL.

Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.

SANAFITIL PARA ENFERMEDADES DE LA PIEL

DESDE EL LUNES

dé el cambiazo...

beba QUITA-SED

Squirt

Si los refrescos dulzones lo dejan con sed, dé el cambiazo, déle la bienvenida a quita-sed Squirt que sí le quita la sed.



QUITA-SED

Squirt

Marca Registrada

EMBOTELLADORES AUTORIZADOS SALVIETTI HNOS. & CIA.

TELEFONOS 52230 - 23993

Italia:

Arrecian las críticas contra el Papa por su posición respecto al celibato

ROMA, 4 (AP).- Han arreciado las críticas en Italia las críticas contra la actitud del Papa respecto al celibato clerical. Los sacerdotes italianos con respecto al celibato obligatorio. Los sacerdotes italianos con respecto al celibato obligatorio. Los sacerdotes italianos con respecto al celibato obligatorio.

lares de adhesión, olvidando como piensan sus propios sacerdotes". La conferencia de obispos italianos deliberará sobre los problemas del sacerdocio, entre ellos el celibato, y el papel del sacerdote en la sociedad moderna. Mientras tanto, el Reverendo Bernard Haring, teólogo alemán de orientación liberal que enseña en el Colegio Alfonsiano en Roma, criticó la posición del Papa Paul sobre el control de natalidad. El reverendo Haring, miembro de la comisión papal que aconsejó al Sumo Pontífice que hiciera menos severa la prohibición de emplear anticonceptivos, manifestó ante un congreso de 200 teólogos en Padua ayer: "El magisterio (La autoridad docente de la Iglesia), puede ser responsable de (conflictos de conciencia injustificados) cuando rebasa los límites de su competencia, cuando no se inserta en la plena vitalidad de la colaboración episcopal y en las experiencias de todo el pueblo de Dios, cuando declara como verdad absoluta lo que no es más que una convicción sincera pero de ninguna manera demostrada".

El teólogo redentorista añadió que él siempre ha colocado "la obediencia a la propia conciencia" por encima de la obediencia a las enseñanzas ajenas. Calificó de "absurda" la insistencia de teólogos conservadores de que se oponen a la Iglesia los matrimonios católicos que siguen los dictados de su conciencia y utilizan medios artificiales de control de natalidad contrarios a la enseñanza papal. El congreso de teólogos parecía favorecer en general una actitud contraria a la obediencia ciega a todos los reglamentos eclesásticos. Haring afirmó que la labor del teólogo moral consiste en escuchar las enseñanzas auténticas del Papa y los obispos pero examinarlos luego con una actitud crítica.



Guatemala, 4 (AP).- El Cónsul de Guatemala, Alberto Fuentes Mohr, dijo hoy que la posición de su país no ha cambiado al rechazar la demanda de liberar prisioneros a cambio del secuestrado Embajador alemán occidental. (Wirephoto AP)

HUNGRIA CELEBRA VIGESIMO QUINTO ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA

BUDAPEST, 4 (AP).- El vigésimo quinto aniversario de la liberación de Hungría durante la Segunda Guerra Mundial fue celebrado hoy con un desfile militar observado por unas 1.000 personas incluso el Jefe del Partido comunista soviético, Leonid Brezhnev, y otros altos funcionarios comunistas extranjeros. Gran parte del moderno equipo militar, en su mayoría fabricado en la Unión Soviética, no había sido visto en público aquí antes. Cinco escuadrillas de Migs 21, supersónicos surcaban el cielo mientras se realizaba el desfile. La marcha fue precedida por un vuelo de helicópteros livianos y pesados y algunas escuadrillas de Migs 15 de combate. Por primera vez en desfile militar en Budapest, -que ahora se llevan a cabo cada cinco años para ahorrar dinero- se exhibieron cohetes tierra-a-tierra. También se vio por primera vez un cohete para guerra contra tanques. Entre los productos húngaros se

vió un vehículo blindado anfíbio de transporte para infantería. Se dijo que su velocidad era equivalente a la de los automóviles de pasajeros y su actuación en el terreno, según se dijo, era excelente. Estaba armado con ametralladoras livianas y pesadas.

Neuro-Vimin
"INTI"
NEUROTÓNICO
Y
RECONSTITUYENTE
BIOLÓGICO

Paulo VI criticó a los "Santo Tomás actuales"

Ciudad del Vaticano, 4 (AFP).- Paulo Sexto evocó hoy a "Santo Tomás actuales" que, lo mismo que el apóstol que decía sólo creía lo que tocaba, ponen en discusión la Resurrección Cristo. Hablando a los miembros de un simposio sobre la resurrección usado hoy, el Papa dijo: "Fieles que se dicen cristianos llegan a negar el valor histórico de los testimonios inspirados o, más recientemente, hasta interpretar de manera puramente física, espiritual o moral la Resurrección física de Jesús. ¿Cómo podemos sentir profundamente el efecto disolvente que sobre los fieles pueden tener discusiones tan deletéreas?". El Papa afirmó que la Iglesia no dejaba de proceder con realismo, sermoneando y sentido crítico a la exégesis de los textos sagrados planteando todo debate leal con "espíritus rectos dedicados a la investigación". "Conviene sentirse pleno de confianza en la seguridad de la tradición, que practica la Iglesia con su magisterio animando el estudio científico, y continuar al mismo tiempo proclamando la fe de apóstoles", concluyó el Santo Padre.

está hecha para los caminos de Bolivia VOLKSWAGEN 1970



- 1600 c.c. DE CILINDRADA
- UNA TONELADA
- DOBLE CABINA CONFORTABLE
- PARA 6 PASAJEROS
- GRAN CAPACIDAD DE TRANSPORTE

AHORA!
le entrega con
carpa y armazón

Distribuidores Exclusivos

HANSA Ltda.
LA FIRMA BOLIVIANA DE SU
CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS
AL SERVICIO DEL PAIS.
LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

Norvietnamitas estarían preparando una campaña bélica de gran alcance

VIENTIANE, 4 (AP).- Las tropas norvietnamitas avanzaron hasta 200 metros de la pista de aviación de Sam Thong hoy y hostigaron la base de suministros con fuego de granadas y ametralladoras, según dijeron fuentes militares. Un informante dijo que "no sabemos si están tratando de demostrar que pueden atacar cuando y donde quieran que deseen o si es el comienzo de una campaña de importancia". La recaptura el lunes de Sam Thong, a 150 kilómetros al norte de Vientiane, fue considerada como un aumento en la moral del ejército de guerrilleros tribales Meo del General Vang Pao, que cargan con el grueso de la lucha en la parte norte-central de Laos. La pista aérea fue entonces usada nuevamente. Los informantes dijeron que los norvietnamitas primero arrollaron una posición gubernativa en la cima de una colina que domina la pista aérea de Sam Thong, y que entonces continuaron su avance. No se conoce el tamaño de la fuerza norvietnamita que ataca ni tampoco hubo indicaciones de las bajas. Las autoridades norteamericanas

nas indicaron que en vista que Sam Thong, en el valle del mismo nombre, está rodeado de colinas cualquiera que las domine también domina la localidad. Afianzaron que la localidad puede cambiar de manos varias veces. Después que los norvietnamitas desalojaron a los defensores de Sam Thong el mes pasado, aparentemente la ocuparon por solo breve tiempo debido al temor de ataques aéreos. En cambio asumieron posiciones en las colinas vecinas. Ante los repetidos ataques aéreos de los bombarderos laosianos y norteamericanos, decidieron retroceder. Las fuerzas laosianas reingresaron en Sam Thong y continuaron su marcha por el valle por espasmo de varios kilómetros sin encontrar resistencia. La única lucha de que se informó entonces fue una escaramuza en una colina a ocho kilómetros al este de Sam Thong, donde los norvietnamitas opusieron alguna resistencia. Los funcionarios de la agencia estadounidense de desarrollo internacional, que habían ha-

cho de Sam Thong una base de suministros para los tribales de la zona, regresaron a la localidad la semana pasada. Hallaron que su hospital, que se había dicho que fue quemado, estaba intacto pero el contenido había sido saqueado. El depósito de suministros, sin embargo, fue destruido. Desde entonces, sólo un puñado de refugiados había retornado a Sam Thong a pesar del llamado de Vang Pao para que todas las personas en la zona regresaran.

Jarabe de
Efetonina
Para la tos
DARMSTADT
ALEMANIA

CURSILLOS DE CRISTIANDAD ULTRAYA MUNDIAL II ULTRAYA MUNDIAL MEXICO-DF 21 AL 26 DE MAYO DE 1970

El Secretariado Nacional de Cursos de Cristiandad, en colaboración con AVIANCA transportadora oficial del grupo, han organizado el viaje de la delegación Boliviana, al Evento donde harán llegar sus inquietudes y pensamientos. En el viaje de regreso los cursillistas podrán visitar la ciudad de Bogotá, con estadía gratuita huéspedes de los cursillistas colombianos. Las condiciones generales para el viaje con las siguientes:

- ITINERARIO**
- MAYO 19.- Salida de La Paz a Lima juntamente con los Cursillistas del Interior, Llegada a Lima, y traslado del Aeropuerto al Hotel con pernocte por cuenta de AVIANCA
 - MAYO 20.- Traslado del Hotel al Aeropuerto Jorge Chavez. Salida de Lima en Jet AVIANCA con destino a MEXICO
 - MAYO 21.- Llegada a México y recepción en el Aeropuerto por los anfitriones, Cursillistas Mexicanos, donde se alojarán los delegados bolivianos durante el evento.
 - MAYO 22.- Día libre para visitas particulares y preparar trabajos para el Evento.
 - MAYO 23.- Por la mañana visita de la ciudad durante 4 horas, para conocer el Palacio Nacional con los Muralles de Diego Rivera; la Catedral; el Bosque de Chapultepec y su famoso Castillo; zona residencial de las Lomas y otros puntos de interés turístico.
 - MAYO 24.- Por la tarde a las 18:00 hrs. transportación desde los hoteles sede al lugar de la reunión de la Ultraya, y a las 20:00 hrs. regreso a los hoteles sede.
 - MAYO 25.- Por la mañana a las 9:00 hrs. transportación desde los hoteles sede al lugar de reunión de la Ultraya, y a las 20:00 hrs. regreso a los hoteles sede.
 - MAYO 26.- A las 12:00 hrs. transportación de los hoteles sede al lugar de reunión de la Ultraya en la Basílica de Guadalupe, regresando a los hoteles sede después de la ceremonia.
 - MAYO 27.- 28.- 29.- Dedicadas a Tour, excursiones y visitas ocasionales, que serán organizadas a petición de los interesados por el delegado de la C.A. AVIANCA que llevará al grupo.
 - MAYO 30.- Adios a México, traslado al Aeropuerto y salida en Jet - AVIANCA con destino a Bogotá. Recepción por los anfitriones Colombianos.
 - MAYO 31.- Excursión opcional a la Catedral de Sal de Zipaquirá y almuerzo típico en el camino.
 - JUNIO 01.- Libre para hacer visitas particulares y turísticas a la ciudad como también para poder confraternizar con los anfitriones y hacer sus compras preferidas, visto que Colombia es considerado el país más barato de América.
 - JUNIO 02.- Adios a Bogotá. Traslado al Aeropuerto. Salida en Jet - AVIANCA con destino a La Paz.
- También terminado el Evento en México, si algunos pasajeros - cursillistas desean, pueden por su cuenta, medios y responsabilidad permanecer más tiempo en México D.F. coincidiendo con el Mundial de Fútbol, aunque por la aglomeración de hoteles, alojamientos, localidades ya vendidas etc. no lo aconsejamos.

PRECIO DEL PASAJE Y FORMA DE PAGO
Por persona en Jet clase económica
AL CONTADO . . . \$us 458.- (x)
AL CREDITO . . . Cuota inicial \$us 45.80 (x)
Saldo incluida financiación a pagar en 24 meses de a \$us 19.58 (c/u) (x) No incluye 3% de impuesto nacional.

ALOJAMIENTOS
En México serán huéspedes de los cursillistas mexicanos en sus casas particulares, pero solamente de ALOJAMIENTO. Hacemos conocimiento que el precio de las comidas (3 por día) en ciudad de México fluctúa entre \$us 4.00 y 6.00. En Bogotá serán también huéspedes de los cursillistas colombianos en estadía completa.

DOCUMENTACION
En toda la ruta gozarán de 30 kgms. libras por pasajero. Asimismo tanto en México como en Bogotá, el delegado de AVIANCA que llevará el grupo, puede en -cargarse de prepararles los tours opcionales que los pasajeros - cursillistas deseen y dentro del costo que se acomode mejor a su presupuesto.

DETALLE COMPLEMENTARIO
Las reservaciones e inscripciones deberán hacerse, con la anticipación debida, tanto en los secretariados Arquidiocanos de cursillos de cristiandad o en las oficinas de AVIANCA.



La Paz, Av. Mcal. Santa Cruz 1326
Telf. 50883 - 43009
Cochabamba, Gral. Achá 4030
Telf. 1609
Oruro, Bolívar 567 - Telf. 51110
Potosí, Av. Serruto 144 - Telf. 1307
Sucre, Aniceto Arce 27 - Telf. 1994

Avianca
La línea aérea
que hace fácil viajar

Mañana posestrarán nuevas autoridades de Educación

Cochabamba, 4 (PRESENCIA).- Con la asistencia del Ministro de Educación, Mariano Baptista, el lunes próximo se realizará la posesión de las nuevas autoridades de la Jefatura Distrital de Educación. La ceremonia tendrá lugar en el teatro Capitol, de propiedad de los maestros y la concurrencia del titular del Portafolio del ramo, de dirigentes de la Federación Nacional de Maestros Urbanos de Bolivia, de la Federación Departamental de Maestros Urbanos de Cochabamba. Habrán suspensión de clases para que los alumnos de cursos superiores asistan a ese acto.

INSTITUTO
Al mismo tiempo ese mismo día se procederá a la inauguración del Instituto Pedagógico de Profesionalización. Se anuncia que dicho establecimiento funcionará en el local de "Las Palmeras", donde antes funcionaba la Central Obrera Departamental. Este edificio también pertenece a la Federación de Maestros.

Ya se designó al personal administrativo y docente de ese nuevo instituto. Se informó que los directores (diurno y vespertino) serán los profesores Armando Rocabado y Antonio Sánchez.

ALUMNOS
Los alumnos alcanzarán a 200 personas. Se trata de dar clases a los profesores interinos a fin de que tengan una sólida preparación docente y estén en condiciones de ser admitidos en todas las instancias y beneficios económicos del magisterio.

El horario de trabajo se ajustará al tiempo que disponen los maestros - alumnos. Para unos se dictarán clases en las mañanas, para otros en las tardes y para otros en las noches.

AUTORIDADES
El Jefe Escolar, profesor Renato Coca, está resignado a ser destituido por las autoridades superiores de La Paz.
Dijo que así le anunció el Ministro de Educación, en oportunidad de su último viaje a La Paz, pero no se sabe quién será el que lo reemplazará en el cargo. Las autoridades de La Paz nombrarán de acuerdo a una terna que envió la Federación Departamental de Maestros.

HOY SE REALIZA KERMESSE PARA FONDOS DE CATEDRAL DE ORO

ORURO, 4 (PRESENCIA).- Con ritmo creciente continúa en esta ciudad la campaña emprendida hace algún tiempo por el Obispo de la Diócesis Monseñor René Fernández Apaza, destinada a recaudar fondos para la prosecución de los trabajos de la nueva Catedral, paralizada desde hace más o menos 30 años.

Continuando con la tarea de recolectar dinero para la obra, hoy domingo, en el edificio prefectural se llevará a cabo una kermesse preparada por un numeroso grupo de damas contando con la cooperación del Prefecto del Departamento coronel Pedro C. G. G., quien impulsando los fines altruistas de la fiesta ha puesto a disposición de las citadas damas, no solamente el patio de la Casa de Gobierno, sino sus salones para la instalación de kioscos y centros de atracción.

Monseñor Fernández, ratificó

Aumenta sus defensas orgánicas!!



vimin inti

Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

LA INDUSTRIA DEL Radio y Televisión

NECESITA EXPERTOS sea usted uno de ellos!



APRENDA USTED POR EL MEDIO MAS EFECTIVO Y MODERNO!

El "Sistema Visual Hemphill" es conocido mundialmente por su efectividad. Usted no necesita abandonar su empleo actual. Estudiará con éxito en sus horas libres. Un curso ameno y fácil.

CONSTRUYA UD. MISMO VALIOSO RADIO DE ALCANCE MUNDIAL

Usted recibe sin costo adicional, Potente Radio Receptor, Multiprotador Profesional, Probador de Válvulas y Equipo de laboratorio para realizar innumerables experimentos.



GRATIS

VALIOSO FOLLETO ILUSTRADO. Inicie su progreso de inmediato, pidiéndolo HOY MISMO!

RECORTE ESTE CUPON Y ENVÍELO HOY MISMO

Hemphill Schools

BOQUERON, DEFENSORES DE ALIGUATA, PASAJE 44, LA PAZ. 228-EU42

SIRVANSE ENVIARME GRATIS SU FOLLETO QUE EXPLICA COMO ASE- GURAR MI PORVENIR, APRENDIENDO RADIO-TELEVISION EN MI CASA

Nombre _____ Edad _____

Dirección _____

Publicación _____ Prov. o Ed. _____

AYUDE A UN AMIGO ESCRIBA ABAJO EL NOMBRE DE ALGUNO DE SUS AMIGOS QUE TAMBIEN DESE PROGRESAR

Nombre _____

Dirección Completa _____

PARTIDO DE LA REVOLUCION NACIONAL P.R.N.

"DE PIE JUNTO AL PUEBLO"
"REVOLUCION NACIONAL SIN POPULISMO DEMAGOGICO"

Triunfante el Golpe Restaurador del 4 de noviembre de 1964, que dio por tierra el régimen carcomido del M.N.R., gestado por las Fuerzas Armadas de la Nación y todos los partidos políticos (más los movimientos de Siles), con el señuelo "de revolución dentro de la revolución". Todos los partidos políticos esperaron ilusionados que los militares que hacían su reentre en la política les franquearan las puertas del poder, al que se sentían con derecho por haber participado en la comparsa.

El idilio revolucionario se rompió cuando todos ellos se dan cuenta de que sólo sirvieron para el decorado de un triste Comités del Pueblo, que avaló el golpe y que cumplida esta misión se esfumó entre el llanto de las comodidades incomprendidas.

Los militares que totalizaron el poder, buscaron institucionalizar el país unificando a los viejos partidos recalcitrantes y organizando otros para rellenar el Frente de la Revolución Boliviana (F.R.V.) monstruosa creación formada por todo el raturacismo político criollo, oportunista y roscero. Este conglomerado heterogéneo que legó al ahogado en un batisnismo liberal alto-peruano, dio la espalda al país al que abandonó el camino y se internó ante el avance del poder roscero e imperialista.

Si el régimen del Gral. Barrientos se mantuvo con cierta firmeza, fué porque nunca dejó el poder en los partidos políticos que lo apoyaron, sino que siguió haciendo del Ejército su base de sustentación, al que añadió el peso numérico del campesinado. Dejó que los partidos políticos deliberaran mientras que el poder de decisión emanaba del acuerdo con los altos mandos militares. La ejemplar influencia que ejercieron los militares en el Gobierno del Gral. Barrientos, hizo que las fuerzas políticas opositoras y algunas oficialistas se polarizaran hacia el campo notadamente civilista antimilitarista, abandonando a las Fuerzas Armadas en conjunto en el campo de la reacción. Esta trató de condicionar la política y de imponer la función de Guardia Pretoriana de un régimen institucional, pero sin representación popular como fue el Gobierno del Dr. Siles Salinas.

EL 26 DE SEPTIEMBRE DE 1969.- Si las Fuerzas Armadas de la Nación en 1969, se vieron obligadas a hacer frente a una serie de marchas y contra-marchas, unas veces junto al pueblo, otras contra el pueblo. Así tenemos que fueron confederadas y lucharon por la Gran Nación Latinoamericana con Santa Cruz; fueron oligarcas con Ballivián; se hacen populistas con Belzu; apoyaron el trancido de Melgarejo; se hicieron liberales con Montes; marcharon al Chaco bajo la égida del republicanoismo; fueron masacreadores de obreros y campesinos con Hertzog, Peñaranda, Ballivián y Barrientos; y son con Toro, Busch y Villarroel que buscan identificar con el pueblo contra la roca y el imperialismo.

Si pretendemos explicarnos el golpe del 26 de Septiembre, en que el Ejército intenta retomar la línea nacional, debemos reconocer que en la oficialidad actual se ha producido un cambio en la interpretación de los problemas del país, creándose las mismas contradicciones entre el nacional y el anti-nacional. Al presente la corriente progresista de las Fuerzas Armadas, ha llevado adelante una rectificación histórica al vanguardizar el proceso del 26 de Septiembre. Esta identidad con las aspiraciones del pueblo, no debe llevar a engaños a los militares para pretender constituirse en los depositarios supremos de la soberanía popular.

Es necesario dejar bien establecido, que el pueblo boliviano no ha delegado su soberanía en ningún sector social y que ningún despotismo vertical sea éste militar o civil, reemplazará al pueblo organizado en la tarea de la liberación nacional.

Si el Gobierno surgido el 26 de Septiembre, evade por más tiempo el compromiso político con la clase trabajadora y campesina y con los partidos políticos con tradición revolucionaria y se cierra en el limitado círculo de pequeños burreses, con posturas de tecnócratas, a corto plazo se verá cercado por la reacción interna y externa y sus días estarán contados por quedar huérfano de apoyo popular.

Con los desvarios exististas de los "predestinados de la hora" que pretenden aparecer como los "jóvenes turcos" del proceso revolucionario y que como saltamontes van desde un capitalismo de estado corporativista a un nasserismo restringido y mal digerido para rematar en un socialismo destefado y amarillento, no se llevará adelante la revolución nacional, y es olvidar la premisa fundamental que la revolución sólo la hacen los revolucionarios.

Si el vacío político en que se de-

bate el actual Gobierno, no es lloando prontamente por la movilización activa de las masas y las fuerzas verdaderamente revolucionarias, caeremos en el autoritarismo de las armas, que traerá como corolario la implantación de la violencia como sistema, para acallar las protestas, acentuando la crisis y el divorcio del pueblo con el equipo gobernante.

De seguirse con la mezquina línea de conducta de vetar a elementos y corrientes nacionalistas y revolucionarias, como se hace hasta el presente, es confirmar el sectarismo excluyente contra todo lo auténticamente popular que es quién da a cualquier gobierno la sustentación teórica y práctica para desarrollar una administración de realizaciones.

Las Fuerzas Armadas de la Nación, solas y constituidas en poder político, por muy buenas intenciones que tengan sus altos mandos, confrontarán las contradicciones del quehacer político, con el grave riesgo de que el ejercicio del poder, burocrático y degenera a sus cuadros como ya ha sucedido en el pasado, en que las disensiones anarquizaron la Institución y empujaron al país a un enfrentamiento fratricida.

Para el régimen militar septembrista, cada día que transcurre se le cierra más el espacio de maniobra bonapartista con que se ha venido manejando hasta ahora, por la incoherencia en los planteos, tanto ideológicos, económicos, políticos y sociales, situación que no puede prolongarse mucho tiempo ya que el ejército sobre revolucionario exige una definición entre los opuestos que son: o gobierno democrático y popular o dictadura castrense reaccionaria.

LA NACIONALIZACION DE LA GULF OIL.- La nacionalización de la empresa Bolivian Gulf Oil, restituyendo la soberanía sobre nuestro petróleo era una medida exigida por todo el pueblo boliviano. Esta conquista popular no puede ostentarse como la realización suprema de un grupo de hombres, que circunstancialmente ejercen el poder, puesto que ello es ignorar el sacrificio de la vida de todo un pueblo que más temprano o más tarde iba a concretar esta medida. Por otro lado el detenerse en esta medida económica es encerrarse en el círculo de las reformas liberal-burguesas, las mismas que al no ampliarse a un sistema económico planificado quedan desgarbadas ante la ofensiva y el cerco del gran capital financiero imperialista. La experiencia de la nacionalización de las minas sirve de ejemplo, hasta donde se puede llegar al campo de las reformas dentro del sistema capitalista en un país semicolonial.

Hasta ahora, el Gobierno que presiden las Fuerzas Armadas, se ha enredado en un complejo de autosuficiencia en su enfrentamiento con el imperialismo, pretendiendo ignorar que los trusts petroleros se manejan en escala mundial y que la lucha contra ellos para poderlos vencer, se dará movilizaba a todo el pueblo boliviano, buscando la solidaridad de toda América Latina, por ser nuestra lucha parte de la Revolución Continental.

Aislar la revolución boliviana de la gran conciencia nacional de América Latina, es caer infantilmente en el juego del imperialismo, que al buscar por todos los medios cercar nuestra revolución para domesticarla y estrangularla.

La solución de nuestro problema petrolero no vendrá de la desesperada búsqueda de sustituir un amo por otro o de buscar intermedios, sino de una coherente política económica petrolera, digna con los que se debe negociar el petróleo y jamás poner en juego nuestra soberanía.

Si la nacionalización de nuestro petróleo se la desvirtua con una transacción mendigante con el imperialismo, el pueblo boliviano habrá sido una vez más estafado en su aspiración nacionalista y de liberación y los negociadores, habrán perdido toda autoridad moral para exigirle su adhesión a su tarea administrativa.

LOS LIMITES DE LAS REFORMAS.- Las medidas revolucionarias tomadas por el Gobierno, no encuentran sustentación real por la ausencia de una vanguardia política organizada y enraizada en las masas populares que las defienden desde el poder.

Pretender impulsar el proceso revolucionario en un país semicolonial como es el nuestro, con sólo la espontaneidad de las masas, o con un sector de la sociedad (el Ejército), o los buenos desos de los burócratas de turno, es estancarse en el más rancio reformismo liberal-burgués que a la postre no tiene otra salida que trazar con el imperialismo, por sus limitaciones ideológicas y políticas.

A los trasnochados con un calco nasserista en Bolivia, les recordamos que tratar de imponer la verticalidad revolucionaria de una sociedad feudal autocrática y tra-

sada, como era Egipto, es ignorar la larga experiencia de lucha y organización de las masas bolivianas y desconocer todas las condiciones de la realidad boliviana, además de menospreciar a las fuerzas políticas populares y revolucionarias, que con todas sus limitaciones han venido orientando al pueblo desde 1952, tratando de dar una solución nacionalista propia.

El pueblo boliviano espera que el Ejército cumpla con su palabra empeñada en los 18 puntos del Manifiesto Revolucionario, de encerrar el cambio de las estructuras anacrónicas de esquemas a nuestro desancho autónomo. Pero el cambio de las estructuras no vendrá como el maná del cielo, sino que será el resultado del análisis teórico y práctico de nuestra problemática, que exprese las aspiraciones de liberación de nuestro pueblo. Recordamos que sin teoría revolucionaria no hay movimiento revolucionario y, sólo, cuando las masas populares se integran al proceso como sujetos de la historia, se dará el gran salto cualitativo sin remiendos oportunistas en que quieren quedarse los reformistas terminados.

Con la planteamiento de pseudopragmáticos tan caros al espíritu y a la formación mental de los burócratas actuales, que tienen el tupo de llamar a esto "DEOLOGIA" el proceso revolucionario está al borde de la capitulación ante el poder imperialista quien condicionará las reformas a su interés monopolista.

LA POSICION DEL PARTIDO DE LA REVOLUCION NACIONAL.- El P.R.N. al sostener la tesis de la gran alianza de obreros, campesinos, estudiantes, profesionales y soldados, para luchar por nuestra liberación nacional, no excluye la participación de otras fuerzas políticas nacionalistas y revolucionarias, ni determina una estrategia y una táctica, ya que estas serán el resultado de las condiciones objetivas y subjetivas del momento político en que se plante la lucha y de la claridad de la interpretación que le dé la vanguardia organizada del pueblo.

Por ello, es que al presente, planteamos la participación en el poder de las organizaciones obreras, y campesinas, así como también de aquellos partidos y elementos con tradición revolucionaria, consecuentes con sus planteos. Nos oponemos a la delegación de personas y clases y a la formación de nuevos partidos prefabricados al calor burocrático que sólo dará como resultado, la oficialización del transigido oportunista y contrarrevolucionario que pretende perpetuarse en el poder, e introducir su contrabando reaccionario para estancarse el proceso de la revolución nacional.

Si la unión del pueblo y las Fuerzas Armadas no se la concreta en un amplio frente revolucionario anti-imperialista y popular, y se sigue como hasta el presente, separando la soberanía popular de las decisiones de poder unilateral de un sector de la sociedad (Fuerzas Armadas), el proceso revolucionario se ahogará en un mar de ukases sin poder de realizaciones, por el divorcio del pueblo que es el sujeto y actor de la revolución con la dirección castrense.

El P.R.N. sostiene con intrínseca sinceridad la línea de transigencia entre el Pueblo y Ejército, se ha declarado independiente de la actual administración del Gobierno Revolucionario, por considerar que su línea nacional y popular de unidad, no es cumplida y, además, que como premisa, lucha por la detentación del poder para realizar su programa de principios ideológicos y de gobierno. La posición que el P.R.N. sostenemos durante 4 años, no es una improvisación en la búsqueda de cargos burocráticos, en que se han embarcado todos los oportunistas después del 26 de septiembre, que hacen alarde de su revolucionarismo y de su amor a las Fuerzas Armadas. Porque somos consecuentes con nuestros principios ideológicos es que no podemos complicarnos en compromisos con el empirismo administrativo de un equipo gobernante que carece de raíces y tradiciones revolucionarias que plantea esquemas y fórmulas populistas para adormecer al pueblo. Sólo comprometer su participación cuando exista una identidad ideológica y programática y, como Partido, el P.R.N. jamás aceptará la coparticipación marginal del Poder, ni será parte secundaria en el aparato político.

El P.R.N. que no se postre ante la intimidación, chantaje y persecución de la roca; no lo hará hoy por las migajas de un cargo burocrático, y más vale que no se engañen quienes ven unos cuantos oportunistas que pretenden actuar a nombre del Partido, tado normal de los gusanos.

Nuestro Partido actuará frente al Gobierno, como este actúe

frente a la clase obrera y los intereses del pueblo. Seguiremos de pie en nuestra lucha revolucionaria junto a los trabajadores urbanos, los campesinos, los obreros y estudiantes, sin transar con los enemigos de nuestro pueblo.

Por ello, hacemos un llamado a los hombres y mujeres nacionalistas y revolucionarios, y a las fuerzas populares a conformar la Gran Alianza Popular y Nacional que luche por el siguiente PRIMER O.- Democratizar el gobierno con la participación de obreros, campesinos y fuerzas políticas nacionalistas y revolucionarias.

SEGUNDO.- Revisar los créditos y tratados firmados por gobiernos entreguistas a espaldas del pueblo, en materia petrolera, gas, oro, estaño, zinc, cobre, etc., etc. Rescatando nuestra soberanía y control foráneo de los servicios públicos, energía, comunicaciones, banca y comercio exterior.

TERCERO.- Planificar la economía contemplando el interés del desarrollo nacional. Realizar una política de industrialización que permita al Estado la explotación de las industrias básicas. Desarrollar nuestro potencial energético aprovechando nuestra fuerza hidroeléctrica. Empezar la industria mediana e intermedia: siderurgia, petroquímica, etc., etc. Defensa y protección de la industria nacional contra la competencia extranjera. Ampliar nuestra red vial, de transportes y comunicaciones, modernizando nuestros servicios y protegiendo los ferrocarriles nacionales.

CUARTO.- Desarrollar la forma agraria hacia el campo industrial, garantizando la industrialización, desarrollando la metalización los productos agropecuarios con precios y mercados estables, con ayuda económica, técnica, científica y cultural para el campesinado.

QUINTO.- Desarrollar los planes de vivienda para todos los bolivianos, asegurando al pueblo una vivienda digna y decorosa, replantando las urbanizaciones de las ciudades para imponer el derecho que tienen todos de poseer un techo propio.

SEXTO.- Implantar la tributaria "desplazando" la asignación indirecta (impuestos sobre el consumo) hacia la tributación directa para aliviar las cargas a los sectores más pequeños. Suprimir el impuesto al trabajo personal.

SEPTIMO.- Reformar el sistema bancario y financiero. Orientando el ahorro nacional y el crédito hacia los sectores productivos, ampliándolo a los sectores populares.

Reprimir la usura en todas las manifestaciones como delitos de economía pública y privada.

OCTAVO.- Reorganizar el tema de seguridad social, implantando la seguridad social integral que beneficie a toda la población pasiva del país, cubriendo los siguientes servicios: casamentero, maternidad, infancia, vejez, discapacidad, riesgos de enfermedad, invalidez, enfermedad vejez, viudez, orfandad y muerte.

NOVENO.- Realizar una política educativa que impulse la paciencia creadora de nuestro pueblo, en lo cultural, artístico, científico y técnico, que se base de una auténtica cultura nacional al servicio del pueblo. Promover la educación física en todas sus manifestaciones especialmente en la juventud. Proteger la creación científica de los profesionales, evitando el exodo creando las condiciones de su trabajo.

DECIMO.- Dignificar a la trabajadora del país, por ser eje del desarrollo nacional, elevando su realización humana, suprimiendo la explotación del hombre por el hombre. Defender y propugnar la organización sindical, conquistas y derechos adquiridos; exigir el aumento de sueldos y salarios, plantar el salario mínimo vital móvil. Imponer la participación obrera en las empresas públicas y privadas.

UNDECIMO.- Imponer una política internacional soberana y relación con todos los pueblos del mundo, defendiendo activamente el principio de autodeterminación de los pueblos. Solidaridad con los países del Tercer Mundo que luchan contra el imperialismo y el colonialismo. Rechazar todo pacto o tratado regional o continental de integración que no contenga nuestra reivindicación marxista.

La Paz, 4 de abril de 1970.

POR EL COMITÉ EJECUTIVO NACIONAL COLEGIO DEL P.R.N. Firmar:

Rubén Arias Abis.- Ricardo Zabrana Z.- Virgilio Mancilla.- Manuel Burgoa N.- Jorge Aparicio.- José Tapia.- Manuel Lora.- Francisco Ugarte.- Eliseo Cardozo.- Humberto Orellana.- Ernesto Friga.- Osvaldo Prieto.- Carlos Mancilla.- Stella Borda.- Céspedes.- Víctor Chura.- Antonio Choque.

NUNCIO APOSTOLICO VISITO

COMUNIDADES RELIGIOSAS Y LAS OBRAS DE VICARIATO DE CUEVO

Después de haber visitado las parroquias y diócesis de Bolivia, el Nuncio Apostólico, Monseñor Giovanni Graveli, ha comenzado la visita de los distintos vicariatos Apostólicos.

Concluida la visita al Vicariato Apostólico de Aiquile en el mes de febrero último, ha sido el vicariato apostólico de Cuevo el objeto de su primer contacto personal.

Dicho Vicariato Apostólico ha sido fundado desde 1919 a la orden Franciscana, Provincia Tosi-

cana - Italia. Su actual Vicario Apostólico es Mons. César Benedetti, O.F.M.

Además de la Comunidad Franciscana, trabajan en Cuevo, los Padres Jesuitas a cargo de la Escuela Profesional con especialización agropecuaria en Charagua y las Congregaciones Religiosas de las Hermanas Franciscanas con un Colegio en Cuevo y el Hospital de Y.P.F.B. en Camiri; las Hermanas de Jesús Niño también en Camiri, y las Religiosas de la Presentación (colombia-

nas) en Charagua, con un colegio.

El Nuncio Apostólico visitó las poblaciones de Cuevo, Santa Rosa, Camiri y Charagua, habiendo sido declarado "Ciudadano Honorario" en todas ellas. En Camiri, además se le hizo entrega de la simbólica llave de la ciudad.

Las actividades desarrolladas durante su visita, pueden sintetizarse de la siguiente forma. Además del encuentro con entidades religiosas:

1.- Visita a las autoridades civiles y militares. 2.- Visita a los cuarteles, cárceles, hospitales y dispensarios. 3.- "Mesas Redondas" en donde se trataron y discutieron los más acuciantes problemas de la era post-conciliar. 4.- Concelebraciones eucarísticas con el señor Obispo y Sacerdotes.

En su visita ha quedado gratamente impresionado por la caritativa acogida recibida en todos los lugares visitados, sobre todo admirado por las ansias de desarrollo y progreso observadas en estas regiones: ansias de progreso y desarrollo en el orden cultural, (sed de enriquecimiento intelectual), en el orden económico, (majestuosidad de los proyectos Abapo-Izozog Oqueta, Villamontes), en el orden espiritual, (verdaderos centros de irradiación cristiana).

En su visita a estas extensas regiones, ha podido constatar el intenso trabajo desarrollado sobre todo por los beneméritos misioneros de la Orden Franciscana que a lo largo de estos años ha realizado una labor cívico-religiosa en bien de los pobladores.

Devastados la mayoría de sus centros de acción durante la guerra del Chaco en la que todo lo pusieron a disposición del pueblo y reconstruidos por el Gobierno boliviano en agradecimiento a sus patrióticas obras, han podido desarrollar a base de innumerales sacrificios, una obra que llama poderosamente la atención.

Las estadísticas arrojan un término medio de 50 años de vida para estos misioneros que han dejado su patria italiana, para hacerse patria boliviana, entregando con sus sudores, su alegría y su muerte la historia del Gran Chaco boliviano.



EL NUNCIO EN CAMIRI.- Durante su permanencia en el Vicariato Apostólico de Cuevo, el Nuncio visitó a los padres de la Comunidad Franciscana de Camiri. En la fotografía aparece junto al Vicario Apostólico de Cuevo, Mons. Francisco Benedetti (a su derecha) y padres de la mencionada Comunidad.

VENDO CASA NUEVA EN SOPOCACHI

Tres dormitorios, liviana, comedor, cocina, baño, hall, solarium, pieza sirviente. 24.000.- dólares sin intermediarios. Mendez Arcos 912.

2o. AVISO

ARMANDO PUENTE U.

Ex-Diputado Nacional

Debe pasar a pagar sus deudas pendientes que tiene con Raúl Valdez C. a la calle León De La Barra No. 707.

EN COCHABAMBA

Hoy será inaugurado el Congreso de Choferes

Cochabamba, 4 (PRESENCIA).- Se inaugurará mañana (hoy) a las 10, el Congreso Nacional Extraordinario de Choferes, en el Palacio de la Cultura.

Participarán al acto autoridades departamentales, representantes de los diferentes distritos del país, Un delegado del Ministro de Trabajo, DESFILE.

Instantes antes de la inauguración del Congreso Extraordinario, se ha resuelto que los 23 sindicatos afiliados a la Federación del Auto-Transporte harán una demostración de fuerza por las principales calles de la ciudad.

Los motorizados rematarán su desfile ante el monumento del héroe del Toparí, Eduardo Avaroa.

ASISTENTES.

El dirigente máximo de la Federación Departamental de Transportaciones de Cochabamba, Daniel Melendres, dijo que las representaciones a los distritos del interior, alcanzan a 150 personas y por Cochabamba asistirán 50 delegados.

TEMARIO.

El temario al que se sujetarán las deliberaciones del Congreso Nacional Extraordinario, se refiere en primer término al Informe de Labores del Comité Ejecutivo de la Confederación Nacional de Choferes de Bolivia. Se hará la revisión del reglamento de transportes pesado nacional. Otro punto se referirá al cambio de placas de servicio público e impuesto único para el transporte y reforma de los estatutos de la Confederación.

También el Congreso se ocupará de definir su posición frente al gobierno militar del general Alfredo Ovando Candia.

En Oruro

ASESOR JURIDICO DE GUARDIA DE SEGURIDAD FUE DESTITUIDO

ORURO, 4 (PRESENCIA).- Alber Gallo Liquitaya, asesor jurídico de la Guardia de Seguridad, fue destituido de su cargo, por haber renunciado a través de un programa radial de la emisora "Oruro", la eficiente atención que prestan los organismos policiales, en cuanto refiere a la protección de las personas y de sus bienes en los llamados barrios marginales.

La destitución del doctor Gallo Liquitaya, ordenada según se dijo por funcionarios superiores del Ministerio de Gobierno, ha causado fuertes críticas por parte de periodistas y algunos organismos, entre ellos el Comité de Defensa de los Intereses de Oruro, cuyos dirigentes en un comunicado, piden el cambio del actual Jefe del DIC, señor Tineo.

Previo a su destitución, el doctor Gallo Liquitaya, fue encerrado en las celdas del DIC por instrucciones del titular de esa repartición, posteriormente estuvo arrestado en el cuartel de la Guardia. El programa de radio "Oruro" concluyó "Desde mi Barrio"

SI UD. NECESITA APRENDER INGLES A BREVE PLAZO

debe estudiar varias horas al día. El método es simple. Ud. pide sus libros y trabaja en casa. Cada lección trae temas de lectura, pronunciación, gramática, conversación, etc. El curso termina en 6 meses para optar por el Diploma de Traductor. Solicite el Plan de Estudios en Reyes Ortiz 41. Si reside en el interior, escribanos a Casilla 2561.

SOUTH AMERICAN SCHOOLS

FERIAS DE SAN ISIDRO

Los taurófilos y amantes del folklore hispánico de Bolivia, pueden hacer el viaje tan deseado para asistir a esta magnífica "FIESTA TAURINA", donde actuarán los matadores del más renombrado cartel mundial.

ITINERARIO

MAYO 11.- Salida de La Paz con destino a Lima, para conectar inmediatamente con el Jet-Boeing de AVIANCA con destino a Madrid.
MAYO 12.- Llegada a Madrid a horas 11.45 a.m. recepción y traslado al hotel.
MAYO 13 al 27.- Fiestas Taurinas de San Isidro.
Visitas opcionales al Museo del Prado, Escorial, Valle de los Caídos, Aranjuez, Madrid de Noche, etc.
MAYO 28.- Fin de la Feria pudiendo los pasajeros retornar individualmente o en grupo.
Los boletos tienen duración hasta el 31 de mayo, pues pasada esta fecha habrá que pagar un costo adicional al cotizado para este grupo.

COSTO DE LOS PASAJES
Al contado..... \$US. 741.-
Al crédito:
Cuota Inicial..... " 74.10
Saldo incluida financiación en - 24 meses c/u de..... 31.68

ALOJAMIENTOS
Tenemos Hoteles cuyo valor incluyendo el desayuno es de \$US. 9.- en piezas dobles por día.

LOCALIDADES
Disponemos de reservación de localidades para todas las Corridas de Feria al costo de \$US. 5.- por corrida. Es indispensable comprar abono por el total de las corridas, o sea toda la feria.

PASAPORTES
A pedido de los interesados podemos encargarnos de colaborarles en los trámites de visas y documentación para el viaje.

EXCURSIONES

También nos podemos encargar de la organización y reservación de Tours opcionales, de acuerdo a los deseos y medios económicos de cada uno, tanto para dentro de España como de Europa.

RESERVACIONES E INSCRIPCIONES

Debido a que las plazas son limitadas, las reservaciones para el Hotel, así como las inscripciones para el viaje deberán hacerse con el debido tiempo. Las inscripciones se cerrarán impostergablemente el día 7 de mayo.

Pueden efectuar sus reservas en su agencia de viaje IATA preferida, o en las oficinas de AVIANCA, en las siguientes direcciones:

LA PAZ Avda Mariscal	Teléfono	50883-43009
Santa Cruz 1326		
COCHABAMBA Gral. A-cha 4030		1609
ORURO Calle Bolívar 567		51110
SUCRE Aniceto Arce		1994
POTOSI Avda. Cerrudo 144		1307

- Inscribese con tiempo
- Plazas limitadas
- Grandes facilidades de pago
- Hoteles y localidades garantizadas
- Gran cartel de matadores y rejoneadores



Modas "CELINDA"

Abrigos de anillo Español e Italiano de la famosa "ROSIER"

Sacos Alemanes. Medias KAISER para señoras. Cables camisas a la novedad.

SOCABAYA 413 "CELINDA" para vestir con elegancia.

A los TOROS ...

... y de VERBENA

MADRID ...es moderna **MADRID** ...es excitante

...es fácil por Avianca

FERIA DE SAN ISIDRO MADRID 1970

Convenio aprobado:

LA EMPRESA BARTOS SE HARA CARGO DE LOS PROYECTOS CAMINEROS 1 Y 4

- LA FIRMA NORTEAMERICANA "JONES" SOLO SUPERVISARA LOS TRABAJOS -

La empresa boliviana Bartos asumirá plena responsabilidad para la terminación de los proyectos carreteros 1 y 4, modificándose así el contrato que se había suscrito en febrero de 1967 con el consorcio norteamericano "Jones", que tenía a su cargo dichas obras.

En esa forma establece un convenio modificatorio entre el gobierno boliviano y el consorcio "Jones", que ha sido aprobado mediante un Decreto Supremo en la última sesión de Gabinete.

El Decreto sostiene que el gobierno ha visto la conveniencia de modificar el contrato con la "Jones" encomendando la ejecución del mismo a la Empresa Constructora Bartos y Cia. S.A., a fin de hacer más viable la conclusión de obras tan importantes para el desarrollo económico del país y evitar el injustificado incremento de sus costos.

EL CONVENIO

El artículo primero del convenio

El monto destinado a esa compra estará íntegramente disponible, a partir de la fecha, para la construcción del proyecto bajo los términos del contrato de préstamo entre el gobierno y AID.

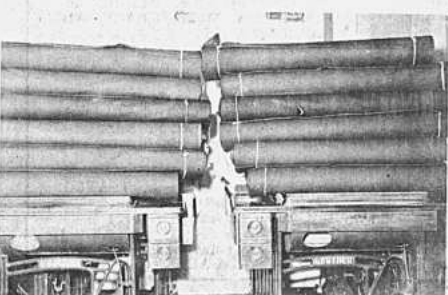
A la Sociedad se le concede una ampliación de plazo de 365 días calendario en adición a los 1,750 días calendarios vigentes en el contrato para la terminación de las obras.

El artículo décimo segundo establece que la Sociedad se compromete a no exigir del gobierno cualquier pago adicional que requiera un refinanciamiento de la obra, si las cantidades reales no exceden las cantidades estimadas establecidas en el informe de TAMS al Ministerio de Obras Públicas de fecha 16 de febrero de 1970. Este compromiso está basado en la "seguridad del gobierno" de que el financiamiento actualmente disponible es adecuado para cubrir dicha obra de acuerdo con los términos del contrato.

El convenio modificatorio está firmado por los Ministros de Economía, de Obras Públicas y de Hacienda, por L.B. Jenkins, apoderado de la Sociedad Constructora "Jones".

Por sociedad se entiende a la constituida por J.A. Jones Construction Company, una sociedad de Delaware, Constructora Emkay S.A., una sociedad de Nevada; Wright Contracting Company, una sociedad de Georgia; Omas Construction Company, una sociedad de Tennessee, y la Empresa Constructora Bartos y Cia. S.A., de La Paz, Bolivia.

El artículo segundo declara anulado el convenio para la compra de equipo y otros bienes de la obra de febrero de 1967 entre Bolivia y los miembros de la Sociedad.



El Rotary Club entregará una partida de máquinas de coser y telas para el Centro de Rehabilitación Ocupacional que funciona en la calle Cañada Strongest N° 1888, a cargo del Dr. Raúl Mendoza. La fotografía exhibe parte del material donado por el Rotary Club.

Rotary Club donó material a un Centro de Rehabilitación

El Club de rotarios anuncia que pondrá en ejecución su plan de rehabilitación de mendigos, con la entrega de una donación para el Centro de Rehabilitación Ocupacional de la calle Cañada Strongest.

La entrega del material, máquinas de coser y piezas de telas, se realizará el miércoles 9 en el local del Centro donatario.

El Presidente del Rotary Club, Dr. Valentín Abecia, será el encargado de la entrega de los materiales.

El plan de los rotarios consiste en el mejoramiento de las condiciones ocupacionales de los mendigos, mediante el aprendizaje de un oficio que los rehabilite y convierta en elementos útiles a la sociedad. El plan incluye también la rehabilitación de inválidos.

Al acto del miércoles asistirán el Ministro de Salud Pública, Dr. Walter Arzabe, el Ministro de Trabajo, Dr. Mario Rolón Anaya, el Ministro de Economía, Cnl. Edmundo Valencia, y el Prefecto del Departamento, Dr. Edgar Oblitas Fernández.

Jarabe de Efetonina

Para la tos

El monto destinado a esa compra estará íntegramente disponible, a partir de la fecha, para la construcción del proyecto bajo los términos del contrato de préstamo entre el gobierno y AID.

A la Sociedad se le concede una ampliación de plazo de 365 días calendario en adición a los 1,750 días calendarios vigentes en el contrato para la terminación de las obras.

El artículo décimo segundo establece que la Sociedad se compromete a no exigir del gobierno cualquier pago adicional que requiera un refinanciamiento de la obra, si las cantidades reales no exceden las cantidades estimadas establecidas en el informe de TAMS al Ministerio de Obras Públicas de fecha 16 de febrero de 1970. Este compromiso está basado en la "seguridad del gobierno" de que el financiamiento actualmente disponible es adecuado para cubrir dicha obra de acuerdo con los términos del contrato.

El convenio modificatorio está firmado por los Ministros de Economía, de Obras Públicas y de Hacienda, por L.B. Jenkins, apoderado de la Sociedad Constructora "Jones".

M. GUTIERREZ RECHAZO INVITACION PARA REASUMIR JEFATURA DE FSB

Mario Gutiérrez Gutiérrez decidió mantener su actitud de total prescindencia en la conducción política de Falange y expresó su deseo de continuar alejado de la jefatura de su partido. En la convención que FSB reunirá en abril de 1971, dentro de un año, se hará presente para rendir un informe completo sobre la dirección que imprimió a su partido desde que asumió su jefatura en abril de 1969, a la muerte de Oscar Unzuaga de la Vega.

Tal es la respuesta que dio al Secretario General en ejercicio de la jefatura de Falange, Enrique Riveros Aliaga, en oportunidad de haberlo visitado éste en Santa Cruz durante los feriados de Semana Santa. Mario Gutiérrez enviará un mensaje a la militancia de su partido haciendo conocer su determinación y explicando las razones que le obligan a proceder en esta forma.

Enrique Riveros reunió en los últimos días, tan pronto como re-

torció de su viaje, a los consejeros nacionales de Falange para dar cuenta del resultado de su gestión ante Mario Gutiérrez. Los mencionados consejeros no se pronunciaron aún, en espera de un mensaje del ex-jefe de Falange, cuyo texto, según anunció la alta dirección falangista, será dado a conocer en los próximos días.

CASO DE UN ATRACO

La carta enviada por los miembros de la organización "Tupac Katari" de FSB, Jorge del Villar, Eddy de la Quintana y Luis García, a los miembros de la alta dirección de su partido explicando las razones que les impulsaron a protagonizar el asalto armado a una casa de cambio, ha sido puesta ayer en conocimiento de los consejeros nacionales de Falange.

Según se anticipó, el Tribunal de Honor de Falange, que también recibió un ejemplar de la carta, no adoptará, por lo menos de momento, ninguna actitud contra los falangistas que protagonizaron el asalto.

FSB PIDE AMNISTIA

En otra de sus declaraciones, Falange ha pedido que el gobierno dicte de inmediato y con carácter general una amplia e irrestricta amnistía en favor de presos y perseguidos por razones políticas y sindicales. Ello en atención a que próximamente los trabajadores se reunirán para reorganizar sus cuadros sindicales ya que es necesario encarar un proceso de democratización y pacificación.

La declaración, que está firmada por Enrique Riveros Aliaga, jefe de ese partido y David Añez Pedraza, Secretario Ejecutivo, exige también que el gobierno otorgue las más amplias garantías a las organizaciones sindicales mineras y a sus dirigentes para la realización del congreso de la FSTMB, que se reunirá en Siglo Veinte.

¿FLACA?



He aquí una nueva y fácil manera de ganar el peso que necesita para tener una bella y atractiva figura. Si es delgada y falta de peso, tome PLUS-FORMA y gane los kilos que necesita para tener una figura plena, firme y saludable.

PLUS-FORMA le suministra las calorías que contribuyen al aumento de peso, además de vitaminas, minerales, y otras benéficas materias nutritivas. Con PLUS-FORMA muchas personas han subido 2, 3, 5... y hasta 8 y 14 kilos de peso... y sin comer en exceso.

PLUS-FORMA ayuda a llenar bostros, mejillas, brazos, piernas. Ayuda a las personas delgadas a tener una contornura sólida y firme en todo el cuerpo. Excelente y recomendable para hombres, mujeres, niños y convalecientes.

Es una fórmula de sabor agradable, de venta en todo el mundo.

COMPRELA HOY MISMO EN SU FARMACIA.

PLUS-FORMA EMULSION

PLUS-FORMA EMULSION

LA CONTRALORIA SOBRESEYO AL EX GERENTE Y PRESIDENTE DE LOTERIA

La Contraloría General de la República ha dictado un fallo en el cual declara improcedente la acción coactiva seguida contra los ex-directores de Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad en las gestiones de 1965, 1966 y 1967. La acción seguida por la Contraloría se originó en el hecho de que dichos directores habían ordenado el pago de sueldos "estímulos" en concepto de primas por mayor utilidad en las gestiones indicadas y por notas de carnes giradas en el mes de marzo pasado.

observación, debido a que la celebración de ellos no constituye malversación, defraudación o irregularidad por la que los autores merezcan ser obligados a la restitución de fondos por el monto que representa no sólo la acción coactiva. Además, se anota que tales pagos fueron autorizados por la propia Contraloría General de la República.

ANTECEDENTES

En el mes de enero del año en curso, el Contralor General de la República, Gral. Luis Roque Tórre, durante una conferencia de prensa, formuló cargos contra el ex-presidente Cnl. Roberto Pabón Valenzuela y el ex-gerente general Dr. Mario de Loayza Varela, acusados de malversación de fondos por la cancelación de sueldos estímulos a todo el personal de la institución, producto de la obtención de mayores utilidades que las presupuestadas. Fueron giradas las correspondientes notas de cargo contra los ex-funcionarios y los ex-directores Cnl. Windsor López Videla, Enrique Álvarez Achá, Oscar Vega López, Celso Rosell Sánchez Cruz y los delegados Dr. Hugo Castellanos Ortiz, Mario Hinojosa, Gabriela de Benítez, Bertha de Montoya, Dr. Luis Gallardo Alarcón, Livia de Mantilla y Margarita de Zapata por la suma de \$b. - 510.649.20, que incluyen a varias gestiones. Luego de los trámites pertinentes, la Contraloría General de la República, mediante resolución 5/346/70 de 25 de marzo pasado, declaró improcedente la acción coactiva, anulando las notas de cargo respectivas. Se fundamenta esta resolución en que los justificativos expuestos llevan al convencimiento de que los sueldos estímulo pagados en Lotería Nacional, no pueden ser materia de

Condenan atentado contra F. Guiltarte

La Asociación de Avogados Técnicos de la Fuerza Armada Nacional, que presiden el Mayor Cnl. Taborga, Cnl. Raúl Zúñiga y otros, han calificado de atroz el atentado que sufrió el miércoles de la semana que terminó el Cnl. retirado Fernando Guiltarte Soriano.

Anota el pronunciamiento que el atentado no tiene justificación. La nota de desagravio a la que esa institución se somete con las convicciones manifestadas del Cnl. Guiltarte.

EL INCIDENTE

El atentado al Cnl. Guiltarte produjo el miércoles día 24 de la tarde, cuando el Director de Acción Social de la Presidencia de la República, se encontraba trabajando en su oficina entre las calles Presbítero Rivera y Pedro Salazar de equidad. De pronto hubo dos explosiones, el primer proyectil cayó los ventanales de la pared del edificio. El Cnl. Guiltarte se señaló que los autores de los atentados no se identificaron, pero se hallaban a la izquierda de un vehículo, largaron a la fuga cuando se dio su detención.

Comisión Coordinadora de Procesamiento de Datos

Se creó la Comisión Coordinadora de Procesamiento de Datos como una necesidad de una administración eficiente y racional que impone la adopción de sistemas y procedimientos modernos de computación.

La Comisión ha sido creada por Decreto Supremo en el último Consejo de Ministros con la finalidad de "estudiar, evaluar y programar la información técnica - económica que optimice el rendimiento".

La Comisión estará integrada por representantes de las siguientes instituciones: Ministerio de Hacienda, Ministerio de Planificación, Consejo Financiero Nacional, Corporación Minera de Bolivia, Instituto de Investigaciones Minero - Metalúrgicas, Banco Central de Bolivia, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Empresa Nacional de Ferrocarriles y Consejo Nacional de Reforma Agraria.

El artículo tercero del Decreto establece que "para el cumplimiento de los objetivos de la comisión, evaluación de necesidades y programación del uso de equipos, el Director Ejecutivo (representante del Ministerio de Hacienda) queda plenamente facultado para requerir el asesoramiento nacional o extranjero que sea necesario y todas las informaciones que le permitan desarrollar sus labores específicas".

Finalmente, se advierte que hasta que sea aprobado el informe de la Comisión (tiene un plazo de 90 días para entregar al Presidente del Ministerio de Hacienda) queda plenamente facultado para requerir el asesoramiento nacional o extranjero que sea necesario y todas las informaciones que le permitan desarrollar sus labores específicas".

Ministerio de Hacienda, servicio o entidad del sector público podrá contraer préstamos o compromisos de compra de equipos, o complementarios a estos, mas.

Aviso de Remate

El Dr. César Enrique Romero, Juez Séptimo de lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER, Que mediante fojas ciento ochocientos cuarenta y seis del mes de marzo del presente año se ha señalado el remate del bien inmueble situado en la calle General González de esta ciudad, el día 17 a las 16, sobre la base con la rebaja de la primera cuota de PESOS BOLIVIANOS OCHENTA Y TRES MIL CINIENTOS (\$b. 183.600).

Por tenerse así ordenado el juicio civil seguido por el Muñoz de Rivero con Eñoz de Blay por venta de finca.

Los interesados en dicho remate podrán hacerse presentes en la sala de audiencias, hora señalada, previo el pago de Ley en Secretaría, de una de Remates, del Poder Judicial.

Es librado en la ciudad de La Paz a los diecinueve días de marzo de mil novecientos setenta años.

P.O. del Sr. J. 70, de P. Wolkner de Canedo O.P.

Secretario del Juzgado 70, do en lo Civil.

EMPLEADO

Se necesita joven con conocimientos de IBM y dominio de Contabilidad. Dirigir solicitud a Casilla No. 1728.

MATEMATICA PARA LA EDUCACION PRIMARIA

ICTHUS EDITORIAL Y LIBRERIA anuncia la llegada de una nueva partida de libros del Fondo Educativo Interamericano.

LIBRO PRE-ESCOLAR, LIBRO PRIMERO, LIBRO SEGUNDO Y LIBRO TERCERO.

GUIAS DEL MAESTRO para Plaza del Estudiante 1915 Primero y Segundo cursos. Teléfono 24113

!! ADIOS A LA PAZ !!

SE VAN LOS PANCHOS

Los Panchos

2 ULTIMAS ACTUACIONES 2

MATINEE 15, 45 Y TANDA 18, 40 COLISEO CERRADO

HOY DOMINGO DESPEDIDA. CON "Los Panchos" "Lirio"

Mañana lunes en Santa Cruz, martes 6 Cochabamba.

“LAS FUERZAS ARMADAS HAN DADO RESPUESTA AL CASO ARGUEDAS”

Expresó a PRESENCIA el Comandante en Jefe, Gral. Juan José Torres. Mindefensa estudia los recortes a su presupuesto.

El General Juan José Torres, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que, en respuesta a la consulta del Primer Mandatario sobre el caso Arguedas. Sin embargo, no pudo declarar sobre el sentido de la respuesta.

El Presidente de la República, una ocasión anterior, manifestó a la prensa que el caso Arguedas en consulta a las Fuerzas Armadas de la Nación.

Mindefensa estudia los recortes a su presupuesto.

PRESUPUESTO DE DEFENSA

PRESENCIA consultó al Ministro de Defensa sobre las repercusiones en esa Secretaría de Estado con los recortes en su presupuesto efectuados por el Ministerio de Hacienda. El Ministro - Gral. David Lafuente, dijo que en su despacho se estudia en forma detallada el monto propuesto e laborado y, una vez que se concluya ese trabajo, se podrá establecer sus efectos y porcentajes.

BUSCAN UNIFICAR REVOLUCIONES DE BOLIVIA Y PERU

El Comité de Solidaridad Argentino con la Revolución Boliviana está iniciando una serie de gestiones tendientes a “unificar los procesos revolucionarios de Bolivia y el Perú”, según declaró uno de los representantes de ese organismo argentino, presidido por el ex-Presidente Juan Domingo Perón.

Mario Hernández y Blás Alberti se entrevistaron ayer con el Presidente de la República, General Alfredo Ovando Candia, a quien le explicaron los fines que persigue el comité que representan.

Adolfo Linares será el Presidente de la Corporación Andina

El ingeniero Adolfo Linares, ex-Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento y funcionario internacional del Banco Interamericano de Desarrollo, será designado Presidente de la Corporación Andina de Fomento, organismo financiero del Acuerdo Subregional Andino.

La decisión oficial, adoptada por el Presidente de la República, general Alfredo Ovando Candia, será conocida en los próximos días, cuando su gobierno también designe a los candidatos que postularán a una de las direcciones de la Corporación Andina de Fomento, cuya sede está en Caracas.

El próximo 27 del presente mes se reunirán en Lima los representantes de los países que conforman el Grupo Andino, con la finalidad de poseer al Presidente de la Corporación Andina de Fomento y elegir a los directores de este organismo. Cada país tendrá uno.

En la última reunión de Cancelleros del Grupo Andino, principios de año, se había designado a Bolivia la Presidencia de la Corporación Andina, que empezará a funcionar con un capital de operaciones de 100 millones de dólares (financiados por los países miembros) y probablemente se concrete un crédito soviético de 400 millones de dólares.

Adolfo Linares fue Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento durante los gobiernos del Movimiento Nacionalista Revolucionario. Posteriormente, fue contratado por el Banco Interamericano de Desarrollo. Uno de los últimos cargos que desempeñó en esta entidad fue el de Coordinador del Comité de Cooperación del BID al Sistema de la Cuenca del Plata, al que renunció recientemente.

El Rector de la UMSA se declaró “revolucionario”

El Rector de la UMSA, Dr. Carlos Terrazas, se declaró “revolucionario” y afirmó que no renunciará al cargo “porque mi deber es permanecer en el cargo para encauzar la revolución por el camino del orden y la responsabilidad evitando la anarquía y el caos”.

Acusó a algunos Decanos de ser “cómplices de la actual situación caótica de la Universidad al no haber cumplido su misión con responsabilidad. A los decanos que han desempeñado ese cargo por varios años, habría que preguntarse qué hicieron para conseguir adelantos en el orden administrativo y académico en sus respectivas facultades”. Se refirió concretamente al Decano de Economía, Lic. Eduardo Nava Morales.

En la conferencia de prensa realizada en su despacho ayer a mediodía, empezó señalando que deliberadamente dejó pasar algunos días de iniciado el movimiento reformista, para expresar su criterio sobre el mismo. Manifestó el deseo de que estudiantes y catedráticos lo entendieran “desprejuiciadamente” porque casi al término de su mandato no tenía interés en el cargo en sí, ni estaba comprometido con el “carácter fraccionalista que ha sido la nota inicial del incidente, aunque afortunadamente ha ido tomando autenticidad revolucionaria, pero no exenta de riesgos”.

Afirmó que, en numerosas oportunidades propició la formación integral del profesional, de modo que respondiera a las exigencias de la situación de sub-desarrollo del país. Explicó que la Universidad hasta la fecha no ha tenido una ideología y que las reformas y los movimientos reformistas pasados se contentaron con el logro del gobierno sin atacar las estructuras anárquicas de la enseñanza.

“No precisamente por el camino de la militancia partidista, si-

no como institución, la Universidad está obligada al compromiso ideológico”. Añadió que ese compromiso ideológico debe estar dirigido a la conformación de un Estado nacional políticamente soberano y económicamente libre y justo, “la universidad debe ser el laboratorio de la revolución”.

Sostuvo que las circunstancias en que ahora vive la universidad resultan ideales para apurar las soluciones propuestas con cierta rapidez “y si se quiere con dramatismo. Cambiemos todo lo que hay que cambiar, ahora que el planteamiento revolucionario contiene la posibilidad de abreviar muchos procedimientos”. Dijo también que fuera o dentro de la universidad, mantendrá su espíritu universitario y que estará pronto a cooperar donde la responsabilidad revolucionaria lo llame.

Finalmente, dijo que las fuerzas políticas están ahora unidas en su propósito de llevar adelante este proceso, pero que cuando se inicie la lucha misma por el poder



“Yo estoy de acuerdo con la revolución”, afirma el Dr. Carlos Terrazas. Expresó su decisión de no renunciar a su cargo de Rector.

universitario, “las discrepancias serán grandes y las pugnas creará innumerables problemas”.

Marcelo Galindo dice que se quiere destruir imagen de René Barrientos

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Marcelo Galindo, ex-Ministro y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, declaró a PRESENCIA que se quiere destruir la imagen de René Barrientos.

Contra métodos de enseñanza:

Estudiantes de La Paz proclaman la Revolución dentro de la Revolución

La Federación de Estudiantes de Secundaria de La Paz, en un documento proclama la “Revolución dentro de la Revolución”, con el propósito de “dejar a un lado los anquilosados métodos de enseñanza que tanto daño hacen a los obreros, campesinos y desposeídos”.

El documento señala que la instrucción en Bolivia responde a

Contra métodos de enseñanza:

El documento estudantil plantea también los siguientes aspectos: “Exigir al Comité Revolucionario de la UMSA la coordinación Universidad y Ciclo Medio en lo que toca a planes de estudio, métodos y sistemas de enseñanza; hacer un llamado a los revolucionarios que se encuentran en la Universidad, para que se pueda anular criterios y destruir las barreras existentes en las estructuras educacionales del país; el Comité Revolucionario no debe permitir que los bachilleres sean obstaculizados por las normas que rigen en la Universidad, pedir al Comité Central Revolucionario admita a cuatro delegados de la Federación de Estudiantes de Secundaria de La Paz, para conseguir los objetivos proclamados por la revolución del Ciclo Medio; declarar estado de apronte en el estudiantado pacense hasta el logro del gran movimiento estudiantil”.

El documento estudantil plantea también los siguientes aspectos: “Exigir al Comité Revolucionario de la UMSA la coordinación Universidad y Ciclo Medio en lo que toca a planes de estudio, métodos y sistemas de enseñanza; hacer un llamado a los revolucionarios que se encuentran en la Universidad, para que se pueda anular criterios y destruir las barreras existentes en las estructuras educacionales del país; el Comité Revolucionario no debe permitir que los bachilleres sean obstaculizados por las normas que rigen en la Universidad, pedir al Comité Central Revolucionario admita a cuatro delegados de la Federación de Estudiantes de Secundaria de La Paz, para conseguir los objetivos proclamados por la revolución del Ciclo Medio; declarar estado de apronte en el estudiantado pacense hasta el logro del gran movimiento estudiantil”.

A tiempo de apoyar la revolución universitaria, por “ser una necesidad nacional para el actual cambio de la universidad liberal y burguesa, Chiquisaca es el departamento donde con cualquier desahucio violento en la universidad, “porque sólo serviría para que las fuerzas tenebrosas e intereses en el estancamiento del avance revolucionario, creen el caos y el fracaso de ese movimiento clamado por el pueblo humilde”.



Después de varios días de plantada la revolución en la Universidad, el Rector, Dr. Carlos Terrazas, convocó a una conferencia de prensa en su despacho, ayer en la mañana. Afirmó que su descomunicación, por parte del Comité Central Revolucionario, no lo obliga a renunciar a su cargo, y que, por el contrario, se mantendrá en su puesto porque considera de su deber conducir el movimiento reformista por el camino del orden. “Si renuncio, se declararía inmediatamente el caos en la Universidad y se iniciaría una lucha entre las diferentes fracciones políticas por la toma del poder universitario”.

SERAN EXHIBIDOS DOCUMENTOS SOBRE CASO LOPEZ MUÑOZ

El Ministerio de Gobierno exhibirá ante la prensa los documentos relativos al caso de Gonzalo López Muñoz y Gustavo Navarro, sindicados de intento de venta de documentos secretos a la Gulf Oil Company.

La reunión de prensa se realizará mañana en el Ministerio de Gobierno, según se informó ayer. Los documentos a exhibirse forman parte del proceso que se entregará a la justicia ordinaria. Se trata de declaraciones informativas de López Muñoz y Navarro y de otras personas que tuvieron que ver en el asunto.

Agentes de Seguro

Magnífica oportunidad para personas interesadas en este campo.

Dirigirse: Avda. Camacho 1372, 1er. piso (Ed. “Ultima Hora”).

VIGILE SU PESO ADELGACE TOMANDO VITAMINAS

Con ADELGADINA la persona como menos, pero está alimentada por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA. La ciencia médica ha probado que el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. ADELGADINA regula el metabolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos.

A-7

ADELGADINA

DECLARARON AVER A GRAL. OVANDO “PRIMER LIDER DEL CAMPESINADO”

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

haber logrado la unidad campesina. Los campesinos, que durante varios años estaban divididos, salieron de su cuarto congreso abrazados, en señal de que sus diferencias habían sido, al parecer, definitivamente superadas.

León Kolle Cueto, Ministro de Asuntos Campesinos, que asistió a la reunión de clausura, fue paseado en hombros y declarado líder del campesinado de Chiquisaca.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

Kolle Cueto, a la usanza del ex-líder Presidente Barrientos, se presentó al congreso llevando gorra y chamarra de aviador.

RESOLUCIONES

Los campesinos reunidos en congreso, pidieron que la reforma agraria sea acelerada. Dijeron que su cuarto congreso abrazados, en señal de que sus diferencias habían sido, al parecer, definitivamente superadas.

León Kolle Cueto, Ministro de Asuntos Campesinos, que asistió a la reunión de clausura, fue paseado en hombros y declarado líder del campesinado de Chiquisaca.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

El grupo asesor del BID concluyó su labor de fiscalización en COMIBOL.

NUEVOS DIRIGENTES

Los campesinos eligieron para los cargos directivos de la Federación Campesina de Chiquisaca a hombres nuevos. Ellos son: Tomás Rodas, Secretario Ejecutivo; Máximo Chavarría, Secretario General y Marcial Padilla, Secretario de Relaciones.

Aumenta sus defensas orgánicas!!



Cada sobre contiene 1g de Vitamina C

IYA VIENE MARIO MORENO

“CANTINFLAS”



Estimamcolor

Teatro de títeres habrá hoy en Naira

El conjunto "Títeres de plazas y caminos" actúa hoy en la galería "Naira" a las 11 horas.

El programa que será presentado hoy está integrado por tres obras: "El payaso y su perro", "Canciones escamificadas" y "Habla una vez..."

El conjunto argentino, dirigido por Edgar Darío González, ha realizado con éxito centenares de funciones en Argentina y en Bolivia habiendo recibido elogiosos comentarios del público y de la crítica especializada.

Edgar Darío González, actor y director teatral es además maestro y autor de adaptaciones de obras maestras de la literatura universal tales como "El Quijote de la Mancha" en un intento de acercar a los autores adscritos al público infantil. Su espectáculo "QUILOTEADILLAS" representado el año pasado en el Teatro Odeón de la ciudad de Buenos Aires, fue calificada como la mejor obra de 1969.

Mesa redonda sobre la pena de muerte se iniciará mañana

La Federación Nacional de Abogados ha organizado una mesa redonda sobre la pena de muerte. Las reuniones se iniciarán mañana, continuando el martes para finalizar el miércoles. Han sido invitados representantes de diversas especialidades, quienes participarán de acuerdo al siguiente programa:

Lunes 6.- Presentación de la mesa redonda por la presidenta de la institución auspiciadora, Dra. Graciela Lara de Peñaranda. En seguida se realizarán las exposiciones:

"La pena de muerte y la religión", por el R.P. Herman A. Rattale; "La ley vigente y la pena de muerte", por la Dra. Alicia Llanos de Zeballos; "Nuevos delitos propuestos para ser sancionados con pena de muerte", por el Dr. Huascar Cajas.

Martes 7.- Serán expuestos los siguientes temas: "La pena de muerte y la política", Dra. Lia Sabatino de Vaca; "La pena de muerte en la legislación militar", por el Dr. Carlos Silva.

Miércoles 8.- Temas: "El papel del fiscal en la legislación penal", por la Dra. Rosario Vergara de Romay; "La ley de la pena de muerte dentro de la conformación de un Estado", por el Dr. Néstor Vargas Cardona.

Cerámicas de Yolanda Rivas

La ceramista Yolanda Rivas de Plotskonia inaugura el martes una exposición de sus últimas creaciones en el Centro Cultural Boliviano Alemán.

La muestra será la No. 27 dentro de la carrera de artista y estará integrada por veintinueve obras, entre paneles y esculturas cerámicas.

Los motivos predominantes de la muestra son paisajes, niños,

Primer número de la revista Aeronáutica

La Dirección Nacional de Aeronáutica Civil, en conmemoración a su XXII aniversario de fundación, ha publicado el primer número de la revista "Aeronáutica", que se encuentra en actual circulación. La revista, impresa en off set, con carátula a colores y en 100 páginas, contiene importantes aspectos sobre la política aérea nacional y de América Latina, así como sobre la aeronáutica en general del país. Está dirigida por el Capitán José Galindo, Subdirector de Aeronáutica Civil y tiene abundante material gráfico e ilustrado.

Instituto Boliviano-Israelí convoca certámenes de pintura y literatura

Sobre el tema "Israel cumple veintidós años" han sido convocados dos certámenes para estudiantes por el Instituto Cultural Boliviano-Israelí.

Los concursos forman parte del programa preparado por dicha entidad con motivo del XXII aniversario de la independencia del Estado de Israel.

Sobre el tema "Israel cumple veintidós años" los concursantes podrán expresar libremente su idea, sus opiniones, su visión personal de la gente, el paisaje, la historia, o cualquier otro aspecto referente a esta joven nación que ha revalidado el ideal de sus antepasados en su Patria restaurada.

I. CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA INFANTIL

1.- Pueden participar todos los niños y niñas en las categorías: a) de 6 a 7, 8 y 9 años; b) de 10, 11 y 12 años; c) escolar, únicamente para alumnos entre los 6 y 12 años del Colegio Boliviano-Israelí.

NOTA: Esta categoría especial, ha sido creada por razón de equidad, teniendo en cuenta los adelantos conocimientos sobre Israel que poseen estos alumnos.

2.- Los trabajos sobre el tema que antecede, pueden ser hechos en cualquier material y con cualquier técnica, procurando no exceder de los 50 a 80 cms, deberán llevar la firma, edad y nombre del establecimiento educativo del concursante.

3.- Se otorgarán 10 insignias premios en cada una de las categorías a) y b) y dos premios en la categoría c) al establecimiento educativo cuyo alumno obtuviera dos o más premios, será distinguido con un diploma de honor.

4.- Los trabajos premiados serán exhibidos en una Exposición Especial y eventualmente enviados a Israel para su exhibición.

II. CONCURSO LITERARIO

1.- Pueden participar todos los estudiantes en las categorías: a) Ciclo medio; b) Universitarios, normalistas y otros alumnos de enseñanza superior.

2.- Los trabajos no deberán exceder de 5 páginas escritas a máquina y a renglón saltado.

3.- Habrá los siguientes premios en cada una de las categorías: a) Primer Premio \$b. 300.; Segundo Premio \$b. 200.; Tercer Premio \$b. 150.

4.- Para ambos concursos los trabajos serán recibidos en el Colegio Boliviano-Israelí.

PROGRAMAS RADIALES CULTURALES

Las emisoras Illimani y Nueva América ofrecerán hoy sendos programas culturales.

La radio estatal difundirá a las 21 horas el programa "Domingo Cultural en Illimani", de acuerdo a la siguiente agenda:

1.- LETRAS BOLIVIANAS.- "Vigilia para el último viaje" de Gastón Suárez.

2.- NOTAS CULTURALES DE LA SEMANA.

3.- GALERÍA DE LA INMORTALIDAD.- Vida y obra de Man Céspedes.

4.- HITOS DE LA LITERATURA UNIVERSAL.- Alberto Camus el Solitario.

5.- Música de Luigi, Bocherini y Schubert.

6.- MAESTROS DE LA MUSICA UNIVERSAL.- Personalidad y producción musical de Peter Ilch Tchaikovsky, Seleccionados del Ballet EL LAGO DE LOS CISNES.

La radio Nueva América, a las 21.30 horas presentará "Ciclo Cultural" cuyo rol es el siguiente:

- Banco del Libro.

- Reportaje al escritor argentino Juan Floravanti.

- Daniel Sánchez Bustamante: Centenario de su figura.

- Contraseña poética.

- Anaqueel del libro de actualidad.

- Revelaciones sobre el movimiento literario de hoy.

- Concierto Musorky.

Adelanto de la obra radio-teatral de Gabriel García Márquez que, en adaptación y dirección de Elvira Llosa, su difusión, comenzará el Instituto de Orientación Laboral, con cuyo concurso se realizó el movimiento.

En esas condiciones el sentimiento nacional, que mientras solo tal resulta pasivo, haciéndose en cambio activo en el planteamiento revolucionario, se repliega a lo más puro y bello de la conciencia pública que es la Universidad. Soy hombre de izquierda y lo soy al único modo que cabe en Bolivia, es decir nacionalmente.

Con esa vocación puedo decir, libre de todo tabú oportunista, que la Universidad debe ser el laboratorio de la Revolución.

Pero no ha de ser la Universidad de punto medio, pátida de eclecticismo, o, por último, vacía de ideología la que acometa la tarea revolucionaria. No ciertamente la Universidad obsoleta de estructuras. Ha de ser la Universidad con militancia social-repito que no precisamente partidista, la que se encargue de esa misión.

Uno de los primeros deberes en este orden es pues el diagnóstico endógeno de la Universidad.

Ya vimos que, después de 1928, la Reforma trajo un resultado exclusivamente administrativo. Los sistemas de enseñanza quedaron incólumes y en muy poco librados a la iniciativa del cátedrático, mientras la formación profesional en general careció por casi cuatro decenios de un punto de referencia final, lo que significa que careció de fuste ideológico, de preocupación social. Principalmente en la Facultad de Derecho de la Universidad Mayor de San Andrés se ensayaron algunas mejoras consistentes en ampliación de materias, modificación de sistemas de vencimiento de cursos, etc., es decir, mejoras más formales que cualitativas porque los programas de asignaturas y los métodos de la instrucción, continuaron dentro de la tradición. Al asumir el Rectorado de San Andrés en 1968, consciente del negativo status universitario, planté yo un esquema revolucionario al que debían imputarse como menos aquellos reajustes ahuecados, en lo formal, pero en lo sustancial me preocupé de que la Universidad tuviera una referencia ideológica maestra, que asumiera una posición social. Dentro de esa finalidad se incrementó desde un comienzo la relación Universidad-pueblo, preferentemente la relación con las clases laborales. En conferencias individuales, en foros, etc. ya auspiciados directamente por la Universidad Mayor de San Andrés, o acogidos y protegidos en su recinto, se analizaron candentes problemas nacionales, sin limitarse a condenarlos, sino coronando el examen con planteamientos favorables al interés boliviano. Cuando el barbaresco evolucionaba entre el clamor de los estudiantes, prácticamente sin fiscalización institucional porque el Parlamento cumplía un voto de servilismo, cuando el entreguismo con las riquezas naturales del país estaba en su frenesí, fue la Universidad bajo mi Rectorado que salió hasta las calles para expresar su condena a tal política. En lo personal, mi alto cargo universitario sirvió de magnánima protección a los perseguidos, así como mi voz se alzó sin temores para reclamar contra el atropello y la injusticia. Pero es curioso, aunque no inesperado, que hasta los beneficiados con tal magnanimidad me difaman en este momento, condenándome como "reaccionario" o como hombre de derecha.

A la inversa, en cuanto se produjo un acto de afirmación de soberanía política y económica con la nacionalización de Gulf Oil por el actual gobierno y reservándonos siempre un derecho de vigilancia intelectual y ética, fue la Universidad, a través del Consejo, la que identificó ante el país aquella medida como legítima. Eso objetivamente, al margen de cualquier móvil político puramente subjetivo que pudo o no animar al gobierno. Como que, exigiendo conducta consecuente a este, el Consejo se pronunció simultáneamente por "la caducidad del arrendamiento de Mina Matilde para su reversión al Estado, la cancelación de la explotación

MECANICOS

Necesitamos mecánicos de equipo liviano. Requisitos: Certificado de trabajo

5 años, mínimo de experiencia. Intitil presentarse sin documentación requerida. Presentarse desde el martes 7 de abril en Avenida Illimani No. 333. (Antes Frías).

TEATRO DE ENSAYO Universidad Católica Boliviana presenta

"VOLPOCO O EL ZORRO"

de BEN JONSON

Dirección: CARMINA MORON

Con el auspicio del Ministerio de Informaciones, Cultura y Turismo

TEATRO 16 DE JULIO

Martes 7
Miércoles 8

a las 21.30
a las 21.30

Declaración de Sr. Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Dr. Carlos Terrazas Torres ante el planteamiento de Revolución Universitaria.

En profesión literaria y conceptual de lo que significa la Universidad, es decir la más alta globalidad educativa; animado en consecuencia de la más afincado espíritu unitario en cuanto a la vida y desarrollo de la Universidad Mayor de San Andrés, puesto que así me lo impone mi doble condición de Rector y de cátedrático de la Facultad de Derecho, he agudizado premeditadamente el transcurso de algunos días desde el inicio del movimiento revolucionario en dicha Facultad, para decir unas palabras libres, fundamentalmente de universitario, acerca de dicho proceso. Quisiera naturalmente que cátedráticos y estudiantes me entiendan despreciadamente pues ya casi al término de mi mandato legal como primera autoridad de San Andrés no puedo estar embargado por inquietudes relativas al cargo en sí, como tampoco comprometido con el carácter fraccionista que ha sido la nota inicial del incidente, aunque afortunadamente ha ido tomando autenticidad revolucionaria, pero no exenta de riesgos.

Efectivamente, la revolución universitaria iniciada en la Facultad de Derecho puede ser un vórtice de perspectivas de progreso para la Universidad o servir simplemente de caldo para los caos. Planteado así el cambio en la estructura académica, más o menos con improvisada emoción, corremos el riesgo de una frustración más en la ya larga tradición de intentos renovadores desgraciados en la Universidad boliviana en general. Lo que la inquietud revolucionaria precisa hoy más que nunca es pues fuste ideológico que impida perecer al movimiento "etapa del planteamiento y que le permita en cambio llegar hasta la propia realización.

Hace tiempo, en una colación de grados, recomendé la formación del profesional creador, del hombre de empresa, del pionero del progreso material de la sociedad. Ese objetivo de la enseñanza universitaria es válido para el subdesarrollo que tipifica al país. Pero hay que aclarar que las virtudes postuladas entendidas literalmente, podrían distorsionar la conciencia de quienes obtienen un título en este Centro de Estudios, convirtiéndolos en piezas de un complejo productor insensible, carente de filosofía. La complementación del profesional requiere así de cierta concientización humanística de su rol en la vida, que solo ha de separarse la ideología, variando el término en su más elevado sentido.

Ha tenido la Universidad boliviana una ideología? Pudo tenerla, latente, en los días de la Reforma, como la tuvieron las demás universidades latinoamericanas por la irradiación doctrinal de Córdoba. Pero es la frustración ejecutoriada que todo el movimiento reformista se redujera al buen logro del co-gobierno estudiantil, sin atacar en verdad las estructuras de la enseñanza. Todos cuantos han examinado este problema hasta la fecha tienen justificado motivo de asombro al hallar que desde 1928 el cambio en la composición del gobierno universitario no ha tenido correspondencia en un cambio de la mentalidad del mismo gobierno, lo que equivale a decir que la Universidad ha hecho casi nada en cuanto a dotarse de ideología. Todo porque bastante ingenuamente se ha pretendido divorciar el fenómeno universitario del proceso social en general. No precisamente por el camino de la militancia partidista, sino como institución, la Universidad está obligada al compromiso ideológico. Desde 1825 somos una República, pero lo somos sin caracteres soberanos rotundos. La artificialidad y la fragilidad del Estado va constante exposición al apelo de las pasiones ambicioneras personales, son resultado en primer término de esa fragilidad de la Nación, concepto que elementalmente antecede al del Estado, cual es consabido. El primer deber de la Universidad como núcleo de conciencia es entonces promover a través de un rol activo de los atributos acentuados a nuestra Nación y a nuestro Estado. De aquí es la primera fibra luminosa para la ideología universitaria. Ver que en lo político -en cuanto este concepto guarda relación con el manejo del interés público- tanto la Universidad como el pueblo mismo tengan por mente el logro del Estado Nacional, sin lesiones ni amputaciones esenciales en sus atributos y destinos internos y externos. Un Estado Nacional políticamente soberano y económicamente libre y justo.

Si la Universidad es, admitidamente, una superestructura social, la gran Universidad ha de ser reflejo de una realidad como la que acabo de señalar, más como la tarea del pensamiento tanto es un proceso causal como resultante en el tiempo, sucede que puede surgir y profetizar la ideología, puede postular la revolución, y después beneficiarse de ella. El hecho y la probabilidad mencionados empujan a la Universidad a habilitarse internamente para el encaramiento de la estructura social.

de las cosas y desmontes por empresa privada extranjera, la nacionalización de la minería mediana, la nacionalización de la South American Placers, reorganización de las corporaciones fiscales encargadas de tareas productivas, etc."

Considerando que una Universidad revolucionaria debe obligarse a un estrecho contacto con el pueblo trabajador, he creado el Instituto de Orientación Laboral, con cuyo concurso se realizó el movimiento. La Primera Conferencia Universitaria Obrera Nacional sobre Problemas de Educación, oportunidad en que se acusó una latente solidaridad entre cátedráticos, estudiantes y dirigentes laborales y se analizaron problemas que en la situación actual de los partidos políticos se hallan al parecer fuera de sus posibilidades de estudio.

Pero la revolución que el Rectorado de mi cargo postula para la Universidad, racional y uniformemente, no colmó deplorablemente la dimensión de los proyectos. No desgastó mi autoridad el mandato, pero los planes se esgarzaron y a veces hasta desvirtuaron en algunas Facultades donde espurios intereses anudados a lo largo de años por los infatigables grupúsculos esterilizaron en el farrago de sus pugnas los planes de revolución estructural en métodos y programas de enseñanza. Extrañamente ese escudo interno fue postergado por los cambios. Algunos decanatos no funcionaron últimamente sino en homenaje al carácter vegetativo del título, dando lugar a las situaciones de conflicto conocidas y luego a la ampliación de estas hasta el planteamiento revolucionario. Algún otro Decano ha hecho renuncia a su cargo recientemente, quizá extemporáneamente, en inútil intento de "cura en salud", pues la responsabilidad de la mala conducción de su Facultad le compete exclusivamente. Su actitud lamentablemente se debe a una ambición frustrada, ajena a toda intención mi parte, pero reencendida de esta manera.

He querido durante el ejercicio rectoral que la enseñanza universitaria se racionalice a través de programas adecuados a nuestro tiempo y a métodos didácticos; he buscado insistentemente que el cátedrático no solo sea un docente, sino fundamentalmente un investigador; he querido que, en la medida de los márgenes económicos de la U.M.S.A., el profesor se dedique exclusivamente a su actividad. Y en el fondo he deseado para la Universidad una ideología aprehensible y factible en que nuestra institución juegue papel de artífice de la Nación y de su desarrollo, formulación cuyos lineamientos teóricos espero ofrecer pronto.

La circunstancia que ahora vive nuestra Universidad resulta ideal para apurar estas soluciones con cierta rapidez y si se quiere con dramatismo. Cambios todo lo que hay que cambiar, pero que el planteamiento revolucionario contiene la posibilidad de abreviar muchos procedimientos. En cuanto a mí, en el Rectorado o fuera de él, en la Universidad o fuera de ella, mantendré sin embargo de la responsabilidad revolucionaria y estaré pronto a cooperar doblemente en el espíritu universitario que ahora planteo me llame siempre mi espíritu universitario.

El momento es ideal para el cambio, digo, pero el concepto me obliga también a desentrañar los riesgos que implica. Todo el desarrollo solo se explica y justifica por el régimen autocrático. Es un hecho que no se puede dejaros despojar porque pertenece al pueblo. Sin embargo, la propia Autonomía con ser reconocida irreversiblemente por casi todos, puede resentirse de resquicios para la ocurrencia de que se explique y justifique por el régimen autocrático o por incapacidad, a la anarquía. Esa clase de revolución, lejos de beneficiar a la Universidad Mayor de San Andrés, la llevaría al caos. Sería cabalmente un movimiento sin ideología. Tenemos que considerar que las modificaciones estructurales buscadas por el actual movimiento requieren de un tiempo prudente que no pueden los que se quieren precisamente vencer. La Revolución tiene que organizarse.

Cuando la Universidad tiene delicadas responsabilidades con el país, entre ellas vigilar un proceso político en marcha, y cuando de medio de partidos destruidos queda como la última institución civil en pie, no la exponemos ni la postremos los propios universitarios, cátedráticos, estudiantes, y trabajadores.

La Paz, 4 de abril de 1970.
Dr. Carlos Terrazas Torres
Rector de la Universidad Mayor de San Andrés.



Virginia Villarejos y Ramiro Díez de Medina participarán en el Seminario de Agentes de Viaje en la ciudad de Mar del Plata. Este seminario se inicia hoy; se anunció que asistirán 25 delegados de otros tantos países latinoamericanos. Este evento está auspiciado por Braniff Internacional.

Fallecimientos

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue:

† Sra. ANITA LUJAN PRUDENCIO DE TAMAYO (Q.E.P.D.)

Pablo Tamayo Zárate, esposo; Luis Antonio Tamayo Luján, hijo Sergio Luján Prudencio, hermanos; hijos, primos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy, domingo 5 del presente a horas 16 y 30 (cuarto y medio de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la calle Santa Cruz N° 211 esquina Murillo. Será a favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Casa VALDIVIA calle Graneros esq. Figueroa, N° 121 Tels. 25254-24290

La familia Larrea tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del que en vida fue,

† Dn. GUILLERMO LARREA C. (Q.E.P.D.)

ocurrido en la ciudad de Guayaquil el día 3 del presente. Si Dios lo permite sus restos serán trasladados a esta ciudad el día de hoy.

Misas

Martha Raúl, Alcides, Aida, Ana, René y Teresa Eduardo Monje, hijos; Ernesto Luna Orozco (ausente), Martha García de los Muñecas, Javier Tellería, María Elena Galván (ausente) y Wálter Caballero (ausente), hijos políticos; Emilia Eduardo Ballivián de Sáenz, hermana política; los nietos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue distinguida dama:

† DOÑA ROSA MONJE vda. de EDUARDO (Q.E.P.D.)

ruegan a sus amistades y personas piadosas, en especial a las exalumnas del Colegio Santa Ana, se dignen asistir a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día martes 7 del presente a horas 11 a.m. en el Templo de San Juan de Dios. Favor que agradecerá la familia doliente.

Victoria R. v. de Aillón, esposa; Willy, Carmen, hijos; (ausentes) Mary, hija política (ausente); Tony, nieto (ausente); Luz, hijo, del que en vida fue:

† Dr. ENRIQUE AILLÓN A. (Q.E.P.D.)

ruegan a Ud. (a) se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se celebrará el día martes 7 del presente a horas 10 a.m. en la Basílica de Nuestra Señora de la Paz. En especial a los residentes potosinos. Favor por el que la familia doliente quedará reconocida.

La Paz, abril de 1970

El esposo, los hijos, hijos políticos, nietos y sobrinos de la que fue:

† SRA. DOÑA PASTORA SALAZAR DE VELASCO (Q.E.P.D.)

ruegan a sus familiares y amigos asistir a la misa que recordando los 4 años de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el día martes 7 a horas 11 a.m. en el Templo de Santo Domingo. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Angel Ortiz Murillo, esposo; Angel Rodolfo, José, Luis, Matilde, Mary Cruz, y María Esperanza hijos; Marcelino Pareja, Agustín Flores, y Francisco Miranda hermanos; Angélica, Brunilda, Olga, Gilberto Medrano, Julio Zapata y Augusto Morales hijos políticos; nietos, sobrinos, primos y demás familia de la que fue digna y abnegada esposa y madre:

† SRA. FELIPA ESPINOZA DE ORTIZ (Q.E.P.D.)

ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se oficiará el día lunes 6 del presente a horas 11 a.m. en el Templo del Gran Poder (nuevo) Max Paredes. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, abril de 1970.

Sociales

REUNIONES

• Los esposos René Pereira y Mayul Sánchez Bustamante, ofrecieron una cena a sus relaciones sociales.

• Las señoras de la Hermandad de los Milagros ofrecen una salteada a la Rama de los Caballeros, en la residencia de la señora María de Sogbi.

• El día de mañana se realizará el acostumbrado Te-Rummy del Círculo femenino de Beneficencia del Club Internacional.

• Reune a sus amistades, en un te de cumpleaños, la señora María Juana de Miranda.

• La señora Aida de Gonzales, ofrece un te a sus amigas.

• La señorita Carmen Prudencio V. ofrece un te a sus amistades.

FIESTA DE 15 AÑOS.

• La señorita Maruska Muñoz Vera cumple hoy sus 15 años. Con ese motivo, ofrecerá una fiesta a sus relaciones sociales.

• Los padres de la señorita Janet P. Barnett R. ofrecerán una fiesta para agasajarla por sus 15 años.

CUMPLEAÑOS.

El Sr. Fausto Camacho Sáenz, celebra hoy su onomástico, con tal motivo será condecorado por sus relaciones sociales.

• Recuerda su cumpleaños la señorita Isabel Phillips Muñoz. Con ese motivo, ofrece un te a sus relaciones sociales.

• Cumple años la señora Aurora Méndez de Saucedo. Sus familiares y amigos la felicitarán.

A los cuatro vientos

CORTESIA DIPLOMATICA

Cuando Talleyrand era embajador en Viena, participó a una reunión, en el curso de la cual un general extranjero, conversando, pronunció varias veces la palabra

"pekin".

- Perdone, general - preguntó el estadista francés, ¿qué significa "pekin"?

- ¡Ah! - respondió el general. - Nosotros llamamos "pekin" a todo lo que no es "militar".

- Comprendo - asintió Talleyrand. - De la misma manera que nosotros llamamos "militar" a todo lo que no es "civil".

REMEDIO INEVITABLE

El día que Napoleón, a los 27 años, fue nombrado general en jefe del ejército de Italia, una señora le preguntó:

- ¿No le parece, general, que es demasiado joven?

- En efecto - respondió Napoleón, - pero este es un defecto al que pongo remedio un día tras otro.

DESPUES DE TODO, PERFECTO

En la India, un jorobado se aproximó un día a un viejo, célebre por su buen juicio, y le dijo:

- Tú que dices siempre que lo que Dios hace está bien hecho, ¿mirame a mí!

- El juicioso anciano lo miró atentamente y respondió:

- ¿Qué quieres? ¡Como jorobado me parece que estás muy bien hecho!

ESPIONAJE ESPACIAL

Según la revista "Forces Armées Françaises", que se publica en París, Estados Unidos ha llevado a cabo 147 misiones de reconocimiento por medio de satélites espías, durante el año 1969.

Y la Unión Soviética 141, la mayor parte sobre China.

ACTUALIDAD FOTOGRAFICA



Niñito LANZA Eternice "este momento" con una fotografía de:

"FOTO MAGDA"

Juan de la Riva 1439 Telf. 41314

ENFERMOS

• Se encuentra delicada de salud, la señora Matilde Valenzuela de Rivas.

VIAJEROS.

• A E.E.U.U., la señorita Elizabeth Gallardo.

• Al mismo lugar, el señor Max Ariel Durán Alcázar, a proseguir estudios.

• A Buenos Aires, la señorita María Eugenia Zambrano Boland.

• De Nueva York, la señora Elena Capriles de Méndez.

• Del mismo lugar, la señora Susan Keenan de Caballero.

• De Montevideo, la señorita Irene Alborta.



La Srta. Roxana Russema Mendoza Torrez, cumplió ayer 15 años. Con este motivo sus padres ofrecieron una recepción social en su residencia de Miraflores.

15 AÑOS



La Srta. NEIDA PALMA LIMA celebra hoy sus 15 años de vida.



El pasado 28 de febrero, en la Basílica de Mission Dolores de la ciudad de San Francisco, California, se realizó la boda de la Srta. Miryam Cajías Tellería con el Ing. Ricardo Sasaki Torrico.



La Srta. Hortensia Saucedo Pérez viaja hoy a Buenos Aires, vía Braniff, a contraer matrimonio con el Sr. José Antonio Vidal Ampuero.

Floïd

burda

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

LOS AMIGOS DEL LIBRO

Mercado 1307

Ya salió el 2º tomo de HISTORIA DE BOLIVIA

José Fellmann Velarde

!! ESTA A LA VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS !!

Pida los dos tomos

EDITORIAL Y LIBRERIA:

LOS AMIGOS DEL LIBRO

COCHABAMBA: CAS. 450 - LA PAZ: MERCADO 1307

TV Boliviana

9.01 TITERES (infantil)
9.21 SHAZZAN (infantil)
9.41 ALI-BABA (humorístico)
9.51 RETO AL MAL (serie)
10.01 FIESTA EN DOMINGO (musical)
1.26 CONCIERTO

DE AGOSTO
Matinal FIESTA EN CALIFORNIA
tante, tanda y noche

Los Tuyo, Los Mios, Los Nuestros

Color Deluxe LUCILLE BALL
HENRY FONDA
VAN JOHNSON

Calidades mundiales No. 9/70
Precios 1.10 - 3.60 - 3.80 y 4.30.

ALA
Matinal MIGUELIN Matinée VES-
DA DE NOVA con Pedrito Rico
nda y Noche MARICO INFIEL
Noticioso Español LA
CANDID ENCANTADA Precios \$b.
1.10 y 1.10 \$b. 3.10 y 3.60 \$b.
3.80 y 4.30.

LA PAZ
Matinal EL GALLEGUITO DE LA
ARA SCIA Matinée, Tanda y
Noche EL PIPE con Carlitos Cha-
Nubioso EL MUNDO AL

STANTE Precios \$b. 1.60,
3.10 y \$b. 3.80.

RAFLORES
Matinal hs. 10.00 a.m. Doble RE-
LE con CAUSA y LA DANZA
LOS VAMPIROS Matinée, Tan-
y Noche CHARLIE EL PUMA
LITARIO Precios \$b. 1.10 \$b.
3.10 y \$b. 3.20.

XY
Matinal hs. 10.00 a.m. Doble EL
LADOR FENOMENO y BARRI-
OS REGADOS Matinée hs. 14.30
m. Tanda hs. 18.00 p.m. y Noche
1.21.30 p.m. Doble LA NOVE-
DE EN JOVEN POBRE y EL
GURE EL DEBILLO Y LA
GANZA Precios \$b. 1.10 y
2.20.

SLA
Tel. 53803

Matinal MERCADER DE ESCLA-
S Matinée TARZAN y EL MU-
CHO DE LA SELVA Tanda y

Belleza Facial

Para si
EL OLVIDA
QUE TENGO 50!

Su espejo mismo
reflejará un rostro
más joven.

¡No sería maravilloso mirarse
al espejo y no tener que ver
más esas horribles arrugas y
insatisfacción, señal de vejez?
¡Buena imposible, dijo? No,
¡si usted usa 2do Debut. Este
admirable descubrimiento,
hecho en Wiesbaden, CEE
600 a 1200 de doble poten-
cia, es el que ha hecho posi-
ble que más mujeres vuelvan
a tener un cutis más joven,
más terso y liso. Para
ver estos resultados
en menos de una semana,
solicite 2do Debut dos
veces al día. De venta en las
farmacias y almacenes de su
ciudad. (Hasta su espejo
mismo se sorprenderá).

Lilia Hamilton
Consejera de Belleza

Noche HAMMERHEAD TRAFICAN-
TE DEL PLACER Precios \$b.
2.- 1.50 \$b. 3.50 y 3.- \$b. 4.-
y 3.50.

PRINCESA Tel. 51821

Matinal MATT HELM CONTRA
LAS ASESINAS Matinée ROMEO Y
JULIETA Tanda y Noche ADUA Y
SUS AMIGAS Prohibida menores
de 21 años! Precios \$b. 2.- y 1.50
\$b. 3.50 - 3.- 2.50 y 2.- \$b. 4.-,
3.50, 3.- y 2.50.

SAN CALIXTO

Matinal CORTOS DE LAUREL Y
HARDY y LA NOCHE DE LAS
NARICES FRIAS Matinée Hrs.
14.45 Tanda Hrs. 18 Noche Hrs.
21.30 LA NOCHE DE LAS NARI-
CES FRIAS y LA BATALLA DECI-
SIVA Precios Luneta \$b. 2.10 Ga-
lería \$b. 1.60. Precios de Matinal
\$b. 0.85 y \$b. 0.60

LA SALLE Tel. 22628

Matinée EL INFIERNO ES PARA
LOS HEROS Y DIBUJOS ANIMA-
DOS.

MEXICO Tel. 26867

Matinal SANTO CONTRA EL REY
DEL CRIMEN y LA VENGANZA
DE HURACAN RAMIREZ Matinée
Hrs. 14.30 Tanda Hrs. 18.10 LA
VENGANZA DEL RESUCITADO Y
CRISTINA GUZMAN Noche Hrs.
21.30 CRISTINA GUZMAN Y LOS
HEROS DE BLANCO Precios 1.-
y 0.50

TITERES

Por Enrique Prudencio y Carol
Mier - Centro Boliviano America-
no Hrs. 11 a.m.

16 DE JULIO Tel. 22191-29961

Matinal PAPA GANSO Matinée,
Tanda y Noche LA REVOLUCION
DE LOS INCONFORMES Precios
1.60 - 3.10 y 3.60 - 3.80 y 4.30.

UNIVERSO Tel. 12660

Matinal COMO ROBAR UN MIL-
LON DE DOLARES Matinée -
DONDE HAY DIABILLAS HAY
DIABLURAS Tanda y Noche LA
DAMA EN CEMENTO Prohibida
para menores de 18 años Precios
\$b. 1.60 \$b. 3.10 \$b. 3.60, \$b.
3.80 y \$b. 4.30.

PARIS Tel. 29704

Matinal FLECHA APACHE Ma-
tinée, tanda y noche EL HOM-
BRE DEL VALLE MALDITO Precios
\$b. 1.10 \$b. 3.10 y \$b. 3.20.

AVENIDA Tel. 25409

Matinal EL VALLE DEL MISTE-
RIO y MANOS DE PISTOLERO

Efetonina

Para la tos

¡YA VIENE!
MARIO MORENO
CANTINFLAS

en

Su Excelencia

en EASTMANCOLOR

HOY TV cines

Matinée a Hs. 3 p.m. D'JANGO
LAS DOS CARAS DEL DOLAR y
HAZANA SUBMARINA Tanda y
Noche COM ANDOS EN EL INFIER-
NO Precios 1.10 - 0.80; 2.60 -
2.10; 3.20 - 2.20.

BOLIVAR Tel. 25051

Matinal LA ERA DE ORO DELAUREL
Y HARDY Matinée, Tanda y
Noche LO BUENO, LO MALO LO
FEO Precios 1.10 - 0.80; 2.60 -
2.10; 3.20 - 2.20.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinal ROBINSON CRUSOE SI-
GLO XX Matinée TARZAN Y EL
GRAN RIO Tanda y noche solo
mayores de 21 años TRES EN EL
DESVAN Precios \$b. 3.60 - 2.60
\$b. 4.30 y \$b. 3.90.

EBRO

Matinal LA ISLA DEL TERROR
Y MALAGA Matinée EL DIA MAS
CORTO y SI QUIERES VIVIR DIS-
PARA Tanda y Noche SI QUIE-
RES VIVIR DISPARA Precios 1.-
0.70; 2.60 - 1.60; 3.20 y 1.60

TRIAXION Tel. 21320

Matinal CAPERUCIA Y PUL-
GARCITO CONTRA LOS MONS-

INFIERNO y BAUL PARA EL
CAIRO Precios \$b. 0.60 \$b. 1.10
y \$b. 1.60.

IMPERIO Tel. 40451

Matinal BILLY THE KID vs. -
DRACULA y UNA VEZ ANTES DE
MORIR Matinée, Tanda y Noche
KILLER KID y RINGO EL CABALLERO
SOLITARIO Precios \$b. 1.-
y 0.60 \$b. 2.20 y 1.70.

PACAJES
El Alto La Paz - Villa Dolores

Matinée LAS AVENTURAS DE
TOPO GIGIO Y PEOR QUE JU-
DAS Tanda DIOS COMO TEAM OY
PEOR QUE JUDAS Precios 1.60 y
1.30.

COLON
Gral. Gonzales 1239

Matinal LA GRAN NOCHE DE RIN-
GO y Hasta el ULTIMO HOMBRE
Matinée, tanda y noche TARZAN
Y EL PUÑADO DE ORO y LA IS-
LA DEL TERROR \$b. 2.50 y 1.50

ABAROA Tel. 50252

Matinal TODO ESTA BIEN Y EL
GIGANTE DE METROPOLIS Matinée
DEMASIADOS PILLOS Y SI-
GANME MUCHACHOS Tanda y
noche DEMASIADOS PILLOS Y
PLAYA ROJA Precios 2.60 - 1.60
2.70 - 1.60

MURILLO Tel. 52647

Matinal UNOS DOLARES PARA
DJANGO y EL PADRECITO Ma-
tinée, tanda y noche UN LATIN
LOVER EN ACAPULCO y LA MAR-
CA DEL VENGADOR \$b. 3.- y \$b.
2.-

EXTRAORDINARIA AVENTURA JAMAS FILMADA

UNIVERSAL INTERNATIONAL presenta el film de RON E. SHAWNT

AFRICANA

TECHNICOLOR

PRONTO LO QUE LLEVA A UN MUNDO DESCONOCIDO! CINE UNIVERSO LO DEJARÁ ATONITO!

JEANNE MOREAU SUPERANDO SU MEMORABLE ACTUACION DE "LA NOVIA VESTIA DE NEGRO", AHORA MAS IMPECABLE, APASIONADA, LUJURIOSA E INIMITABLE QUE NUNCA, EN UN DRAMA QUE TERMINA COMO DEBEN TERMINAR TODOS LOS DRAMAS!

JEANNE MOREAU · IAN BANNEN · VANESSA REDGRAVE

ACTUACIÓN ESPECIAL DE HUGH GRIFFITH y ORSON WELLES con ZIA MOHYEDDIN

"MARINO DE GIBRALTAR"

La realización de TONY RICHARDSON

Guión de CHRISTOPHER ISHERWOOD · DON MAGNER · TONY RICHARDSON · MARGUERITE DURAS
Producción por OSCAR LEWENSTEIN

UNA PELÍCULA WOODFALL
Distribuida por UNITED ARTISTS

ES OTRO IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

PRONTO GRANDIOSO ESTRENO CINE LA PAZ MAYORES DE 18 AÑOS

COLEGIO DE ECONOMISTAS DE LA PAZ

Ponemos en conocimiento de los Economistas y del público en general, que ha salido a la venta los "JORNADAS DE DESARROLLO 1969". Para su adquisición rogamos pasar por nuestra Secretaría- Permanente, situada en la calle Loayza, Edif. Castilla - 2do. Piso, Of. 208.

La Paz, 4 de abril de 1970.

¡ESPECTACULAR ASOMBROSO!

¡EL robo que hizo temblar a toda una ciudad!

"ASALTO EN LAS VEGAS"

TECHNICOLOR Una Presentación WARNER BROS. SEVEN ARTS

PRONTO Estreno CINE "16 de JULIO"

¡UN VIOLENTO DRAMA DE ACCION QUE ES TAMBIEN UN RETO A LA CONCIENCIA!

**Richard Widmark
Lena Horne**

TECHNICOLOR

"PUEBLO SIN LEY"

PRONTO Cine 6 de AGOSTO

AMOR tédio INFIDELIDAD ODIO VENENO REMORDIMIENTO perdon

¡pero jamás se retorna al AMOR!

UNA PRODUCCION FILMEL EUGENE LEFICHER

PASCALLE AUDRET
Y la participación de
LAURENT TERZIEFF · MICHEL AUCLAIR
ALFRED ADAM · OLIVIER DESPAX
GABRIELE FERZETTI · JACQUES MONOD
JEAN-PAUL MOULINOT · ELISABETH ERYC
ALAN SCOTT · PHILIPPE NOIRET en

MUERTE, ¿DÓNDE ESTÁ TU VICTORIA?

(Mort, ou Est tu Victoire?)

Una película de HERVE BROMBERGER

Basada en la novela de DANIEL-ROPS de la Academia Francesa
Adaptación de FREDERIC GRENDEL, DANIEL-ROPS y HERVE BROMBERGER
Guión de DANIEL-ROPS Director de Fotografía PIERRE PETIT Música de MAURICE JARRE

TOTALVISION

PREMIADA CON EL "LABARO DE ORO" EN EL FESTIVAL DE VALLADOLID.

ES OTRO IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

PROXIMO GRAN SUCESO CINE SCALA

¡INUNDA LA PANTALLA... TODO EL VIGOR Y FIERA DECISION DEL DIOS DE LA SELVA, EL INMORTAL TARZAN!

En una nueva **HOY** Presentación **MATINEE** Unica función
aventura férz exclusival! **TREATRO MONJE CAMPERO**

TANDA Y NOCHE Sólo mayores de 21 años! **"TRES EN EL DESVAN"** En amor, pasión y pasión... y celos!

¡TARZAN, FRENTE A FRENTE CON LOS MAS PELIGROSOS ANIMALES SALVAJES!

TARZAN Y EL GRAN RIO

Exto: Cines Unidos, Ltda.

MIKE HENRY · JAN MURRAY · MANUEL PADILLA · RAFAEL JOHNSON · DIANA MELLY

Producción por ST MONTAGNE Dirigida por ROBERT DAY Guión por BOB MONTAGNE Argumento de BOB MONTAGNE y LEWIS REED Basada en los personajes creados por Edgar Rice Burroughs - EN PANAVISION EN COLOR

En Cochabamba

DESDE MAÑANA APLICARAN SEGUNDA DOSIS DE VACUNA POLIOMIELITICA

Cochabamba, 4 (PRESENCIA).- Las autoridades sanitarias del Departamento informaron a PRESENCIA que el lunes 6 del presente mes, comenzará la aplicación de la segunda dosis contra la poliomielitis en el distrito de Cochabamba.

El Director del Centro de Salud Cochabamba, el doctor Rubén Gonzales, dijo que se ha hecho una amplia publicidad para hacer conocer la importancia de esa segunda vacunación.

DOSIS

El mencionado funcionario señaló que desde el próximo lunes la segunda etapa de la vacunación, se utilizará 20,000 dosis de vacuna contra la poliomielitis.

Se ha dado instrucción a todos los centros de vacunación de la ciudad de Cochabamba sobre la forma y el horario que deben seguir en sus actividades. En las mañanas de 8 a 12 y en las tardes de horas 14 a 17.

MINISTRO DE SALUD

Se informó que el Ministro de Salud Pública, doctor Walter Arzabe, llegará el próximo martes a la ciudad de Cochabamba, con ob-

jeto de información de la marcha de la segunda etapa de vacunación contra la poliomielitis.

Se afirmó en el Centro de Salud Cochabamba que el titular de ese portafolio traerá consigo 10,000 dosis de vacuna contra la polio-

HORARIO CONTINUO.

Por su parte, el Ministro del Trabajo, doctor Mario Rolón Añaya, reveló que los trabajadores bancarios sujetarán sus actividades a un horario continuo. Todos los bancos privados y fiscales estarán sujetos a esas nuevas determinaciones del gobierno.

Se dijo que esa medida fue aprobada por el Consejo de Gabinete presidido por el Presidente de la República, general Alfredo Ovando Candia.

Pero no expresó nada sobre el horario a fijarse que seguramente el Ejecutivo lo hará conocer en los próximos días.

FUL de Oruro asistirá a Congreso de Minereros

Oruro, (PRESENCIA).- La Federación Universitaria Local estará oficialmente representada en el próximo Congreso Nacional de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTM B) a realizarse a partir del siguiente jueves 9, en la localidad minera de Siglo XX.

Dirigentes de la FUL anunciaron a la prensa que la representación de la entidad universitaria estará encabezada por su Secretario Ejecutivo, Benigno Ojeda Campos, e integrada por varios miembros de la FUL. Se indicó extraordinariamente que, aparte del saludo de rigor, la delegación de la FUL orureña será portadora de importantes documentos relativos a diversos aspectos nacionales, principalmente políticos y económicos.

Neuro-Vimin
"INTI"
NEUROTÓNICO
Y
RECONSTITUYENTE
BIOLÓGICO

VENDEMOS MUEBLES FRANCESES
30 años antigüedad, juegos de dormitorio seleccionados, estilo LUIS XVI, ADAMS, MODERNO, vidrios roca viselados, enchapados, moqueta y aplicaciones de bronce, juegos de Hooii, Persa, Japones, Pompeyano, cortinas, alfombras, y otros. Aceptamos transacciones y ofertas sobre precios originales.
Avenida 20 de Octubre 2396 - Telef. 29176 - cualquier hora del día, hasta horas 20 p.m.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
Se invita a los señores representantes, a recoger el pliego de especificaciones técnicas correspondiente a cada uno de los pedidos que más abajo se detalla, de la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones 4to. piso Edificio Comibol en La Paz, Agencias de Comibol en Oruro y Cochabamba y oficinas de Industria y Comercio en las demás capitales de departamentos:
26596 Cinturones porta-lámparas
26603 Cables eléctricos bajo goma
26609 Mandriles para taladros
26615 Cables de acero
26617 Repuestos para pala mecánica
26625 Madera pino oregón cepillada
La Paz, 3 de abril de 1970
GERENCIA DE ADQUISICIONES

¿Qué LEEREMOS ESTA SEMANA?
De Editorial GRIJALBO
LA MAQUINA DEL AMOR
Jacqueline Susann
CEREMONIA SECRETA
William Hughes
RAQUEL, RAQUEL
Margaret Laurence
EL OFICIO MAS ANTIGUO
Luis Bassermann
EL IZQUIERDISMO REMEDIO A LA ENFERMEDAD SENIL DEL COMUNISMO
Gabriel y Daniel Cohn-Bendit
ESTOS Y MUCHOS TITULOS MAS LOS HALLARA EN
LOS AMIGOS DEL LIBRO
Mercado 1307 (La Paz)
Perú esq. España (Cochabamba)
Casilla 450
LOS AMIGOS DEL LIBRO * MERCADO 1307

SE ALQUILA
O vende teléfono particular. Referencias teléfono 22450. (o/G.)

EN VENTA VOLKSWAGEN
68 doble cabina teléfono 51873. (31-7/36783.-)

ANTICRETICO
Necesitamos departamento pequeño lugar céntrico llamar señora Elsa, teléfono 26060 en horas de oficina.

PESOS - DOLARES
Cualquier cantidad necesario para préstamos en primera hipoteca. Yanacocha 428 tercer piso, oficina 5 (4-5/36963.-)

VENDO
A primera oferta ropero importado, sillones cuero, comedor, colonial teléfono 27895. (2 - 5/36800.-)

EN VENTA
Heladería en perfecto funcionamiento, informes teléfono No. 28296 (3-7/36778.-)

SE ALQUILA
En Miraflores departamento pequeño y habitaciones, baño, referencias, teléfono No. 26269. (3-5/36955.-)

ERIX
Anticapa champoo vitalizador del cuero cabelludo. Venta en farmacias y negocios del ramo pedidos teléfono 29420, pedidos interior casilla 3012. (2 - 5/36794.-)

DEPILATORIO LEYTON
De acción suave y completa, teléfono 29420. (3-6/36794.-)

FARMACIA SANTA ANA
Atendida por profesionales con surtido de drogas importadas y nacionales, grandes descuentos en los precios. Colón 479 lado Banco Minero. (2 - 5/36794.-)

DOS HABITACIONES
Doy anticrético Yanacocha 970 (2 - 6/36796.-)

VENDO OCASION
Auto VAUX - HALL referencias teléfono No. 29420. (2 - 5/36794.-)

LANA ACRILICA
Para tejedores en todos los colores, en conos y madejas, brillante y sin brillo, la mejor calidad del mundo. Ventas "SILESIA" calle Potosí 1321 La Paz, Oruro - "INTERCOMERCIAL - CAYOJA" calle Pagador 1580.

Avisos Notables

OFICINA CENTRAL
Necesito anticrético, alquiler, Yanacocha 428, tercer piso, oficina 5. (4-5/36963.-)

DEPARTAMENTO
Confortable transfiere - cerca parque Triangular, Yanacocha 428, tercer piso, oficina 5. (4-5/36963.-)

DINERO
Ofrezco cualquier cantidad para actividades comerciales, industriales. Necesito para lo mismo, Yanacocha 428 tercer piso, oficina 5. (4-5/36963.-)

CHALET
Casas, terrenos en cualquier zona compro. Operación inmediata. Yanacocha 428, tercer piso, oficina 5. (4-5/36963.-)

DEPARTAMENTO
Cerca parque Villarroel ofrezco en anticrético. Yanacocha 428, tercer piso, oficina 5. (4-5/36963.-)

URGENTE
Necesito carpinteros, dirigirse maestranza - "LOS VARGAS" Avenida Jaime Sudañez No. 352, teléfono 21544. (5-9/36971.-)

RETRATOS
América 183 (5/36968.-)

PASAPORTES Y CARNETS
Foto "LA SUIZA" América 183. (5/36968.-)

FOTOGRAFIAS A COLOR
Foto "LA SUIZA" América 183, teléfono - 26922. (5/36968.-)

REVELADO DE PELICULAS
Y ampliaciones de copias foto "LA SUIZA" América 183. (5/36968.-)

FOTOCOPIAS AL MINUTO
Foto "LA SUIZA" América 183. (5/36968.-)

TRAMITES MILITARES
Libretas, declaratoria - beneméritos, jubilaciones, pensiones; gestiona benemérito DANIEL ROBERTO ARDUZ procurador causas, ex-Secretario Tribunal - Justicia Militar Sargánaga 161, casilla - 3807. (5/36966.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. - 29734.- Anticrético \$b. 20,000 y alquiler 600, departamento a estrenar dos dormitorios, dependencias. Miraflores. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento tres dormitorios, garaje, teléfono. Plaza Villarroel. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento amueblado tres dormitorios, calefón, dependencias. Ecuador (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento dos dormitorios, dependencias. Zona Central. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético dos dormitorios, dependencias. Sopocachi. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético departamento a estrenar tres dormitorios, dependencias. Obrajes. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético \$b. 35,000 casa junta tres dormitorios, dependencias. Miraflores. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético \$b. 15,000 departamento. - Colón. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento tres dormitorios, garaje, teléfono. Plaza Villarroel. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento amueblado tres dormitorios, calefón, dependencias. Ecuador (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento dos dormitorios, dependencias. Zona Central. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético dos dormitorios, dependencias. Sopocachi. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético departamento a estrenar tres dormitorios, dependencias. Obrajes. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético \$b. 35,000 casa junta tres dormitorios, dependencias. Miraflores. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético \$b. 15,000 departamento. - Colón. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento tres dormitorios, garaje, teléfono. Plaza Villarroel. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento amueblado tres dormitorios, calefón, dependencias. Ecuador (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquiler departamento dos dormitorios, dependencias. Zona Central. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético dos dormitorios, dependencias. Sopocachi. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético departamento a estrenar tres dormitorios, dependencias. Obrajes. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético \$b. 35,000 casa junta tres dormitorios, dependencias. Miraflores. (5-7/36969.-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético \$b. 15,000 departamento. - Colón. (5-7/36969.-)



PROMOCION DATSUN
PLAZO 25 MESES
CUOTA INICIAL REBAJADA EN 30 %
Entrega inmediata

• DOBLE CABINA
Amplia carrocería para el transporte de carga

UNICA: Para la actividad y trabajo que Ud. le imponga
• 1 TONELADA • MUY ECONOMICA

DISTRIBUIDORA NISSAN «Bolivia» S.A.
Av. Armentia esq. Laja
CON AGENCIAS EN TODO EL PAIS

Universidad Mayor de San Andrés
FACULTAD DE ECONOMIA
INSCRIPCIONES PARA ALUMNOS DESDE EL PRIMER CURSO (REPITENTES) HASTA EL QUINTO CURSO
Se hace saber a los estudiantes de la Facultad de Economía que las inscripciones para el año académico de 1970 se recibirán a partir del 10, al 30 de abril del año en curso.
En consecuencia, deberán presentarse en la Secretaría munidos de los requisitos exigidos en los avisos publicados por el Rectorado, para inscribirse de horas 9 a 12 y de 14:30 a 20:30.
La Paz, marzo de 1970.
Lic. Eduardo Nava Morales Egüa
Decano.

MARCHA CIVICA POTOSINISTA

Manifestantes plantearon la federalización departamental

tosí (PRESENCIA).- Autori-
s y pueblo, marchando en una
manifestaciones más gran-
registradas en esta ciudad,
araron la necesidad de im-
ar el sistema federal en el

grito de "Potosí Federal",
manifestantes recorrieron las
callejones de la ciudad,
cillos por una banda militar
taica, el Prefecto, el Alcalde
pliego de la Diócesis y todas
autoridades locales. La mani-
fación concluyó en la plaza prin-
cipal, con un desfile frente al edi-
ficio municipal, donde se ubica-
ron la manifestación más gran-
de en esta ciudad. Los fi-
sarios y los estudiantes obli-
a todos los observadores a
ar filas para reafirmar la uni-
fación.

potosinamente, se concentra-
en la plaza "10 de Noviem-
' que resultó prácticamente
da para la muchedumbre.

URSOS

de el balón municipal, ha-
a Gonzalo Valda, Francisco
a, presidentes respectivamen-
de CODEIPO y de las Juntas
nales. El primero señaló que
marcha es una manifestación
a solida unidad potosina, y su
a decisión de seguir traba-
y luchando junto con sus au-
por el desarrollo de Po-
ludó que el plazo compro-
ó por personeros del Gobier-
evolucionario, para responder
luego peticiones del pueblo Po-
no, se cumple el 27 de Abril,
si no se atiende volverán a
callejones para gritar Potosí Fe-
Reclamó la falta de solu-
de varios problemas, como luz
de potables, alcantarillado, te-
nos automáticos, plantas de vo-
zación, hornos de fundición,
ing y otros, como imperati-
para la industrialización de
el.

NATIONAL

PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD

FEDERACION DE TRABAJADORES FABRILES DE LA PAZ

TO DE URGENCIA QUE PRESENTA LA COMISION DE ASUNTOS
POLITICOS

DECIMA CUARTA CONFERENCIA DEPARTAMENTAL DE TRA-
JADORES FABRILES DE LA PAZ,
NSIDERANDO:

de un Semanario que responde al nombre de Tribuna, en su edi-
ción correspondiente al día Sábado 4 de Abril tratando de justi-
ficar el pago de amos, que deben encontrarse desviados de tanto
a los intereses gubernamentales, se han tomado la libertad
mejorar la dignidad del Secretario General de la Federación de
briles de La Paz;

que, dicha publicación caracterizada por la destilación de intri-
no sólo que indigna sino que lastima a la serena conducción
la entidad matriz de los trabajadores fabriles;
que, desprestigiando al periodismo sereno y responsable, los
ores de TRIBUNA, semanario que por casualidad llegó a manos
los trabajadores fabriles, se han aventurado a lanzar cargos,
sólo caben en la mentalidad de gente irresponsable.

OR TANTO, RESUELVE:

PRIMERO.- La décima cuarta Conferencia Departamental de
abajadores Fabriles de La Paz, por mayoría y unanimidad
sta su respaldo moral y material a su Presidente y Secreta-
General de la Federación de Fabriles, c. Samuel Riveros Tri-
reconociendo como a su máximo conductor electo por voto
e, reconocido de las bases fabriles de La Paz.

SEGUNDO.- Rechazar los infundios y temerarias acusaciones
TRIBUNA, que no son al c. Samuel Riveros sino a todos los
gentes fabriles, recomendando iniciar la acción judicial res-
tiva, por libelo y difamación ante los tribunales de Justicia.
TERCERO.- Retirar y ratificar por segunda vez, que las puer-
de los organismos Estatales se encuentran cerradas para los
representantes sindicales, como el caso CONAVI y otros, por
no se recurre a los Despachos de Estado en favor de pre-
stas, como lo hacen los acusadores - que son los verdaderos
adores del 21 de Julio y alfombras - sino en busca de solu-
es a los miles de problemas que no son atendidos por el
gobierno.

de dado a los cuatro días del mes de abril de mil novecientos
enta años.

Patricio Cuentas
PRESIDENTE

Lucio Reynaga
SEGUNDO STRIO,

Luis López
RELATOR

Feliciano Laura
TERCER STRIO. VOCAL ADSCRITO

Simón Reguerín
PRIMER SECRETARIO

Aniceto Chavarría
VOCAL ADSCRITO

PRESENCIA

Se proyecta
construir pista
en Sud Yungas

Una comisión oficial de la Di-
rección Nacional de Aeronáutica
Civil, presidida por el Subdirec-
tor Capitán José Galindo viaja
hoy a Chulumani para estudiar
sobre el terreno las posibilida-
des de construir una pista de avia-
ción.

El lugar señalado inicialmente
corresponde a "Loma Alta" y la
Municipalidad de Chulumani tiene
el propósito de hacerse cargo de
la construcción de dicha obra,
siempre que las condiciones téc-
nicas lo recomienden.

El proyecto está destinado a
iniciar un servicio de taxis aé-
reos entre La Paz y Chulumani,
principalmente, con el fin de in-
crementar el turismo en una de
las regiones más bellas de los
Yungas.

A su retorno, la Comisión de
Aeronáutica Civil presentará un
informe sobre su labor.

do sus dos salas y elegido Presi-
dente.

El Dr. Arturo Araujo Villegas,
el magistrado más antiguo de es-
ta Corte por sus méritos y probi-
dad, ha sido elegido una vez más
como Presidente de este tribu-
nal.

Los doctores Epifanio Ugarte
U. y José Medrano Ossio, como
Decano y Sub Decano, Respecti-
vamente. La sala civil fué cons-
tituida por los doctores Arturo
Araujo y Epifanio Ugarte, y la
Sala Penal por los doctores Ni-
canor Bravo Corella y Hector A-
mán Ugarte. De esta manera,
la nueva Corte, de inmediato in-
gresó en labores.

LABOR COMUNAL EN LAS ES- CUELAS

La Dirección Distrital de Edu-
cación Urbana, en acuerdo con el
Comité de Fiestas del 10. de A-
bril, dispuso la realización de un
programa singular de trabajo y ho-
menaje al 425 aniversario de la fun-
dación de Potosí.

Mediante una expresa orden de
servicio, en todos los estableci-
mientos de educación urbana de
la ciudad, el día de ayer, se reali-
zaron, a primera hora, actuaciones
cívicas sobre el significado de la
Fundación de Potosí, y la necesi-
dad de concientizar la labor co-
munitaria en los educandos.

Acto seguido, profesores y alum-
nos, como homenaje especial, cum-
plieron diferentes trabajos, como
ser limpiado de vidrios, paredes,
piso y de sus aulas, patios y zaguas,
pintado de paredes, traslado
de lozas y piedras todos destina-
dos al mejoramiento de sus loca-
les escolares.

El sábado en todas las zonas de
la ciudad, se cumplirán trabajos
comunitarios, bajo auspicios de
las Juntas Vecinales y Alcaldía
Municipal como homenaje a Po-
tosí.

SE ORGANIZA LA NUEVA CORTE DE JUSTICIA

La nueva Corte Superior de Dis-
trito de esta capital, ha organiza-

CENTRO BOLIVIANO-AMERICANO INGLES INTENSIVO

Todas edades-todos niveles-profesores certificados por la

Universidad de Michigan o su equivalente

MAÑANA EMPIEZAN LAS CLASES

6 de Agosto 2100

Telf. 51627

WINDSOR
100
el rubio único
que faltaba

Presentamos
el cigarrillo
WINDSOR

100

El único
de 100 milímetros.

Por su filtro más largo,
por su fino papel
y por su tabaco
americano auténtico...

Fume
WINDSOR

100

El cigarrillo extra-largo
de la cajetilla dorada.

\$b. 4.20



COMPAÑIA INDUSTRIAL DE TABACOS S.A.

TODOS SANOS CON
Opotónico
VITAMINADO

Pida en su farmacia

DIGESTIVA-ANTIACIDA
el sobre \$b. 0.50-

Sal INTI

Síntesis de la jornada

•Estadio Hernando Siles.- Jornada cumplida el sábado 4 de abril de 1970. Penúltima fecha del torneo internacional "Ganadores de Copa", Público aproximado 7,000 personas.

ATLANTA...2 RAMPLA JUNIORS...0

Arbitro: Isidro Ramírez. ATLANTA (2).- Aguilera; Cortez, Pecoraro, Batagliero y Aguad; Martínez y Rodríguez; Ocampo, Crespo, Serqueiro y Guasone, Alternó R. Martínez.

RAMPLA JUNIORS (0).- Acosta; Modernel; Cheverlian, Linares y Arrigoni; Paredes y Sánchez; Milar, Marmol, Marín y Silvera, Alternaron: Mendieta y Cossú.

GOLÉS: Guasone a los 44 minutos de la primera etapa y Rodríguez a los 17 de la complementaria.

RAMPLA JUNIORS DA SATISFACCION A PUBLICO LOCAL

La raíz de la actitud del jugador uruguayo Carlos Arrigoni, que devolvió un proyectil a la tribuna de general, la Guardia Nacional debido a este mal deportista, raíz por la que el Club Rampla Juniors dio satisfacción al público boliviano en estos términos: La Paz, 4 de abril de 1970.

Al Sr. Director de la Guardia Nacional

Coronel Eduardo Canedo;

Humberto Silvero y Telmo Olmedo en sus caracteres de Presidente y Delegado, respectivamente, de la delegación del Club Rampla Juniors, vienen por la presente a solicitar públicas disculpas por el comportamiento antideportivo y anticultural del jugador Carlos Arrigoni.

Al hacerlo en su distinguida persona, le solicitamos que por su intermedio se hagan extensivas estas disculpas a toda la población de la ciudad de La Paz, como así también a sus autoridades.

Sin otro particular, saludan al Sr. Director, con su consideración más distinguida.

(Fdo.) Telmo Olmedo; (Fdo.) Humberto Silvero

Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimin inti

111. 444. 555. 666. 777. 888. 999. 000. 111. 222. 333. 444. 555. 666. 777. 888. 999. 000.

ATLANTA LOGRO SEGUNDO LUGAR DERROTANDO A RAMPLA JUNIORS EN UN ENCUENTRO MUY BRUSCO



JUEGO MALINTENCIONADO.- A la izquierda, el delantero uruguayo Cosú aplica puntapié a Aguilera, y posteriormente, le dará un cabezazo. A la derecha: Ramírez se acercó al lesionado y le dijo: "Levántese, no le hizo nada". Textual, contó el portero de Atlanta.

Atlanta logró el segundo lugar en el torneo Ganadores de Copa, superando mercedemente a Rampla Juniors por 2 a 0, en un partido bajo técnicamente y con brusquedad y mala intención.

Rampla Juniors protagonizó un vergonzoso espectáculo ante la pasividad del juez Isidro Ramírez, que con falta total de autoridad perdió el control del encuentro, especialmente en el segundo tiempo.

En el trámite estrictamente deportivo y futbolístico, el triunfo de los argentinos se justifica plenamente, porque jugaron mejor fútbol y porque se dedicaron menos a dar puntapiés al rival, que los de Rampla Juniors. Los uruguayos ingresaron al campo de juego con la idea de retener

Rampla Juniors brindó vergonzoso espectáculo y fue muy censurado

Pocas veces asistimos a un partido donde se vio tanta mala intención y falta de respeto al público. Los uruguayos de Rampla Juniors ratificaron que se trata de un equipo malo futbolísticamente, pero mucho peor deportivamente. Los puntapiés aleveos, las actitudes destempladas, los gestos fuera de lugar, la devolución de proyectiles al público, y las demostraciones de falso "patriotismo" al que están acostumbrados muchos deportistas uruguayos besando la camiseta que defienden: fueron notas negras de la jornada de ayer.

Indignos de un escenario deportivo. El jugador que devolvió la pelota a la tribuna mereció ser detenido por la policía.

El juez paraguayo Ramírez tuvo una actuación que dejaba dudas sobre la forma en que entró a arbitrar, porque su falta de personalidad lo asemejó a un ser sin conciencia, o sin sentido de lo que hacía dentro del campo. A un ser inanimado. Lamentable. Críticas severamente y no podemos pasar por alto el espectáculo vergonzoso, al que por momentos respondieron los juveniles de Atlanta.

Mcal. Santa Cruz procurará terminar invicto su campaña FINALIZA SERIE DE TORNEO DE RECOPI

Esta tarde finalizará el torneo Ganadores de Copa, con el encuentro que disputarán los equipos de Mariscal Santa Cruz y Deportivo Municipal de Lima. El partido no tiene trascendencia, ya que Santa Cruz ha ganado la serie venciendo el jueves a Unión Española de Chile por 2 a 1.

El interés radica en la posibilidad de que Mariscal Santa Cruz termine su actuación en la serie, en calidad de invicto. Por su parte, Deportivo Municipal, ubicado penúltimo en la tabla con sólo dos unidades, tratará de alcanzar a Unión Española que tiene 4 puntos. Los peruanos no han convenido hasta la fecha con sus actuaciones, de modo que esta será una oportunidad para que puedan rendir más. Mariscal Santa Cruz, debe mejorar respecto a sus últimas producciones. Ya algo mostró en el segundo tiempo de su partido contra Unión Española.

El partido internacional será precedido por un cotejo entre Mariscal Santa Cruz y Universitario, tercera división.



GOL DE ATLANTA.- Centro de Ocampo desde la derecha, mole salida de Acosta, un rebote, y Guasone marca el primer gol para Atlanta a los 44 minutos de la primera etapa. Los argentinos jugaron mejor fútbol que sus rivales.

PROMOCION E INSGEOMIL JUEGAN HOY POR TITULO DEL "APERTURA"

Promoción 50 a Insgemil se medirá hoy en el encuentro central de la jornada de hoy correspondiente a la inauguración oficial de las actividades del presente año, en volibol.

La Asociación Departamental de Volibol ha preparado un importante programa para esta oportunidad.

Hrs. 9.15. Campeonato Aperturero final de damas: Gimnasia y Esgrima vs Universitario; Hrs. 10.00. Inauguración. a) Minuto de silencio en homenaje al Prof. Jorge Quezada y al Gral. Alberto Arce. b) Palabras de bienvenida a cargo del presidente de la asociación. c) Juramento Deportivo. d) Entrega de premios a los clubes campeones y jugadores. e) Desfile de los equipos. f) Inauguración del torneo. g) Inauguración del torneo. h) Inauguración del torneo. i) Inauguración del torneo. j) Inauguración del torneo. k) Inauguración del torneo. l) Inauguración del torneo. m) Inauguración del torneo. n) Inauguración del torneo. o) Inauguración del torneo. p) Inauguración del torneo. q) Inauguración del torneo. r) Inauguración del torneo. s) Inauguración del torneo. t) Inauguración del torneo. u) Inauguración del torneo. v) Inauguración del torneo. w) Inauguración del torneo. x) Inauguración del torneo. y) Inauguración del torneo. z) Inauguración del torneo. aa) Inauguración del torneo. ab) Inauguración del torneo. ac) Inauguración del torneo. ad) Inauguración del torneo. ae) Inauguración del torneo. af) Inauguración del torneo. ag) Inauguración del torneo. ah) Inauguración del torneo. ai) Inauguración del torneo. aj) Inauguración del torneo. ak) Inauguración del torneo. al) Inauguración del torneo. am) Inauguración del torneo. an) Inauguración del torneo. ao) Inauguración del torneo. ap) Inauguración del torneo. aq) Inauguración del torneo. ar) Inauguración del torneo. as) Inauguración del torneo. at) Inauguración del torneo. au) Inauguración del torneo. av) Inauguración del torneo. aw) Inauguración del torneo. ax) Inauguración del torneo. ay) Inauguración del torneo. az) Inauguración del torneo. ba) Inauguración del torneo. bb) Inauguración del torneo. bc) Inauguración del torneo. bd) Inauguración del torneo. be) Inauguración del torneo. bf) Inauguración del torneo. bg) Inauguración del torneo. bh) Inauguración del torneo. bi) Inauguración del torneo. bj) Inauguración del torneo. bk) Inauguración del torneo. bl) Inauguración del torneo. bm) Inauguración del torneo. bn) Inauguración del torneo. bo) Inauguración del torneo. bp) Inauguración del torneo. bq) Inauguración del torneo. br) Inauguración del torneo. bs) Inauguración del torneo. bt) Inauguración del torneo. bu) Inauguración del torneo. bv) Inauguración del torneo. bw) Inauguración del torneo. bx) Inauguración del torneo. by) Inauguración del torneo. bz) Inauguración del torneo. ca) Inauguración del torneo. cb) Inauguración del torneo. cc) Inauguración del torneo. cd) Inauguración del torneo. ce) Inauguración del torneo. cf) Inauguración del torneo. cg) Inauguración del torneo. ch) Inauguración del torneo. ci) Inauguración del torneo. cj) Inauguración del torneo. ck) Inauguración del torneo. cl) Inauguración del torneo. cm) Inauguración del torneo. cn) Inauguración del torneo. co) Inauguración del torneo. cp) Inauguración del torneo. cq) Inauguración del torneo. cr) Inauguración del torneo. cs) Inauguración del torneo. ct) Inauguración del torneo. cu) Inauguración del torneo. cv) Inauguración del torneo. cw) Inauguración del torneo. cx) Inauguración del torneo. cy) Inauguración del torneo. cz) Inauguración del torneo. da) Inauguración del torneo. db) Inauguración del torneo. dc) Inauguración del torneo. dd) Inauguración del torneo. de) Inauguración del torneo. df) Inauguración del torneo. dg) Inauguración del torneo. dh) Inauguración del torneo. di) Inauguración del torneo. dj) Inauguración del torneo. dk) Inauguración del torneo. dl) Inauguración del torneo. dm) Inauguración del torneo. dn) Inauguración del torneo. do) Inauguración del torneo. dp) Inauguración del torneo. dq) Inauguración del torneo. dr) Inauguración del torneo. ds) Inauguración del torneo. dt) Inauguración del torneo. du) Inauguración del torneo. dv) Inauguración del torneo. dw) Inauguración del torneo. dx) Inauguración del torneo. dy) Inauguración del torneo. dz) Inauguración del torneo. ea) Inauguración del torneo. eb) Inauguración del torneo. ec) Inauguración del torneo. ed) Inauguración del torneo. ee) Inauguración del torneo. ef) Inauguración del torneo. eg) Inauguración del torneo. eh) Inauguración del torneo. ei) Inauguración del torneo. ej) Inauguración del torneo. ek) Inauguración del torneo. el) Inauguración del torneo. em) Inauguración del torneo. en) Inauguración del torneo. eo) Inauguración del torneo. ep) Inauguración del torneo. eq) Inauguración del torneo. er) Inauguración del torneo. es) Inauguración del torneo. et) Inauguración del torneo. eu) Inauguración del torneo. ev) Inauguración del torneo. ew) Inauguración del torneo. ex) Inauguración del torneo. ey) Inauguración del torneo. ez) Inauguración del torneo. fa) Inauguración del torneo. fb) Inauguración del torneo. fc) Inauguración del torneo. fd) Inauguración del torneo. fe) Inauguración del torneo. ff) Inauguración del torneo. fg) Inauguración del torneo. fh) Inauguración del torneo. fi) Inauguración del torneo. fj) Inauguración del torneo. fk) Inauguración del torneo. fl) Inauguración del torneo. fm) Inauguración del torneo. fn) Inauguración del torneo. fo) Inauguración del torneo. fp) Inauguración del torneo. fq) Inauguración del torneo. fr) Inauguración del torneo. fs) Inauguración del torneo. ft) Inauguración del torneo. fu) Inauguración del torneo. fv) Inauguración del torneo. fw) Inauguración del torneo. fx) Inauguración del torneo. fy) Inauguración del torneo. fz) Inauguración del torneo. ga) Inauguración del torneo. gb) Inauguración del torneo. gc) Inauguración del torneo. gd) Inauguración del torneo. ge) Inauguración del torneo. gf) Inauguración del torneo. gg) Inauguración del torneo. gh) Inauguración del torneo. gi) Inauguración del torneo. gj) Inauguración del torneo. gk) Inauguración del torneo. gl) Inauguración del torneo. gm) Inauguración del torneo. gn) Inauguración del torneo. go) Inauguración del torneo. gp) Inauguración del torneo. gq) Inauguración del torneo. gr) Inauguración del torneo. gs) Inauguración del torneo. gt) Inauguración del torneo. gu) Inauguración del torneo. gv) Inauguración del torneo. gw) Inauguración del torneo. gx) Inauguración del torneo. gy) Inauguración del torneo. gz) Inauguración del torneo. ha) Inauguración del torneo. hb) Inauguración del torneo. hc) Inauguración del torneo. hd) Inauguración del torneo. he) Inauguración del torneo. hf) Inauguración del torneo. hg) Inauguración del torneo. hh) Inauguración del torneo. hi) Inauguración del torneo. hj) Inauguración del torneo. hk) Inauguración del torneo. hl) Inauguración del torneo. hm) Inauguración del torneo. hn) Inauguración del torneo. ho) Inauguración del torneo. hp) Inauguración del torneo. hq) Inauguración del torneo. hr) Inauguración del torneo. hs) Inauguración del torneo. ht) Inauguración del torneo. hu) Inauguración del torneo. hv) Inauguración del torneo. hw) Inauguración del torneo. hx) Inauguración del torneo. hy) Inauguración del torneo. hz) Inauguración del torneo. ia) Inauguración del torneo. ib) Inauguración del torneo. ic) Inauguración del torneo. id) Inauguración del torneo. ie) Inauguración del torneo. if) Inauguración del torneo. ig) Inauguración del torneo. ih) Inauguración del torneo. ii) Inauguración del torneo. ij) Inauguración del torneo. ik) Inauguración del torneo. il) Inauguración del torneo. im) Inauguración del torneo. in) Inauguración del torneo. io) Inauguración del torneo. ip) Inauguración del torneo. iq) Inauguración del torneo. ir) Inauguración del torneo. is) Inauguración del torneo. it) Inauguración del torneo. iu) Inauguración del torneo. iv) Inauguración del torneo. iw) Inauguración del torneo. ix) Inauguración del torneo. iy) Inauguración del torneo. iz) Inauguración del torneo. ja) Inauguración del torneo. jb) Inauguración del torneo. jc) Inauguración del torneo. jd) Inauguración del torneo. je) Inauguración del torneo. jf) Inauguración del torneo. jg) Inauguración del torneo. jh) Inauguración del torneo. ji) Inauguración del torneo. jj) Inauguración del torneo. jk) Inauguración del torneo. jl) Inauguración del torneo. jm) Inauguración del torneo. jn) Inauguración del torneo. jo) Inauguración del torneo. jp) Inauguración del torneo. jq) Inauguración del torneo. jr) Inauguración del torneo. js) Inauguración del torneo. jt) Inauguración del torneo. ju) Inauguración del torneo. jv) Inauguración del torneo. jw) Inauguración del torneo. jx) Inauguración del torneo. jy) Inauguración del torneo. jz) Inauguración del torneo. ka) Inauguración del torneo. kb) Inauguración del torneo. kc) Inauguración del torneo. kd) Inauguración del torneo. ke) Inauguración del torneo. kf) Inauguración del torneo. kg) Inauguración del torneo. kh) Inauguración del torneo. ki) Inauguración del torneo. kj) Inauguración del torneo. kl) Inauguración del torneo. km) Inauguración del torneo. kn) Inauguración del torneo. ko) Inauguración del torneo. kp) Inauguración del torneo. kq) Inauguración del torneo. kr) Inauguración del torneo. ks) Inauguración del torneo. kt) Inauguración del torneo. ku) Inauguración del torneo. kv) Inauguración del torneo. kw) Inauguración del torneo. kx) Inauguración del torneo. ky) Inauguración del torneo. kz) Inauguración del torneo. la) Inauguración del torneo. lb) Inauguración del torneo. lc) Inauguración del torneo. ld) Inauguración del torneo. le) Inauguración del torneo. lf) Inauguración del torneo. lg) Inauguración del torneo. lh) Inauguración del torneo. li) Inauguración del torneo. lj) Inauguración del torneo. lk) Inauguración del torneo. ll) Inauguración del torneo. lm) Inauguración del torneo. ln) Inauguración del torneo. lo) Inauguración del torneo. lp) Inauguración del torneo. lq) Inauguración del torneo. lr) Inauguración del torneo. ls) Inauguración del torneo. lt) Inauguración del torneo. lu) Inauguración del torneo. lv) Inauguración del torneo. lw) Inauguración del torneo. lx) Inauguración del torneo. ly) Inauguración del torneo. lz) Inauguración del torneo. ma) Inauguración del torneo. mb) Inauguración del torneo. mc) Inauguración del torneo. md) Inauguración del torneo. me) Inauguración del torneo. mf) Inauguración del torneo. mg) Inauguración del torneo. mh) Inauguración del torneo. mi) Inauguración del torneo. mj) Inauguración del torneo. mk) Inauguración del torneo. ml) Inauguración del torneo. mm) Inauguración del torneo. mn) Inauguración del torneo. mo) Inauguración del torneo. mp) Inauguración del torneo. mq) Inauguración del torneo. mr) Inauguración del torneo. ms) Inauguración del torneo. mt) Inauguración del torneo. mu) Inauguración del torneo. mv) Inauguración del torneo. mw) Inauguración del torneo. mx) Inauguración del torneo. my) Inauguración del torneo. mz) Inauguración del torneo. na) Inauguración del torneo. nb) Inauguración del torneo. nc) Inauguración del torneo. nd) Inauguración del torneo. ne) Inauguración del torneo. nf) Inauguración del torneo. ng) Inauguración del torneo. nh) Inauguración del torneo. ni) Inauguración del torneo. nj) Inauguración del torneo. nk) Inauguración del torneo. nl) Inauguración del torneo. nm) Inauguración del torneo. nn) Inauguración del torneo. no) Inauguración del torneo. np) Inauguración del torneo. nq) Inauguración del torneo. nr) Inauguración del torneo. ns) Inauguración del torneo. nt) Inauguración del torneo. nu) Inauguración del torneo. nv) Inauguración del torneo. nw) Inauguración del torneo. nx) Inauguración del torneo. ny) Inauguración del torneo. nz) Inauguración del torneo. oa) Inauguración del torneo. ob) Inauguración del torneo. oc) Inauguración del torneo. od) Inauguración del torneo. oe) Inauguración del torneo. of) Inauguración del torneo. og) Inauguración del torneo. oh) Inauguración del torneo. oi) Inauguración del torneo. oj) Inauguración del torneo. ok) Inauguración del torneo. ol) Inauguración del torneo. om) Inauguración del torneo. on) Inauguración del torneo. oo) Inauguración del torneo. op) Inauguración del torneo. oq) Inauguración del torneo. or) Inauguración del torneo. os) Inauguración del torneo. ot) Inauguración del torneo. ou) Inauguración del torneo. ov) Inauguración del torneo. ow) Inauguración del torneo. ox) Inauguración del torneo. oy) Inauguración del torneo. oz) Inauguración del torneo. pa) Inauguración del torneo. pb) Inauguración del torneo. pc) Inauguración del torneo. pd) Inauguración del torneo. pe) Inauguración del torneo. pf) Inauguración del torneo. pg) Inauguración del torneo. ph) Inauguración del torneo. pi) Inauguración del torneo. pj) Inauguración del torneo. pk) Inauguración del torneo. pl) Inauguración del torneo. pm) Inauguración del torneo. pn) Inauguración del torneo. po) Inauguración del torneo. pp) Inauguración del torneo. pq) Inauguración del torneo. pr) Inauguración del torneo. ps) Inauguración del torneo. pt) Inauguración del torneo. pu) Inauguración del torneo. pv) Inauguración del torneo. pw) Inauguración del torneo. px) Inauguración del torneo. py) Inauguración del torneo. pz) Inauguración del torneo. qa) Inauguración del torneo. qb) Inauguración del torneo. qc) Inauguración del torneo. qd) Inauguración del torneo. qe) Inauguración del torneo. qf) Inauguración del torneo. qg) Inauguración del torneo. qh) Inauguración del torneo. qi) Inauguración del torneo. qj) Inauguración del torneo. qk) Inauguración del torneo. ql) Inauguración del torneo. qm) Inauguración del torneo. qn) Inauguración del torneo. qo) Inauguración del torneo. qp) Inauguración del torneo. qq) Inauguración del torneo. qr) Inauguración del torneo. qs) Inauguración del torneo. qt) Inauguración del torneo. qu) Inauguración del torneo. qv) Inauguración del torneo. qw) Inauguración del torneo. qx) Inauguración del torneo. qy) Inauguración del torneo. qz) Inauguración del torneo. ra) Inauguración del torneo. rb) Inauguración del torneo. rc) Inauguración del torneo. rd) Inauguración del torneo. re) Inauguración del torneo. rf) Inauguración del torneo. rg) Inauguración del torneo. rh) Inauguración del torneo. ri) Inauguración del torneo. rj) Inauguración del torneo. rk) Inauguración del torneo. rl) Inauguración del torneo. rm) Inauguración del torneo. rn) Inauguración del torneo. ro) Inauguración del torneo. rp) Inauguración del torneo. rq) Inauguración del torneo. rr) Inauguración del torneo. rs) Inauguración del torneo. rt) Inauguración del torneo. ru) Inauguración del torneo. rv) Inauguración del torneo. rw) Inauguración del torneo. rx) Inauguración del torneo. ry) Inauguración del torneo. rz) Inauguración del torneo. sa) Inauguración del torneo. sb) Inauguración del torneo. sc) Inauguración del torneo. sd) Inauguración del torneo. se) Inauguración del torneo. sf) Inauguración del torneo. sg) Inauguración del torneo. sh) Inauguración del torneo. si) Inauguración del torneo. sj) Inauguración del torneo. sk) Inauguración del torneo. sl) Inauguración del torneo. sm) Inauguración del torneo. sn) Inauguración del torneo. so) Inauguración del torneo. sp) Inauguración del torneo. sq) Inauguración del torneo. sr) Inauguración del torneo. ss) Inauguración del torneo. st) Inauguración del torneo. su) Inauguración del torneo. sv) Inauguración del torneo. sw) Inauguración del torneo. sx) Inauguración del torneo. sy) Inauguración del torneo. sz) Inauguración del torneo. ta) Inauguración del torneo. tb) Inauguración del torneo. tc) Inauguración del torneo. td) Inauguración del torneo. te) Inauguración del torneo. tf) Inauguración del torneo. tg) Inauguración del torneo. th) Inauguración del torneo. ti) Inauguración del torneo. tj) Inauguración del torneo. tk) Inauguración del torneo. tl) Inauguración del torneo. tm) Inauguración del torneo. tn) Inauguración del torneo. to) Inauguración del torneo. tp) Inauguración del torneo. tq) Inauguración del torneo. tr) Inauguración del torneo. ts) Inauguración del torneo. tt) Inauguración del torneo. tu) Inauguración del torneo. tv) Inauguración del torneo. tw) Inauguración del torneo. tx) Inauguración del torneo. ty) Inauguración del torneo. tz) Inauguración del torneo. ua) Inauguración del torneo. ub) Inauguración del torneo. uc) Inauguración del torneo. ud) Inauguración del torneo. ue) Inauguración del torneo. uf) Inauguración del torneo. ug) Inauguración del torneo. uh) Inauguración del torneo. ui) Inauguración del torneo. uj) Inauguración del torneo. uk) Inauguración del torneo. ul) Inauguración del torneo. um) Inauguración del torneo. un) Inauguración del torneo. uo) Inauguración del torneo. up) Inauguración del torneo. uq) Inauguración del torneo. ur) Inauguración del torneo. us) Inauguración del torneo. ut) Inauguración del torneo. uu) Inauguración del torneo. uv) Inauguración del torneo. uw) Inauguración del torneo. ux) Inauguración del torneo. uy) Inauguración del torneo. uz) Inauguración del torneo. va) Inauguración del torneo. vb) Inauguración del torneo. vc) Inauguración del torneo. vd) Inauguración del torneo. ve) Inauguración del torneo. vf) Inauguración del torneo. vg) Inauguración del torneo. vh) Inauguración del torneo. vi) Inauguración del torneo. vj) Inauguración del torneo. vk) Inauguración del torneo. vl) Inauguración del torneo. vm) Inauguración del torneo. vn) Inauguración del torneo. vo) Inauguración del torneo. vp) Inauguración del torneo. vq) Inauguración del torneo. vr) Inauguración del torneo. vs) Inauguración del torneo. vt) Inauguración del torneo. vu) Inauguración del torneo. vv) Inauguración del torneo. vw) Inauguración del torneo. vx) Inauguración del torneo. vy) Inauguración del torneo. vz) Inauguración del torneo. wa) Inauguración del torneo. wb) Inauguración del torneo. wc) Inauguración del torneo. wd) Inauguración del torneo. we) Inauguración del torneo. wf) Inauguración del torneo. wg) Inauguración del torneo. wh) Inauguración del torneo. wi) Inauguración del torneo. wj) Inauguración del torneo. wk) Inauguración del torneo. wl) Inauguración del torneo. wm) Inauguración del torneo. wn) Inauguración del torneo. wo) Inauguración del torneo. wp) Inauguración del torneo. wq) Inauguración del torneo. wr) Inauguración del torneo. ws) Inauguración del torneo. wt) Inauguración del torneo. wu) Inauguración del torneo. wv) Inauguración del torneo. ww) Inauguración del torneo. wx) Inauguración del torneo. wy) Inauguración del torneo. wz) Inauguración del torneo. xa) Inauguración del torneo. xb) Inauguración del torneo. xc) Inauguración del torneo. xd) Inauguración del torneo. xe) Inauguración del torneo. xf) Inauguración del torneo. xg) Inauguración del torneo. xh) Inauguración del torneo. xi) Inauguración del torneo. xj) Inauguración del torneo. xk) Inauguración del torneo. xl) Inauguración del torneo. xm) Inauguración del torneo. xn) Inauguración del torneo. xo) Inauguración del torneo. xp) Inauguración del torneo. xq) Inauguración del torneo. xr) Inauguración del torneo. xs) Inauguración del torneo. xt) Inauguración del torneo. xu) Inauguración del torneo. xv) Inauguración del torneo. xw) Inauguración del torneo. xx) Inauguración del torneo. xy) Inauguración del torneo. xz) Inauguración del torneo. ya) Inauguración del torneo. yb) Inauguración del torneo. yc) Inauguración del torneo. yd) Inauguración del torneo. ye) Inauguración del torneo. yf) Inauguración del torneo. yg) Inauguración del torneo. yh) Inauguración del torneo. yi) Inauguración del torneo. yj) Inauguración del torneo. yk) Inauguración del torneo. yl) Inauguración del torneo. ym) Inauguración del torneo. yn) Inauguración del torneo. yo) Inauguración del torneo. yp) Inauguración del torneo. yq) Inauguración del torneo. yr) Inauguración del torneo. ys) Inauguración del torneo. yt) Inauguración del torneo. yu) Inauguración del torneo. yv) Inauguración del torneo. yw) Inauguración del torneo. yx) Inauguración del torneo. yy) Inauguración del torneo. yz) Inauguración del torneo. za) Inauguración del torneo. zb) Inauguración del torneo. zc) Inauguración del torneo. zd) Inauguración del torneo. ze) Inauguración del torneo. zf) Inauguración del torneo. zg) Inauguración del torneo. zh) Inauguración del torneo. zi) Inauguración del torneo. zj) Inauguración del torneo. zk) Inauguración del torneo. zl) Inauguración del torneo. zm) Inauguración del torneo. zn) Inauguración del torneo. zo) Inauguración del torneo. zp) Inauguración del torneo. zq) Inauguración del torneo. zr) Inauguración del torneo. zs) Inauguración del torneo. zt) Inauguración del torneo. zu) Inauguración del torneo. zv) Inauguración del torneo. zw) Inauguración del torneo. zx) Inauguración del torneo. zy) Inauguración del torneo. zz) Inauguración del torneo.

POSICIONES EN LA RECOPI

| EQUIPOS | Pj. | Pg. | Pe. | Pp. | Gf. | Gc. | Pts. |
|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 1o. Mcal. Santa Cruz | 3 | 3 | 0 | 0 | 7 | 2 | 6 |
| 2o. Atlanta | 4 | 2 | 1 | 1 | 9 | 7 | 5 |
| 3o. Unión Española | 4 | 1 | 2 | 1 | 6 | 6 | 4 |
| 4o. Municipal | 3 | 0 | 2 | 1 | 5 | 6 | 2 |
| 5o. Rampla Juniors | 4 | 0 | 1 | 3 | 2 | 8 | 1 |

LA ULTIMA FECHA, HOY: Mariscal Santa Cruz vs. Municipal de Lima.

Campeones y Subcampeones participarán en NI. que comenzará el 17 de octubre

Al haber fracasado la realización de un torneo nacional con la participación de todos los equipos profesionales del país, anoche se determinó realizar un evento en el que intervendrán sólo los campeones y subcampeones de las seis asociaciones profesionales.

Ese certamen, de acuerdo a lo determinado en reunión de delegados por La Paz, Cochabamba, Oruro, Sucre, Santa Cruz y Potosí,

deberá iniciarse el sábado 17 de Octubre. El sistema de su desarrollo estará sujeto a estudios que haga la Comisión Interventora de la Federación Boliviana de Fútbol, la que fue comunicada de las determinaciones adoptadas anoche a través de sus vocales presentes en esa oportunidad.

En principio existía un acuerdo casi generalizado porque este convenio cuenta con la participación de un mayor número de equipos, pero no con la totalidad, empezando

el nacional a más tardar el 17 de octubre. Pero surgió el aspecto económico de los clubes que, en La Paz, no pueden contratar con sus jugadores una mensual y que por lo tanto la mitad de los equipos profesionales podrían pagar a sus jugadores, durante medio año.

Sin embargo, se dejó establecido que en próximas reuniones se dará la realización de un torneo para el próximo año.

ESTADIO HERNANDO SILES

MARTES 7 DE ABRIL Hs. 21

REAPARICION DEL PRIMER EQUIPO GUALDINEGRO FRENTE AL CREDITO ARGENTINO

THE STRONGEST vs. ATLANTA DE BUENOS AIRES

PRECIOS DE ENTRADAS SUELTAS.

| | | | |
|-------------|-----------|---------------|--------|
| Butaca | \$b. 25.- | Media Pref. " | 8.- |
| Preferencia | " 15.- | General | " 10.- |
| | | Media Gral. " | 5.- |

Alejandro Guardia y

LA VOLUNTAD DE FORMA

Escribe PORFIRIO DIAZ MACHICAO



Alejandro Guardia

Hay un símbolo heroico en las manos de los escultores. Un símbolo de realización, y culto de pensamiento y creatividad. La obediencia ciega del guerrero humano está en aquellas, modeladoras, sabias condecoradas del barro o el marfil, vida y perennidad del hombre. Alejandro Guardia cumple con ese destino y modela figuras humanas y divinas.

Es el primer cuarto de este siglo, Guardia estudiaba su arte en Europa. En 1923, recibe su diploma de Profesor de Bellas Artes en el Real Instituto Superior de Roma. El año siguiente, 1924, también obtiene el que corresponde a su alto grado de escultor. Y, para ceder con fruto de oro la rueda vocacional de su vida, obtiene el título de Arquitecto Proyectista en el Instituto Comunal Profesional de la capital de Italia.

En la Escuela de Artes Decorativas de Roma, en 1924, obtiene un segundo premio. Es su consagración.

Pero hay que pensar en Bolivia y darle alcance con esa enajenada voluntad de forma que es una "transfiguración medio-mística".

La FORMA, pues, será una tarea recaptura y a la vez transmisión de todo cuanto tiene a esclarecer la "voluntad artística". Esa era la teoría de la proyección sentimental "vitalista" de que nos hablan los grandes estudiosos de arte.

Y, como diría Angel Guido Cochabamba, nuestro buen Alejandro Guardia vendía con voluntad de forma a "redescubrir" a Patria.

Es el artista consagrado. Hoy se puede emplear para el lenguaje que el de la admisión.

Después de la aprehensión de la cultura de las teorías estéticas con el azul entusiasmo de la juventud metido en las venas, Guardia, hace su reaparición en Bolivia y llega a La Paz año 1925 y concurre a la I. Exposición de Bellas Artes de Cochabamba y ofrece sus obras al público. Ávido de conocer y admirar. Y en ese momento sale triunfador: "Gran premio": medalla de oro. Posteriormente recibe otros galardones: primeros premios en los Juegos de Artes Plásticas de su tierra natal, Cochabamba, los años 1942 y 1962.

Me voy con él por los recuerdos. Me habla de sus maestros, grandes amigos europeos: Casagrande, Puccini, allí por los años 1922 a 1924. Le viene al corazón el vivo retorno de la patria, patria de artistas

tas y exposiciones famosas. ¡Ah, y no olvidemos Alejandro, tan serio y hierático, un hombre que parecería que usa yedras en lugar de corbatas, fue amigo del célebre humorista Pittigrilli. La remembranza conmueve su fibra interior y sus ojos, con languides otañales, vuelven a ver, en el infinito, los cielos de Italia y los días inolvidables de Roma.

No puede haber escultor sin Roma. No hay formas sin Miguel Ángel. No hay arte sin Italia.

Alejandro Guardia -angel de su propio apellido- tuvo para sí ese tatuaje eterno que pone Roma en las almas.

Sus obras, todas, todas, tienen la corrección clásica, el purismo irrefragable. Porque forma, forma, forma... (digamos como los estudiantes que titubeaban), la forma es la sombra del hombre, su cabalidad artística, su proyección sentimental. Forma es lo que hace Guardia en sus esculturas.

Un hombre así tenía que ejercer cargos directivos. Es por eso que enumero todo aquello que, con honda responsabilidad, tuvo entre manos: Director y Fundador de la Escuela de Bellas Artes de La Paz entre 1927 y 1932, al igual que de estas otras instituciones: Academia de Bellas Artes de la Universidad de San Simón; Escuela de Artes y Oficios; Escuela de Artes Plásticas de Cochabamba, Director de Arquitectura Departamental en Trinidad y de Arquitectura Distrital en Cochabamba; Director Nacional de Artes Plásticas en el Ministerio de Educación y Cultura; Catedrático de la Universidad de San Simón, en varios períodos y Director del Museo Nacional de Arte de La Paz. Este último cargo hasta... ayer. Alejandro Guardia no tiene ahora función oficial alguna. Como se dice en teoría "purista" no es sino forma de su propia y grande obra.

Acaso no le digan GRACIAS. La gloria siempre tiene el remate de la soledad. Pero yo sí, con el gran público, le digo: Ha cumplido Ud. Alejandro como el mejor de los hijos de Bolivia. Gracias, en nombre del arte y de la vida. Que el retorno al hogar sea un desfile de gloria a la sombra de sus propias estatuas...

Y gracias en La Paz, donde, junto a Beltrán de Oliveira, fue Director en la Escuela de Bellas Artes, en una planta de profesores inmejorable: el francés Henry Sene, don Roberto Bustillos, don Luis Bayá, don Arturo Alarcón Montes, don Arturo Borda, don Humberto Palza y don Roberto Prudenicio. Cada uno: un Potosí...

Usted, caro lector, se encuentra un día por la Plaza de la capital de Omasuyos y encuentra un magnífico busto del Mariscal Santa Cruz. O bien, ingresa usted por la sonriente plaza de Sacaba, capital del Chapare, y halla usted ese bellísimo monumento a Monseñor Alcócer que es, ciertamente, bronce para la meditación. Y si toma un poco la sombra de los nuevos árboles de la Plaza "Coblos" de Cochabamba, recuerda la peripécia novelesca de "Juan de la Rosa" enfrentándose al Monumento de Nataniel Aguirre. Y ese bello Cristo que está en Comarapa, con el cual llegó a eso que se dice el purismo.

Cristo busca a los escultores. En Alejandro Guardia en-



Monumento a Nataniel Aguirre, el inmortal novelista.....



Cristo busca a los escultores.....

contró al más serio de ellos, al que dibujó el boceto con una imposición clasicista que causa envidia, al que talla un Cristo para que los hombres hincen, conmovidos, las rodillas en tierra... Así queda el Dios-Hombre en los parajes más bellos de la Patria. Voluntad divina para una gloria humana.

En esta tarea, nobilísima, hay un destino procesional. El nos invita al desfile de las formas, a la sombra de los mármoles eternos que son el lenguaje de la admiración y de la gratitud.

Le pido a Guardia, en el corrido interesante de la entrevista.

Ahora, Alejandro, con la moneda del tiempo y del triunfo, póngase delante de sí mismo y haga la autoescultura.

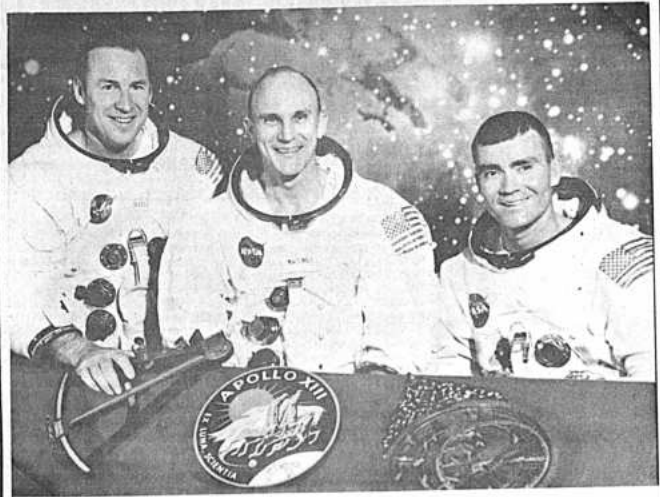
Pero... Es que... Nada. Nada. Póngase de modelo y esa talla será requerida por la posteridad.

Silencioso y cauto, Guardia deja gravitar su lenta marcha y se aleja.

Hasta siempre, Alejandro.

La Paz, abril de 1970

APOLO XIII



SIGNIFICADO DE UNA AVENTURA

Por WALTER FROEHLICH

Los viajes a la Luna están pasando de la fase de la investigación a la etapa de las realizaciones concretas, y el principal problema que se enfrenta en la actualidad no es cómo llegar a la Luna sino cómo usar esta nueva capacidad de ventajas provechosas. El viaje a la Luna aún no se ha convertido en rutina ni tampoco es, como dirían los ingenieros, "operacional". Distó mucho de ambos conceptos. El próximo vuelo tripulado del Apolo-13 causará las mismas inquietudes y ansiedades experimentadas por las misiones que lo precedieron.

Durante la década de 1960 la preocupación dominante del programa espacial de los Estados Unidos ha estado en el desarrollo del sistema de transporte, pero ahora la atención está derivando a la mejor manera de explotar la conexión recientemente adquirida con el vecino celeste más cercano de la Tierra.

El Apolo-13, que será el primer vuelo tripulado a la Luna de la década de 1970, obviamente constituye un intento de investigar qué beneficios puede ofrecer esta nueva tecnología. Esto es evidente, aunque para muchos este vuelo será sustancialmente idéntico a los dos primeros e históricos descensos en la superficie lunar. El plan de vuelo no difiere mucho de los anteriores así como los objetivos de la misión. Sin embargo, en la historia relativamente breve de los vuelos tripulados, ninguna misión ha sido un duplicado de la anterior, porque cada vuelo ha constituido una experiencia única. Esto es lo que sucederá con el viaje de diez días del Apolo 13, que será lanzado el 11 de abril desde Cabo Kennedy, Florida.

Se requerirá una aproximación y descenso precisos para evitar que la nave sea dañada por el terreno lunar, además de que los dos astronautas del Apolo-13 tendrán que trabajar cada uno fuera de su nave por un total de ocho horas o más, si se precisan para completar la principal misión que tienen.

La misión que tienen es la de examinar el tesoro más rico de la Luna, cuyos indicios se cree que están allí del nacimiento y del primer desarrollo de la sección del universo a la que corresponde la Tierra. El sitio de descenso del Apolo 13, por consiguiente, ha sido cuidadosamente seleccionado.

Lo valioso que probablemente traigan los hombres de la Luna a la Tierra en estas primeras exploraciones, indudablemente no tendrá carácter material. Lo que los hombres pueden descubrir y traer de la Luna son ahora conocimientos, porque éstos pueden ayudar a resolver primordiales incógnitas que desde tiempos inmemoriales se han preguntado los hombres: "De dónde vine" y "por qué estoy aquí?"

Las rocas, el polvo y los especímenes de suelo de la Luna sin atmósfera ni vida, parece que han sido preservados virtualmente intactos desde el tiempo de su solidificación de fluidos y gases, hace millones de años. El material debajo de la Luna puede haberse formado aún mucho más antes. El cavar y perforar unos pocos metros dentro de la Luna, como lo harán los astronautas del Apolo-13, es algo así como retroceder cronológicamente miles de millones de años.

La formación de Fra Mauro, lugar de alunizaje del Apolo-13 se cree que almacena escombros y fragmentos que pueden

estar entre los materiales más antiguos del sistema solar. Se cree que un meteorito gigante, o quizá otra pequeña luna, ha chocado con la Luna y excavado el valle que es ahora el Mar de Lluvias de la Luna, y que el impacto ha lanzado fragmentos del interior de la Luna a la región de Fra Mauro. Los experimentos que realizarán los astronautas del Apolo-13 y las rocas, polvo y especímenes de suelo que traigan de la Luna, permitirán a los hombres de ciencia el trazar los sucesos que han ocurrido hace miles de millones de años, al comienzo del sistema solar.



El astronauta James Lovell practica la forma de hacer funcionar su cámara cinematográfica. Será encargado de fotografiar piedras y terreno lunar durante la misión de la nave Apolo-13 que deberá comenzar el 11 de abril

FUE UNA GESTA ...



Quiroga:

No fue un gesto

"Hay que lograr que la gente, que el pueblo, que todos los círculos de opinión, conozcan mejor acerca de los convenios suscritos con España y la Argentina para la comercialización del gas y del petróleo", había dicho el Ministro de Minas y Petróleo, Quiroga Santa Cruz. La verdad es que muy poco se había conocido de fuente oficial. Y se habían tejido muchas suposiciones. El Ministro indicó: "Hay que ir a la televisión". Y promovió una entrevista en la que aclaró muchos puntos oscuros. Luego accedió a responder un cuestionario, a través del cual surgió el siguiente artículo

Pregunta.- Han transcurrido algo más de cinco meses desde la Nacionalización del Petróleo y seis desde el inicio de su actividad ministerial. Cuál

es su balance de la obra cumplida?

RESPUESTA.- Los balances suelen hacerse al final de una gestión anual... Pero intento menos uno de comprobación, semestral, aunque evitando el inventario tedioso y pormenorizado de los decretos dictados. Pienso que será de mayor utilidad alguna reflexión sobre la significación y consecuencias de algunas de las más importantes decisiones adoptadas por el Gobierno Revolucionario y, sobre todo, algún esbozo del proceso iniciado el 26 de septiembre, del curso seguido del destino que espera a este difícil y alcancista empeño colectivo por vencer sobre la desesperanza y la negación del ser nacional.

Pregunta.- ¿Cree que la Nacionalización del Petróleo ha sido comprendida por la mayoría

del país como una medida conveniente a sus intereses?

RESPUESTA.- Creo que ahora comienza a comprenderse que lo que se creyó un gesto fue en verdad, una Gesta. Para que esto ocurra hemos tenido que soportar un período de confusión e incertidumbre que ha dejado en nosotros una rica experiencia política.

LA EXPLOTACION APARECE COMO FILANTROPIA

RESPUESTA.- La indiferencia de algunos sectores marginales de la población rural, forzadamente impedidos de comprender la significación liberadora de esa medida económica-política, como consecuencia de una centuria y media de aislamiento y de explotación a ma-

(Pasa a la pag. 6)

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 5 de abril de 1970

SEGUNDA SECCION 8 PAGINAS

1

MARIDO INFIEL (LA MORTE HA FATTO L'UOVO) de Giulio Questi es una película de psicología y terror, pero muy original. Salíéndose de las convenciones del género. Un perverso sexual tiene un apartamento donde practica sus ritos sádicos, simulando que asesina. Una intriga sentimental se convierte en una hecatombe por el doble juego de la secretaria.

El guión de MARIDO INFIEL es un poco caviloso; rebucado pero su puesta en imagen es de gran calidad y muy asesina. No hay que perder de vista a Questi.

Hasta el final del film no nos enteramos de que los asesinatos eran solo simulados. Todo el relato está ambientado entre momentos de horror y momentos de amor, aunque contradiccionados y fríos, por el mismo predominio de los blancos y los colores suaves y atenuados. La acción transcurre entre el Motel, en el cruce de autopistas y la granja mecánica.

La narración fílmica es de estilo psicológico y expresionista; abundan los detalles y la figuración sobria, pero golpeante; el pormenor del huevo que cae, la cabeza de las gallinas, los rodillos de la trituradora, la sangre en el suelo, sobre todo, la obsesión del accidente, montando con eficacia el travelling sobre la autopista con los flashes del carro ardiendo.

La interpretación de Trintignant y Lolobrigida queda desolada, como agobiados por la asfixia del tema.

MARIDO INFIEL tiene un fuerte sabor a Buñuel, aunque sin la fuerza del gran surrealista; muchas de las imágenes parecen aprendidas en los films del compatriota de Goya.

Un tenue fondo social puntúa este film intelectual. Los obreros que miran amenazados o rompen los cristales, parecen anunciar la próxima ruina de esta sociedad aberrante y caótica, que para salir de su rutina juega con el amor y la muerte.

2

EL PIPE es la reposición de un clásico de Chaplin, lástima que la copia está en pésimo estado.

Un niño abandonado es recogido por Carillos, que lo cuida y "educa" hasta hacerlo cómplice en romper cristales o en las peleas y fugas. Este pipe se convierte pronto en un pequeño Chaplin.

Como siempre, Chaplin tiene una comedia depurada, casi hierática, y en cualquier momento su sonrisa se convierte en ternura o melancolía. Una vez más, Chaplin presenta estética de la vitalidad, con este sentido, no le signo de no resignarse jamás ante el fracaso. La agilidad y la astucia le hacen superar situaciones imposibles.

Una de las secuencias fabulosas de EL PIPE es la del sueño, en que se presenta un cielo con profusión de alas y camiones, pero reflejándose allí también la problemática chaplinesca de la tierra.

La finura de muchos de los gags cómicos es inolvidable; por ejemplo, los guantes agujereados que se quita tangencialmente para botarlos seguidamente a la basura; o cuando sa-

Marido Infie. La verdad y la muerte

Por LUIS ESPINAL

ca brillo al cuello del pequeño, como si se tratase de un zapato. Chaplin nos presenta su amalgama constante de dignidad y ridículo, de éxito y fracaso, de maldad y angelismo. Todo lo sabe aprovechar para vivir, pero luego la realidad se venga de su adaptación.

Es genial la interpretación del pequeño Jackie Coogan, listo como el hambre, lleno de ternura y simpatía. Chaplin ha sabido trasvasar en él sus propios gestos y actitudes, a veces, sincronizadas, como en el caso de los tics de la pierna mientras duermen en la pensión.

Carillos es el hombre libre que ha de chocar con una sociedad de policías matones y orfanatos.

Los interludios, a la criolla, no siempre tienen la sobriedad y el gusto de Charles Spencer Chaplin.

Detrás del gran desparpajo narrativo, no se pretende ninguna verosimilitud ni realismo de situación.

El protagonista exsangre - ¿pretende ser una parodia del Che muerto?

TRES EN EL DESVAN da por supuesta una vida sexual caótica e insaciable ¿no es éste uno de los signos típicos del colapso y decadencia de una sociedad de consumo? Nos trae la memoria la Roma del siglo IV, y la Francia del XVIII. Jamás el cine del mundo socialista, ofrece este cuadro sexual y humano tan depauperado.

4

LA REVOLUCION DE LOS INCONFORMES (WHAT'S SO BAD ABOUT FEELING GOOD?) de George Seaton es una comedia original, con buena ironía, y apuntando una crítica social de la vida de la gran metrópolis. Un tucán propaga el virus de la alegría por Nueva York; los melancólicos derrotistas cambian de actitud, y el gobierno declara estado de emergencia contra la rara epidemia, que hace disminuir el consumo de drogas y tabacos. Cuando el contagio se supera, algunos aprenden que es mejor la vida con un poco de amabilidad.

LA REVOLUCION DE LOS INCONFORMES es una comedia bastante inteligente, ya que sabe sacar gran cantidad de posibilidades irónicas y humorísticas de una situación bien simple.

Hacia el final, la interpretación de los actores se deja llevar por el frenesí de la comedia, llegando a recitaciones exageradas, que contrastan con la naturalidad con que interpreta el tucán.

En la crítica social, de fondo bonachón y bienpensante, se ironiza el mayorazgo de los empleados municipales ante el circuito cerrado de televisión; la falta de corrección y urbanidad de los conductores de carros; los engaños de la publicidad al caer las cualidades de un producto; el inconformismo de unos jóvenes que se quedan en simple flojera; la ironía sobre la democracia norteamericana, y la obsesión de ver castristas en todas partes.

El film utiliza los letreros que salen de la boca (los "4-metters") de las series dibujadas, para hacer hablar al tucán este recurso junto con los gags disparatados (por ejemplo, los tiros narcotizantes) y el realismo de una Nueva York sucia y poco brillante, hacen que LA REVOLUCION DE LOS INCONFORMES supere los convencionalismos de la comedia más tradicional.

5

LA DAMA EN CEMENTO de Gordon Douglas es una película policial brillante, más que de suspense o realismo.

Un detective buscador de tesoros perdidos, en el fondo del mar, halla el cadáver de una rubia, con los pies metidos en una losa de cemento. Se inicia una investigación. ¿Quién es? ¿Quién la mató? Una serie de asesinatos eliminan a los posibles testigos. Pero en LA DAMA EN CEMENTO el argumento es lo de menos, ya que es enmarañado e inverosímil: lo que cuenta es la interpretación, sobre todo, de Rachel Welch, y Frank Sinatra, y en especial la narración cinematográfica; donde se ve la calidad del experimentado director G. Douglas.

Se perciben claramente los

tópicos argumentales, para introducirnos donde las mujeres llevan poca ropa; garitos, night clubs, estudio de un pintor, hotel balneario, etc.

Entre las secuencias más espectaculares está la inicial, al hallar el cadáver de pie, con su cabellera mecida por las olas como una diosa marina ante la que pasan solemnes los tubos.

La fraseología de los diálogos del film es natural y directa, sin dar excesiva importancia a las cosas. Abunda la ironía, aunque no siempre con la misma calidad de buen gusto, por ejemplo, en el caso de la modelo que pide ir al baño. Uno de los elementos de constante humorismo es la presencia del gigante extraño de "Bonanza".

LA DAMA EN CEMENTO tiene un buen ritmo, sin estridencias, pero mantenido en todo el film.

Actualidad cinematográfica

Después del paréntesis de semana santa, el cine ha vuelto a sus cauces normales, con un poco de todo, aunque domina la calidad media.

MARIDO INFIEL de Giulio Questi es un film de psicología y terror, pero tiene la originalidad de evitar los convencionalismos del género, introduciéndose más bien en el surrealismo. EL PIPE se presenta por sí mismo, ya que es el famoso film de Chaplin, lleno de ternura y humor; aunque la copia esté masacrada el film no envejece. TRES EN EL DESVAN de Richard Wilson es una película clínica y pansexualista. Lástima que Wilson utilice su película chispeante para exhibirnos tanta vergüenza. LA REVOLUCION DE LOS INCONFORMES de George Seaton es una original comedia norteamericana, muy bien construida. Y, en fin, LA DAMA EN CEMENTO, film de lenguaje maduro, como era de esperar de Gordon Douglas a pesar de pasearnos por todos los garitos posibles.

SERVICIO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA

EDICTO AGRARIO

CITACION A CAMPESINOS Y PROPIETARIOS DE LA PROVINCIA AYOPAYA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA

El Dr. Augusto Arroyo, Juez Agrario de Brigadas Móviles del Departamento de Cochabamba:

HACE SABER, CITA Y EMPLAZA, por el presente edicto, a todos los propietarios y campesinos de las haciendas y comunidades de la jurisdicción del distrito de la provincia Ayopaya del Departamento de Cochabamba, cuyas propiedades no hubieran sido comprendidas dentro del proceso de Reforma Agraria, para que asuman defensa dentro de los trámites agrarios de afectación, inafectabilidad y restitución, que, de oficio, y a partir del 6 de abril de 1970, deben iniciar las Brigadas Móviles creadas por Decreto Supremo No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los treinta días del mes de marzo de mil novecientos setenta años.

Fdo. Augusto Arroyo Juez Agrario Móvil

Ante Mí: Actuario Secretario

El presente edicto, constituye la constancia formal de haberse practicado la citación prevista por el Art. 20, del D.S. No. 07985 de fecha 3 de mayo del año 1967, quedando por tanto legalmente citados, emplazados los campesinos y propietarios de las jurisdicción con la correspondiente demanda de oficio, para fines de los trámites agrarios de titulación.

SERVICIO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA

EDICTO AGRARIO

CITACION A CAMPESINOS Y PROPIETARIOS DE LAS PROVINCIAS PACAJES E INGAVI DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Los Drs. Ubaldo Torrico y Julio Sivilla, Jueces Agrarios de las Brigadas Móviles del Departamento de La Paz:

HACE SABER, CITA Y EMPLAZAN, por el presente edicto, a todos los propietarios y campesinos de las haciendas y comunidades de la Jurisdicción del distrito de las provincias Pacajes e Ingavi del Departamento de La Paz, cuyas propiedades no hubieran sido comprendidas dentro del proceso de Reforma Agraria, para que asuman defensa dentro de los trámites agrarios de afectación, inafectabilidad y restitución, que, de oficio, y a partir del 6 de abril de 1970, deben iniciar las Brigadas Móviles creadas por Decreto Supremo No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

El presente Edicto sirve de suficiente citación, en cumplimiento del Art. 20, del D.S. No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veinticinco días del mes de marzo de mil novecientos setenta años.

Fdo. Ubaldo Torrico Juez Agrario Móvil

Ante Mí: Actuario Secretario

Julio Sivilla Juez Agrario Móvil

Ante Mí: Actuario Secretario

El presente edicto, constituye la constancia formal de haberse practicado la citación prevista por el Art. 20, del D.S. No. 07985 de fecha 3 de mayo del año 1967, quedando por tanto legalmente citados, emplazados los campesinos y propietarios de las jurisdicciones con la correspondiente demanda de oficio, para fines de los trámites agrarios de titulación.

SERVICIO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA

EDICTO AGRARIO

CITACION A CAMPESINOS Y PROPIETARIOS DE LAS PROVINCIAS GRAL. BILBAO, ALONZO DE IBÁÑEZ Y CHAYANTA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSÍ

El Dr. Jimmy Barrero, Juez Agrario de Brigadas Móviles del Departamento de Potosí:

HACE SABER, CITA Y EMPLAZA, por el presente edicto, a todos los propietarios y campesinos de las haciendas y comunidades de la jurisdicción del distrito de las provincias Gral. Bilbao, Alonzo de Ibañez y Chayanta del departamento de Potosí, cuyas propiedades no hubieran sido comprendidas dentro del proceso de Reforma Agraria, para que asuman defensa dentro de los trámites agrarios de afectación, inafectabilidad y restitución, que, de oficio, y a partir del 3 de abril de 1970, deben iniciar las Brigadas Móviles creadas por Decreto Supremo No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

El presente Edicto sirve de suficiente citación, en cumplimiento del Art. 20, del D.S. No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veinticinco días del mes de marzo de mil novecientos setenta años.

Fdo. Jimmy Barrero Juez Agrario Móvil

Ante Mí: Actuario Secretario

El presente Edicto, constituye la constancia formal de haberse practicado la citación prevista por el Art. 20, del D.S. No. 07985 de fecha 3 de mayo del año 1967, quedando por tanto legalmente citados, emplazados los campesinos y propietarios de las jurisdicciones con la correspondiente demanda de oficio, para fines de los trámites agrarios de titulación.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

LICITACION N° 73-70

TERCERA CONVOCATORIA

SEGUROS

Se comunica a las Compañías de Seguros interesadas en participar en la Licitación Pública No. 73/70 para el Seguro de Instalaciones Terminal Arica, que el plazo de la Tercera Convocatoria para la presentación de propuestas vence el día Viernes 10 de Abril de 1970 a horas 12 a.m.

Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros, 40, Piso, oficina no. 401 del edificio de YFFB en esta ciudad.

La Paz, 2 de Abril de 1970

LA GERENCIA GENERAL.

COMITE DE AGUA POTABLE

Y ALCANTARILLADO DE COPACABANA

Se notifica a todos los propietarios de inmuebles en la ciudad de Copacabana, que este Comité de acuerdo con la Dirección de Obra de Corpugapas que construye el nuevo Sistema de Agua Potable, ha abierto el Libro de Registro de Solicitudes de Conexiones domiciliarias. Todos los interesados deben personarse a la oficina de dicho Comité en Copacabana para detallar su solicitud y pagar el derecho correspondiente, dentro el plazo que va del día 10, al 15 de abril de 1970.

Copacabana 10. de Abril de 1970

Dr. Walter Zapata Presidente del Comité.

Ing. Luis Alfonso Alvéstegui M. Director de Obra

Actúa directamente sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc., el ataque asmático o ahogo, se manifiesta por la inflamación de los bronquios, estrechamiento de los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

Una fórmula que ataca directamente el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, con el nombre de NEOASMA, es la fórmula médica que más éxito ha tenido en el mundo en la lucha contra el asma. La razón es muy fácil de comprender: los elementos medicinales de NEOASMA, actúan directamente sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo, NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales por lo que NEOASMA rápidamente da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo de verdad!

NEOASMA es lo más rápido y lo más eficaz.

Los elementos medicinales de NEOASMA, combinan una fórmula de eficacia y rapidez sorprendentes sin provocar reacciones desagradables.

NEOASMA es económica y fácil de tomar.

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo de verdad... Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor!

¡Pruebe NEOASMA al primer síntoma!



El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración. En la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestivos y contráctos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El estado de NEOASMA estría en que actúa directamente en esta región, descongestionándola.

Fdo. Mario Mallea S. Juez Agrario Móvil

Ante Mí: Actuario Secretario

NEOASMA

¡Acaba con el asma!

N-11

SERVICIO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA

EDICTO AGRARIO

CITACION A CAMPESINOS Y PROPIETARIOS DE LA PROVINCIA VALLE GRANDE DEL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ

El Dr. Mario Mallea S., Juez Agrario de Brigadas Móviles del Departamento de Santa Cruz:

HACE SABER, CITA Y EMPLAZA, por el presente edicto, a todos los propietarios y campesinos de las haciendas y comunidades de la jurisdicción del distrito de la provincia Valle Grande del Departamento de Santa Cruz, cuyas propiedades no hubieran sido comprendidas dentro del proceso de Reforma Agraria, para que asuman defensa dentro de los trámites agrarios de afectación, inafectabilidad y restitución, que, de oficio, y a partir del 6 de abril de 1970, deben iniciar las Brigadas Móviles creadas por Decreto Supremo No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

El presente Edicto sirve de suficiente citación, en cumplimiento del Art. 20, del D.S. No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los treinta días del mes de marzo de mil novecientos setenta años.

Fdo. Mario Mallea S. Juez Agrario Móvil

Ante Mí: Actuario Secretario

El presente Edicto, constituye la constancia formal de haberse practicado la citación prevista por el Art. 20, del D.S. No. 07985 de fecha 3 de mayo del año 1967, quedando por tanto legalmente citados, emplazados los campesinos y propietarios de las jurisdicciones con la correspondiente demanda de oficio, para fines de los trámites agrarios de titulación.

La república popular de Hungría que ayer celebró el vigésimo aniversario de su liberación, es un país que tiene 93.000 kms.2 de superficie, o sea, ocupa el 1 por ciento de la superficie de Europa.

ADMINISTRACION
ESTATAL

En su forma de gobierno, Hungría es una república popular. El poder supremo del poder del Estado es la Asamblea Nacional, la cual hace uso de los derechos que le asigna la soberanía del pueblo. Determina la organización, dirección y las condiciones del gobierno. Crea las leyes, fija el presupuesto del Estado y el plan económico nacional. Elige al Consejo Presidencial y al Consejo de Ministros. Este último es el poder supremo de la organización estatal.

LACIONES
SIRKACIONALES

Como Hungría es un país pequeño de Europa no desempeña un papel decisivo en la política mundial.

La instrucción popular

La república popular de Hungría, tras el régimen de Horthy, pasó de 600.000 analfabetos y una gran cantidad de personas sin ninguna escolarización. Para la gran mayoría de la población los cambios económicos, sociales y políticos abrieron la posibilidad de un verdadero desarrollo cultural.

En 1938, el último año de paz antes de la guerra, en Hungría se publicaron 8.100 publicaciones, 17 millones de ejemplares. Esta cantidad, el número de libros ascendió a 2.400 con 9 millones de ejemplares. El año pasado aparecieron más de 4.700 publicaciones con 48 millones de ejemplares. El total de ejemplares de las publicaciones superó los 80 millones.

La agricultura en Hungría

Con anterioridad a la segunda guerra mundial, la agricultura húngara se caracterizaba por las grandes propiedades feudales y por 3 millones de trabajadores rurales. Después de esa guerra, el poder popular en evolución, realizó la reforma agraria, haciendo justicia campesinado oprimido durante siglos. Sin embargo como las pequeñas propiedades lucharon con dificultades técnicas y materiales, no resultaron viables y tal motivo, en la actualidad, la agricultura se caracteriza por la producción socialista en grandes empresas.

Durante la reforma agraria fueron repartidos 3,2 millones de hectáreas, o sea, el 35 por ciento de

tierra mundial. Sin embargo, mantiene relaciones diplomáticas con 77 países y oficinas consulares con muchos países.

VIDA ECONOMICA

Durante el cuarto siglo transcurrido desde la segunda guerra mundial, la economía húngara experimentó cambios fundamentales, tanto desde el punto de vista cualitativo como cuantitativo.

El país se convirtió de Estado agrícola, de carácter semi feudal, en país industrial. La agricultura pasó de la producción en pequeña escala a la producción socialista en grandes empresas.

ECONOMIA
PLANIFICADA

La política económica de Hungría se caracteriza por la planificación. Tal sistema fue introducido desde 1947. Hasta el presente se han realizado cuatro planes eco-

nómicos y se encuentra finalizando el quinto. Cada plan económico tuvo sus propios objetivos.

INDUSTRIA

La industria es la principal rama de la economía nacional húngara. Su estructuración hizo necesaria la solución de complejos problemas, ya que Hungría figura entre los países europeos menos provistos de materias primas y de fuentes de energía.

A pesar de ello, desde 1950 la producción de la industria socialista se quintuplicó aumentando en 7 veces en comparación con los niveles alcanzados en 1938.

INDUSTRIA METALURGICA

La industria del acero participa significativamente en la transfor-

mación de la estructura económica del país. Como dato característico del desarrollo de la industria metalúrgica elaboradora, se menciona que el año pasado la cantidad de los diferentes aceros laminados sobrepasó las 2 millones de toneladas.

FABRICACION
DE VEHICULOS

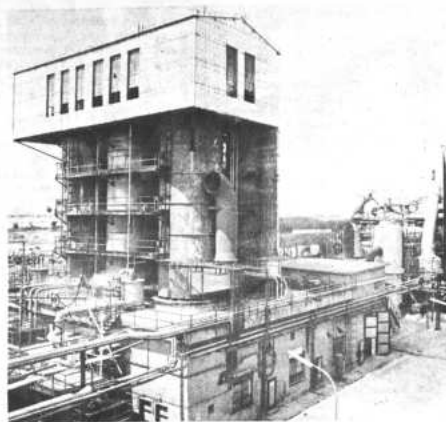
La fabricación de vehículos comenzó después de la liberación del país. El año pasado la fábrica Ikarus de Budapest fabricó unos 4.500 autobuses, cifra que este año alcanzará a unos 7.000.

En el término de varios años esta planta industrial triplicó su producción y se convirtió en una de las mayores fábricas de autobuses del mundo.

También es considerable la producción de vehículos de carga. Anualmente Hungría produce unos 5.000 vehículos para transportes de combustible, cámaras frigoríficas, transporte de leche y carros, de bomberos.

INDUSTRIA QUIMICA

La industria química es la rama industrial que se desarrolla más rápidamente. El año pasado su producción global fue 15 veces superior a la del año 1950. La industria farmacéutica aumentó en más de 50 veces su producción y pasó a ocupar una posición destacada en el comercio internacional.



Vista de una fábrica de ácido sulfúrico en el combinado de industria Química húngara de Tisza en Szolnok.

¿Qué hacemos además de volar?

No tenemos que hablar más de 30 idiomas. Pero lo hacemos.



Lufthansa VUELA A 58 PAISES.
Y HABLAMOS TODOS ESOS IDIOMAS. LO CUAL ES BASTANTE PROVECHOSO PARA TODOS AQUELLOS PASAJEROS NUESTROS QUE NO LOS HABLAN.

consulte a su agente de viajes ó a



Lufthansa

Líneas Aéreas Alemanas

AGENTES GENERALES PARA BOLIVIA

AEROMAR LTDA.

Av. Mariscal Santa Cruz 1328-1336 Tels. 27677-20383

SUB-AGENTES EN COCHABAMBA, SANTA CRUZ, ORURO, SUCRE, POTOSÍ, TARIJA.



Panorama de la Torre del Templo de Matyas a Pest, al fondo en la nieve.

En el albergue "Centro de Observación de Niñas" se mezcla lo bueno, lo malo y lo feo. Las características de tres personajes de una película que hace algún tiempo se exhibió, se adaptan perfectamente a la situación de este Centro en el que se entremezclan cosas buenas, malas y feas.

El albergue funciona en su local ubicado en la Plaza Zenón Iturralde (Av. Arce). Su benefactor, José Soria, entregó el edificio exclusivamente para la atención de huérfanas y huérfanos de guerra, y ahora se sentiría verdaderamente desilusionado por las condiciones que subsisten en el albergue, cuyos objetivos no responden a los que inspiraron su filantrópico propósito.

CARACTERISTICAS

En el albergue se reclutan niñas de distintas edades y de diferentes partes del país. Son internadas aquellas jóvenes que confrontan los problemas de abandono de hogar, vagancia, prostitución, delincuencia o trastornos mentales. Las niñas son enviadas a este Centro con un memorándum que remite al Consejo Nacional del Menor.

ORGANIZACION

El Centro, está bajo la dirección de la señora Hortensia Revollo, asesorada por las regentes Mery González y Elodia Saravia, la enfermera María Eugenia Salinas y la visitadora social Mery de Sosa. Hay una dietista encargada de controlar la alimentación de las internadas, completándose el personal con una cocinera y un portero.

Alberga actualmente a 92 internadas, entre las cuales tres padecen epilepsia, otra es sordomuda y nueve son atrasadas mentales.

COOPERACION ESTATAL

El Estado, a través del Consejo Nacional del Menor, provee a este Centro de todos los productos alimenticios, los mismos que se solicitan a través de pedidos. El Centro no realiza ningún manejo de fondos. Las alumnas son provistas de vestimentas por parte del Consejo del Menor. Tampoco ninguna institución que realiza labores benéficas ha llegado a este Centro con su ayuda o palabra de aliento. El Consejo del Menor provee a las internadas de un uniforme que solo es usado en casos especiales.

Por su parte, el Ministerio de Educación ha provisto a este Centro de cuatro profesoras. Las señoras Antonia Monje y María Prudencio dedican su trabajo a la alfabetización de un grupo de las internadas. Hay otras dos profesoras que realizan un trabajo de complementación en la educación superior.

Una niña es dada de alta del Centro en base al informe de la visitadora social, quien realiza sus investigaciones sobre cada una de las internadas. Esta investigación se completa con los exámenes médicos del caso, que concuerdan con un certificado de sanidad. Todo este expediente pasa en informe al Tribunal Tutelar, quien es en última instancia el que da su fallo.

LO BUENO LO MALO Y LO FEO

Por DONALD ZAVALA W.

Fotos GERARDO GARRON

VISITA A LO MALO, LO BUENO Y LO FEO

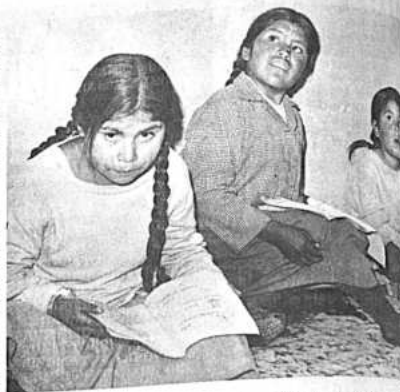
LO BUENO.- La formación educativa la reciben las internadas de las profesoras y de miembros del Cuerpo de Paz y de alumnas de cursos superiores del Instituto

Americano. Además de los cursos de alfabetización y enseñanza superior, las niñas realizan trabajos de bordados, tejidos, etc, recibiendo, además, educación higiénica.

LO MALO.- Es la convivencia de niñas que confrontan problemas

hogareños con las internadas por delincuencia o prostitución. La Directora indicó que muchas veces se ha tenido que soportar la fuga de algunas jóvenes, cuando éstas eran conducidas a un cine o una iglesia. Junto a estos dos grupos están las niñas con trastornos mentales o que sufren de epilepsia. La solución es obvia, pero no se hace nada para encarar el problema.

LO FEO.- La falta de comodidad en el Centro, con dormitorios estrechos así como los medios de estudios. Las niñas de formación superior realizan sus trabajos en la mesa del comedor. Las profesoras de alfabetización realizan sus tareas en condiciones sumamente precarias, al extremo de que varias de las internadas reciben sus cursos sentadas en el suelo. La oficina de la Directora está dividida en dos partes, una de las cuales sirve de dormitorio a la Directora (una cama, un velador, y dos clavos para colgar ropa); y la otra de oficina y recepción de visitas se distingue aquí la presencia nítida de un botiquín destarado y dos bolsas que contienen el pan del día, cuya fragancia invade a todo el cuarto. Finalmente la falta de algún menaje en la cocina, que se nutre a base de leña. Sería muy altruista que los conductores de la Nación, regatearan sus miradas más a los políticos y fijaran su atención a estos centros o albergues, donde la niñez, puede mañana contribuir a mejorar o empeorar nuestra sociedad, tan relacionada en los últimos tiempos. Hay que hacer más Patria y menos patrioterismo.



La falta de amplitud y comodidad en el Centro, impide a algunas alumnas realizar su trabajo de alfabetización en condiciones adecuadas. Tal como se observa en la fotografía, las niñas tienen que hacerlos en el suelo y otras alumnas lo hacen apoyadas sobre un taburete.

Aviso permanente

Se insinúa a las personas cuyo nombre figure en presente listo, pasar por el Departamento de Contabilidad y por las Oficinas Regionales de PRESENCIA correspondientes al interior.

M.C. GROUP LTDA.

CINE LUX
CINE IMPERIO
CLUB BOLIVAR
RENE DAVILA MORALES
EMPRESA INDUSTRIAL "LA FLOREDA"
TITO LANDA
ALFREDO LOPEZ ARAOZ
PUBLICIDAD CORPA
TUFTING
VARLAZCO
JOSE LUIS, PIANO BAR
INPIBOL

JOSE JIMENEZ
FERROCARRIL LA PAZ-ANTOPAGASTA
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
INSTITUTO TECNOLÓGICO (U.M.S.A.)
MICKY JIMENEZ
LA NACIONAL DE SEGUROS

RADIO EL CONDOR
JUAN PEREZ GIRA
CONFEDERACION UNIVERSITARIA BOLIVIANA
COMERCIAL "LA UNICA"

AGENCIAS DEL INTERIOR

COCHABAMBA
ADMINISTRACION DE LA RENTA
ELENA DE UGALDE (AIQUILE)
SINDICATO PETROLEROS
COMEDOR UNIVERSITARIO
ALBERTO REQUE
JAIME ARCE
OSCAR MALDONADO
RUPERTO JIMENEZ
JULIO TORREJON TORRICO
SINDICATO FERROVIARIOS
EDMUNDO MARADEGUE
WILLY CRESPO
HERMOGENES SOLIZ
JULIO VILLARROEL
LUS GUTIERREZ
WALTER COSSIO
ESCUELA DE COOPERATIVAS
FERNANDO BLANCO
PEDRO VARGAS
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
HORTENSIA TRIGO AÑEZ
RODOLFO MENDOZA

HEMELSER SANJINES

TITO MALDONADO
CARLOS VALENZUELA
TITO PEREZ
UNIVERSIDAD "SAN SIMON"
EDUARDO PRADO
BONIFACIO PRADO
JORGE MONTENEGRO
ABRAHAM ENCINAS
FERNANDO MOLINA
ENRIQUE RODRIGUEZ
MARIO ROJAS
JUAN RIVERA
JULIAN VARGAS
COLEGIO UCUREÑA
ERNESTO CARDENAS
ESCUELA DE CLASES
SEFERINO VACADIEZ
PASTOR GUTIERREZ
VICTOR POSADAS

FAVIANO ARAUJO
JULIO CRESPO

ORURO

ROBERTO ALVARADO (COMERCIAL ALVARADO)
SUCRE

GUAYMA DE SEGURIDAD PUBLICA

FEDERACION DE CHOFERES DE CHUQUIBAMBA
JUAN CARVAJAL AVILES (PADILLA)
ELIANA DE UGALDE (AIQUILE)
HUGO MONTELLANO (MONTEAGUDO)

COBISA
WALTER VALLADON

CHICOBISA
BRUNO AMADOR

CHOCAY A-ANIMAS (ATOCHA)
HERIBERTO DURAN

MINA-KELGUAN I
ALBERTO MAMANI TICONA
TARIJA

JOSE F. FERNANDEZ Y M.

VILOCO

MOISES HURTADO BERRIOS



La señora Directora del Centro de Observación de Niñas, muestra al autor de esta nota, el documento que acredita la internación de las menores



Las alumnas de cursos superiores reciben instrucción complementaria de dos profesoras del Ministerio de Educación. En la fotografía se observa a las maestras realizando su enseñanza en la mesa que sirve de comedor a las internadas.

INTERMACO

le ofrece

DISEÑO, INSTALACION Y MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE

AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCION CENTRAL

con los productos de calidad mundial



INTERMACO Dpto. Técnico Carrier Mercado 1046 4º piso TE. 53105 interno 15

EN EL INTERIOR AGENCIAS



Universidad Mayor de "San Simón"

Facultad de Derecho, Ciencias

Sociales y Políticas

Por resolución del Honorable Consejo Directivo, se convoca a exámenes de selección para la provisión, en calidad de suplencia, de las Cátedras de Derecho Minero y Legislación Petrolera y Derecho Agrario. Los señores postulantes deben inscribirse en la Secretaría de la Facultad hasta la hora 18.00 del día viernes 10 de Abril del presente año.

El sorteo de orden y tema se hará de acuerdo al siguiente calendario y en presencia del Tribunal que recibirá las pruebas correspondientes.

Para la Cátedra de Derecho Minero y Legislación Petrolera, el día jueves 16 de abril a la hora 17.00 y siguientes.

Para la Cátedra de Derecho Agrario, el día lunes 20 de abril a la hora 17.00 y siguientes.

Las Pruebas Orales se realizarán a las 24 horas de haberse efectuado el sorteo.

Mayores informes en la Secretaría de la Facultad.

Cochabamba, 10. de abril de 1970

Dr. Arturo Sáinz Lanza
SECRETARIO

Dr. Alfredo Mendizabal
DECANO

DIOS EN LA POESIA DE CESAR VALLEJO

Por GABY VALLEJO DE BOLIVAR

Por

PRESENCE

Director JUAN QUIROS

La Paz, Bolivia, domingo 5 de abril de 1970

LITERARIA

Casilla 1913

Cesar Vallejo: dolor de haber nacido hombre. Dolor. Vallejo se duele del mundo y de la muerte y se duele de Dios. La poesía de existir tiene para él, un gran escape psicológico: Dios. Pero no hacia el Dios de la bondad y del amor, sino hacia el creador de la vida y el dolor. Y, como tal, está presente en su poesía que es reclamo y que es grito.

Veamos cómo Dios es frecuente:
"Para el alma imposible de mi amada"
Amada: no has querido plasmarte jamás
como lo ha pensado mi divino amor.
Quédate en la hostia,
ciega e implacable
como existe Dios.

Estamos ante la atribución, a un Dios, de una circunstancia física, como es la ceguera y de una actitud humana, como es la implacabilidad. Situación que Dios asume voluntariamente porque no ha querido plasmarse jamás con el hombre. La semejanza entre Dios y la amada es evidente: es la negación del amor. El poeta está próximo a ser Dios porque siente el amor: "mi divino amor", nos dice, sigamos. "Los anillos fatigados".

Hay ganas. de no tener ganas, Señor;
a ti yo te señalo con el dedo decidido;
hay ganas de no haber tenido corazón.

Dedo decidido. Dedo que señala a Dios para matarlo. Dedo que pertenece a Vallejo y que le ha nacido después de haber sufrido hasta ya no tener ganas". Estamos ante un Dios al que se quiere matar porque es el dolor y porque se da indiferente, cansado, monótono, con propia creación a cuestas: "se repite curvado en el tiempo y pasa, pasa a cuestas con la espina dorsal del universo". Veamos ahora en "Los heraldos negros":

Hay golpes en la vida, tan fuertes. Yo no sé/
golpes como del odio de Dios;

Los golpes de la vida son Dios. En esos golpes no hay el empujón de los buenos, de los mejores; sino, el golpe de los malos. Estamos ante un Dios personal, capaz de golpear al hombre con su odio, de dar el empujón sin el "levantante". Unidos que hunde. Versos más allá, la misma poesía, gira hacia Cristo, que representa las esperanzas del alma de cada hombre y que cae hondo, también por el odio de Dios. Tiene en cuenta este aspecto de Cristo, para el segundo empujón de Dios.

Este Dios que es malo y concreto para el hombre que puebla la tierra, lo es ahora para él. Lo dice en "Esperanza":

Yo nací un día
que Dios estuvo enfermo.

Todas las situaciones y actitudes de la vida van siendo enumeradas y atribuidas a Dios, que es imperfecto, que enferma y decae en su creación, haciendo hombres como él.

Tenemos otro caso en el que nos hallamos frente a una alusión bíblica que admite la dualidad Dios-Jesús. Sin embargo Vallejo escribe deliberadamente el nombre de Dios para recalcar la constante con que lo ve: ajeno, distante:

"Setiembre".

Sólo esa noche de setiembre dulce,
tuve a tus ojos de Magdala, toda
la distancia de Dios. y te fui dulce.

No podía tomar el nombre de Jesús y hacerlo distante. Era necesario, decir por ahora: Dios. Sin embargo, se deshace con la expresión siguiente: Y te fui dulce, "que es la correspondencia exacta al Cristo bíblico".

A medida que continuamos el análisis observamos que la palabra Dios es la que en Vallejo tiene un poder selectivo peyorativo. Es decir, que selecciona palabras torpes y fuertes que van modificando el contenido esencial de la palabra Dios.

Tenemos el último fragmento de: "Fresco":

Y si hay ya mucha hiel en esas sedas,
hay un carón que no nace nunca,
que nunca muere,
vuela otro gran pañuelo apocalíptico,
la mano azul, inédita de Dios!

Dios, es el mismo: incógnito, distante, un Dios de miedo y de terror que semeja un pañuelo apocalíptico.

Finalizamos con el siguiente fragmento: "Los dados eternos".

Dios mío, si tú hubieras sido hombre,
hoj superas ser Dios;
pero tú, que estuviste siempre bien,
no sientes nada de tu creación.
Y el hombre sí te sufre: el Dios es él!

Se desprenden los siguientes contenidos: el dolor creado por Dios

y dado al hombre es siempre mucho. Mientras tanto, Dios se mantiene indiferente, sin "sentir nada de su creación" porque está "siempre bien". Le es suficiente haber creado al hombre y al dolor. El hombre va más allá del hombre; es Dios porque conoce y soporta lo que no puede Dios: el dolor. Dicho esto a quemarropa se traduce en un Dios que necesita sufrir el dolor del hombre creado por él mismo para ser mejor, más perfecto.

Bien, hemos visto, la doliente soledad del hombre abandonado por Dios. Una cara de Dios en la poética de Vallejo. Suavizando esta distancia desesperante está Cristo, que es amor, que es dulzura, que es redención. Son pocas, por contraste, las veces que lo nombra, pero es un Cristo innegable. Veamos: "Yeso":

.....
y que muere sangriento de amar mucho,
como un croquis pagano de Jesús.

Estamos ante el Cristo bíblico que trae la luz al hombre, que lo redime con su muerte de amor. Se da también en "Ascuas":
Tilía tendrá la cruz
que en la hora final será de luz.

La cruz, sin duda, es Cristo; yes el verdadero vehículo de salvación en "la hora final". La luz, después del dolor.
Insistimos en que los contenidos se dan semejantes. En "Aves-truz" encontramos:

No acabes el maná de mujer que ha bajado;
yo quiero que de él nazca mañana alguna cruz.
Mañana que no tenga yo a quien volver los ojos,
cuando abra su gran O de burla el atad.

Busca la cruz, quiere que le nazca una cruz, capaz de ayudarlo a soportar la circunstancia de no tener "a quien volver los ojos". Una cruz que le salve "mañana, cuando abra su gran O de burla el atad". Seguimos. En "El poeta y su amada":

Amada.
tu pena me ha dicho que Jesús ha llorado,
y que hay un viernesanto más dulce que ese beso.

"Jesús ha llorado", "viernesanto más dulce", son expresiones que traducen la ternura, el afecto que le inspira a Vallejo el contenido de la palabra Jesús. Es él, la dulzura máxima, que sobrepasa a la dulzura de un beso de amor humano.

Reconocida la dualidad: Dios- como alejado, incógnito, implacable, malo- y Jesús, como amor, dulzura, redención- nos encontramos con un poema que nos sorprende: "Dios". En él, Vallejo, siente, llega, mide, llora, consagra a Dios, al que es "bueno y triste" y al que "ama tanto". Una poesía que se coloca lejos del dolor de sentir a Dios como el culpable del "hombre. . . ¡pobre!, "pobre". Una poesía que lo redime de su rencor sordo. Sin embargo, no es del todo una alabanza a Dios, sino que existe todavía una posición de soberbia en algunas palabras o expresiones como: "Con él anochecemos, Orfandad". Nótese el valor que tiene la mayúscula después de la coma, como una insistencia en la orfandad del hombre y de Dios mismo. Otra expresión que parece traer solapadamente aquella rabia que siente a Dios está en la última expresión de la poesía que dice: "siempre debe dolerte mucho el corazón". La copia-mos para que el lector pueda comprobar personalmente lo indicado: "Dios".

Siento a Dios que camina
tan en mí, con la tarde y con el mar.
Con él vamos juntos. Anochese.
Con él anochecemos, Orfandad.

Pero yo siento a Dios. Y hasta parece,
que él me dicta no sé qué buen color.
Como un hospitalario, es bueno y triste;
muestra un dulce desdén de enamorado:
debe dolerte mucho el corazón.

Oh, Dios mío, recién a ti me llevo,
hoy que amo tanto en esta tarde; hoy
que en la falsa balanza de unos senos
mido y llovo una frágil Creación.

Y tú, cuál llorarás. tú, enamorado
de tanto enorme seno girador.
Yo te consagro Dios, porque amas tanto;
porque jamás sonríes, porque siempre
debe dolerte mucho el corazón.

Sin duda, Vallejo, fue un hombre golpeado por la vida. Sentía a Dios en cada golpe. Por eso, legritaba su dolor. Pero, en lo hondo, en lo más puro de su ser estaba la cruz que "en la hora final será de luz". Vallejo, quiere a Cristo. Es un hecho claro y evidente. Lo que sí, está dicho solapadamente, veladamente, es la necesidad de Cristo, que aproxime a ese Dios implacable y distante.

DEL BUEN DOLOR

ALCIRA CARDONA TORRICO

SI ES QUE me has de salvar, salva la pena.
Ese dolor que ya no cabe
ni en bestia, ni en persona, ni en tiempo alguno.

A veces me pregunto: ¿por qué hay sombras?
-Es la pena también-, ya me respondo.

Del vergel que no alumbraba
el cáliz sangra.

Pétalo herido, dolor.
Premura de vivir, premura inútil.

Cáncer-tristeza y sin embargo. . . amor.

Sosiego del buen pan causa fatal,
siempre la sangre llora
más adentro, adentro y mucho más.

Del parto de los cielos
hijo redondo, Clámide, espectro, llano,
insostenible en su rodar de torno
vuelve a ser él,
ese que arredra y calma
rehuye y vuelve.

Frete y nuca cargado de su Rostro
Hembra y macho cada día,
cada origen, cada rueca.

Es el mundo sin fin, eternidad de eterno
desprendido,
Piedra quizá valdría, sin recuerdo,
mas, ¡ay! también el cuarzo pare
vetas acilagas.

El fin vincula sexo, palabra, entraña
y hay que vivir sin nombre.

Dios disuelto en vacío ya no es temor,
es pena.

Verdad que engaña
verdad que no es verdad existe y salva,
y sin embargo, dolor que engasta miel
llega a ser lágrima.

Abuelve el odio, como abuelve el rayo
el don de consumirse en propio fuego.

Ramada fausta, como surgida luna,
abunda aroma y canta.
Es la rima salvaje de la nada
es el color del éter que no acaba.

Y todo al cabo enerva y contradice
hasta el ala insondable del preludio,
y el fin fatal inexorable manda.

-Somos tántos en mí, tántos
que no me encuentro-,
y extrañamente invoco:
-sálvame Isla, sientame a tu vera
tal vez regrese pronto a tí, como una llaga.-



Ah, la marea insondable de la fuerza,
está llena de tí también como el regreso.

No hay despedida, no hay,
sólo mi sombra
sin oídos, ni cara, ni sentencia.

Llévame calma, existo. . .

Una forma sutil
una risada forma verde que el estancque
palpita

me dispersa,
y ando sobre la tempestad, surco la nieve.
Duelo,
es cierto que conduelo, sufro,
pero es vida, es vida. . . es vida.

Déjame satura de mi pena, Buen Dolor,
amigo de la tierra,
eres la causa misma de la nada,
y la unidad mortal, inconcebible, ¡Buen
Dolor!

LA PSICOLOGIA DE HOY

Por ALBERTO SELEME ANTELO

EL QUEHACER de la psicología es el estudio del comportamiento humano entendido en el sentido más amplio, el mismo que incluye tanto la conducta que se manifiesta como toda otra actividad concomitante: sentir, pensar, percibir.

El objetivo de la psicología es describir o hacer comprensible esa conducta por medio del aporte de datos científicos que nos hagan explicables las relaciones de sentido o de significado del comportamiento humano en un determinado momento del desarrollo histórico vital del ser, o bien predecir el o los comportamientos en situaciones determinadas. Este elemental enunciado, unívoco por otra parte, sobre lo que es la Psicología lleva consigo, paradójicamente, la presencia de dogmatismos y absolutismos tan extremos como extremos son en nuestros días las concepciones acerca de la pregunta antropológica: "¿Qué es el hombre?".

No es extraño ni arbitrario que esto suceda. En definitiva la Psicología debe hacer comprensibles como decíamos, los fenómenos más variados del comportamiento. Pero el hombre no se conforma con recibir información sobre su sistema sensorio-perceptivo o sobre las cualidades o matices de su vida afectiva o de su inteligencia. Quiere algo más, quiere cumplir uno de los anhelos más hondos del espíritu: conocerse a sí mismo y conocer a los demás. Desde luego la Psicología de la ciencia madre, la Filosofía, a mediados del siglo pasado, su camino se sigue iluminando por los destellos del pensamiento filosófico. Sin embargo estos destellos iluminan o enneguecen, según se vea al ser humano como al ser que va en camino de trascenderse, de "llevar a ser", o bien según se lo vea como a un puro acontecer biológico.

Pese a opiniones y escuelas contrapuestas, precisamente sobre la base de la concepción filosófica sobre el ser humano, nos encontramos en la actualidad con el hecho de que el caos reinante hasta hace muy pocos años y que tenía sumida a la psicología en una interminable fragmentación de escuelas a veces rivales y aparentemente irreconciliables, con seguidores ortodoxos y disidentes, reformistas y conservadores, está desapareciendo. Los investigadores serios, las escuelas que también lo son, van tomando conciencia, o ya la han tomado, sobre la necesidad

de proceder en la investigación psicológica con un mayor eclecticismo que tienda más a la conveniencia de personas o escuelas, a la complementación, a la integración y a la unificación.

No es serio, ni puede aceptarse, que en los círculos psicológicos que dedicados, como es obvio, al estudio del comportamiento humano se siga hablando de una psicología psicoanalítica, una psicología reflexológica, una psicología antropológica existencial, una psicología estructuralista o una psicología conductista por ejemplo, y que vayamos todavía más lejos en esta anarquía al hablar de psicología centro-europea, soviética o norteamericana.

Esperamos que de manera particular nos vinculemos con el comportamiento humano, sano o enfermo, encontrar esa postura ecléctica unificadora que nos permita tomar de cada escuela lo valioso que tiene dejando a un lado lo superfluo para construir, por último, una y sólo una Psicología.

Este bosquejo muestra que, al contrario de lo que sucediera en los orígenes de la Psicología científica, cuando todos los psicólogos eran experimentalistas, hoy no sucede así. Entonces había "una" Psicología. Hoy son muchas aunque su objetivo sea el mismo.

La investigación psicológica en la actualidad sigue fundamentalmente dos direcciones que centralizan los esfuerzos de las escuelas más importantes. Ellas son las que se relacionan por una parte con la conducta y por otra con el problema de la personalidad.

El planteamiento no es nuevo. Ha sido, y lo es más ahora, siempre actual. La dilucidación de qué es la personalidad es la preeminente cuestión de la Psicología. Si no tenemos ideas claras sobre la personalidad, no podemos explicar ni comprender la conducta y si además no estamos de acuerdo sobre qué es esto de la personalidad tampoco podremos sortear las crisis que han dado lugar al resquebrajamiento de la unidad doctrinal de la Psicología.

Es coincidente en numerosos investigadores la idea de que la personalidad es una entidad que incluye factores biológicos, sociales y culturales. Que dentro de esos factores se forman, deforman y reforman una infinita gama de aprendizajes, equilibrios

(Pasa a la pág. 4)

UNA CARTA SOBRE "REVISIONES BOLIVIANAS"

Rio de Janeiro, 30 de Marzo de 1970

Señor don
Juan Siles Guevara
La Paz

Mi distinguido amigo:

El señor Camarlinghi está sin duda haciendo ediciones populares muy bonitas. La cubierta de las REVISIONES BOLIVIANAS que acaba de publicarse me ha gustado mucho, si bien no he podido identificar los severos personajes que figuran en ella y que se supone representan a los que usted estudia en el libro. En cambio el perfil que, con ciertos rasgos de humor, traza Monseñor Quirós de la personalidad de usted me parece muy acertado. Es usted realmente un apasionado y muy inteligente investigador de nuestro pasado cultural. Sus trabajos no solo revelan nuevos hechos, sino que abren caminos no frecuentados para la investigación.

En su estudio sobre Benavente, por ejemplo, muestra usted la rica veta que para el conocimiento de nuestra historia diplomática representa el archivo hasta ahora inexplorado de nuestra Cancillería. Por las influencias que se ejercieron sobre Arguedas explica usted la técnica historiográfica de aquel que fue el más lacrado crítico de las miserias de nuestra historia. En la amistad de Andrés Bello con Gabriel René Moreno descubre usted el oculto cauce por el cual el

grande caraqueño dio su más importante contribución a la cultura boliviana.

Imagino muy bien la íntima satisfacción experimentada por usted al encontrar la novela que Vicente Ballivian, publicó en 1834, descubrimiento que le permitió a usted establecer que Bolivia fue la segunda nación de la América Latina en producir dentro de ese género literario. Su alegría me recuerda las que yo sentía cuando iba desempolvando los libros olvidados que me permitieron hacer el esbozo de una historia de la filosofía en nuestro país.

Es muy interesante su estudio de los cronistas del siglo XVI. Creo, como usted, que hace falta un cuidadoso trabajo crítico de sus obras, particularmente, en lo que se refiere a las concepciones religiosas de los indios, a quienes atribuían involuntariamente sus propias ideas. He subrayado en el libro la cita que hace usted de Molina sobre una especie de rebelión de las huacas, en que "todas andaban por el aire ordenando el dar la batalla a Dios y vencerlo".

Muchísimas gracias por el envío de su libro, que, a pesar de ser pequeño, me parece muy valioso tanto por lo que dice como por lo que sugiere.

Su amigo affmo. y servidor

GUILLERMO FRANCOVICH

Con la oportunidad que pocas veces justifica la re-edición de obras literarias en nuestro medio, llega nuevamente a manos de los lectores la segunda edición de "El estudiante enfermo" de Porfirio Díaz Machicao.

Decimos oportunamente, porque el tema tratado en dicha obra aún mantiene su vigencia dentro de nuestra sociedad alienada por sus propias estructuras y sistemas.

Los temas sexuales -o lo sexual- pareciera que constituyen todavía en ciertos estratos de nuestras sociedades un tabú al que se debe evadir, confinarlo en la clandestinidad y arrojar sobre su presencia prejuicios que se circunscriben a lo pecaminoso o peligroso. En el mejor de los casos, la educación sexual resulta un sinónimo de la represión.

Freud ya había advertido: La sociedad considera como una de sus esenciales misiones educativas la de lograr que el instinto sexual, encuentre, al manifestarse en el sujeto como una necesidad de procreación, una voluntad individual obediente a la restricción social que lo refrena limitándolo y dominándolo (...). Si la sexualidad se manifiesta demasiado precozmente rompería todos los diques y anularía toda la obra de la civilización, fruto de una penosa y larga labor. La misión de reprimir la necesidad sexual no es jamás fácil, y al realizarla se peca unas veces por exceso y otras por defecto. ("Teoría sexual", de "Introducción al psicoanálisis").

Con claridad y con el crudo trágico realismo consecuente de la evasión de un problema fundamental, Porfirio Díaz Machicao expone la educación sexual en las universidades y escuelas. Tal es el complejo tema de "El estudiante enfermo" cuyo planteamiento en esta novela se simplifica en una disyuntiva: mantener la educación sexual en la clandestinidad o presentarla en su naturaleza digna.

Oliverio Estrada es el personaje principal de la novela corta. Ex-combatiente del Chaco, escritor y observador de su medio, decide trabajar entre las jóvenes generaciones con la esperanza de superar la frustrada generación de la cual participa. Llega a la universidad donde debe dictar cátedra de gramática. En la actitud de sus discípulos descubre que la alienación no sólo ha sometido a los hombres de su propia generación sino también a los adolescentes de su sociedad. Decide luchar contra la enajenación. Se estrella contra los regímenes universitarios establecidos y estancados. En cada joven alumno suyo halla un hondo reflejo de su medio. Su palabra llega franca a los oídos de los estudiantes; "Vivimos una sociedad estúpidamente organizada".

"El estudiante enfermo"

Por OSCAR RIVERA-RODAS



da"... Entre los colegas de Estrada cunde el escándalo y la resistencia. El tiempo y el excesivo esfuerzo aminoran el ánimo del profesor que, finalmente, es procesado en la universidad y expulsado de ella. Se le acusa de "predicar en las aulas, un franco estímulo a la subversión so pretexto de explicar cuestiones sociales" y "abordar temas sexuales con marca-

do detrimento de la moralidad, incitando a los alumnos prácticas pecaminosas".

La joven profesora Elena Rodríguez es también expulsada de la universidad. Su rebelión la ha convertido en "pecadora" dentro de su medio puritano. No le queda otra solución que abandonar la sociedad de la cual fue proscrita.

Luisa -hija de Oliverio- y

Carlos Navarro son los inteligentes discípulos del profesor Estrada. Maduros en sus sentimientos toman el camino natural para su amor y deciden establecer su hogar en un centro minero donde trabajarán.

Como un estigma doloroso se arrastran las jornadas de Julián Romero, el masturbador. Acabará sus días en un manicomio.

La obra de Díaz Machicao lleva en sus páginas una denuncia; la denuncia de una sociedad estancada y, tanto, enajenada. Las estructuras tradicionales ofrecen un tiempo más claro de elección. "Se es lo que se nace" y no se puede cambiar de lugar o de status. Andrés Gorz: Las estructuras tienden así a ser hereditariamente. Pero, la Sociedad se estratifica en castas o subgrupos familiares. La rigidez del aparato social condiciona la libertad de relaciones sociales, y, por lo tanto, el aparato jurídico y de la ideología. La libertad aparece, así, a los ojos de los individuos, como un todo inexistente, con sus exigencias y en el cual la libertad individual debe inscribirse en una manera predeterminada y funcional. Y para la denuncia de la enajenación social, Díaz Machicao emplea un sentimentalismo de profunda emoción amor.

Oliverio Estrada finalmente quedará solo; tras su muerte de la Universidad y el abandono de su hijo Luis. Esta le acusa de ser el responsable de la actitud de Luis. "¿Pisoteó su honra y su propia casa?". Los estudiantes que pretenden realizar una forma en la Universidad varán nuevamente a Luis. Pero, seguramente, en Estrada se levantará una cónita sobre las posibilidades de sus esfuerzos futuros. La novela nos muestra fracasos de las luchas individuales de Oliverio Estrada y Elena Rodríguez. Eso implica la esperanza en la unión conjunta de los individuos de una sociedad para las estructuras caducas mismas.

Un párrafo final y breve resume las características de la obra: la novela de Díaz Machicao editada por primera vez en 1938, en su desarrollo una obra que está planteando el tema en el narrador un estado de permanente que, adquiere caracteres de una obra nerviosista y a la vez en el estilo. La narración difusa de la obra, ejemplo de dicha abreviatura; del mismo superposición que existe el narrador -en tercera persona- y el personaje principal. Con frecuencia, el narrador es invadido por el personaje principal. Estrada. Sin embargo, características se encuentran dentro de la estructura general que dominó a las breves -de narración- de principio de siglo.

LA POETISA DE AMERICA

GABRIELA MISTRAL

Con las lunas de milagro,
con los cerros de metal
con las luces y las sombras,
y las nieblas del soñar

(de "Arroró Elquino")

EL VALLE DE ELQUI está habitado por gente alegre a despecho de su abandono. Es tierra de hombres viejos o maduros y, muy especialmente, de niños. Los jóvenes dejan sus pueblos para cumplir sus ambiciones. Tienen que hacerlo antes de que la modernidad los domine, cuando aún poseen un ritmo más agitado que aquél de la región. Gabriela Mistral salió de Montegrande, en 1914 (ella tenía 25 años) obtuvo el Primer Premio de los Juegos Florales de Santiago. De niña había vivido en una casita, al fondo del valle, polvoriento y hundiado, que hoy ostenta una plancha azul con letras blancas que dice: "Correo". Ahora, once años después de su muerte, su tumba mira al pueblo desde una colina.

Gabriela Mistral, cuyo verdadero nombre es Lucila Godoy Alcayaga, nació en Vicuña, pequeña ciudad del valle de Elqui, en el Norte de Chile, el 7 de abril de 1889. Fue su padre don Jerónimo Godoy Villanueva, hijo de doña Isabel Villanueva, dama de arrogante presencia y de no común estatura, que vivía encerrada en un nutrido hermético que sólo rompía algunas noches de verano cuando miraba el claro cielo y creía leer en la escritura de las estrellas dísticos vaticinios o venturosos acontecimientos, que rodearon su persona de un nimbo de leyenda, cuyo recuerdo aún perdura en la zona de la Serena. El padre de Gabriela, Mistral, dotado de facultades docentes naturales, poseía una extraordinaria facilidad para improvisar versos a la usanza de los clásicos "payadores", tradicionales en diversos países de América. Había sido educado en el Seminario de la Serena, de cuyas aulas se retiró cuando estaba ya a punto de ordenarse. Su madre, muy hermosa, tímida, suave y amable, se llamaba doña Petronila Alcayaga y falleció en julio de 1929, en la Serena, dejando el recuerdo de un ingenuo señorío y de una bondad y comprensión no frecuentes.

Interrogada la madre de Gabriela Mistral, algunos años antes de su muerte acerca de los recuerdos de la infancia de la que más tarde iba a ser "hija adoptiva de América", expresó como iluminada por un rayo de luz: "¡Cuántas veces Lucila no abandonó mis brazos para correr al huerto y allí quedarse en muda contemplación ante los almendros en flor! ¡Cuántas veces no la sorprendí en íntimos coloquios con los pájaros y las flores!". En su adolescencia la futura poetisa vivió en el campo y siendo aún muy joven, sin haber cursado nunca pedagogía, se incorporó a la labor docente que profesaba su padre. La propia Gabriela Mistral dijo al diario "L'Amérique Latine" de París: "Me crié en el campo hasta los doce años. He persistido en mí la 'ruralidad' y sigo interesada en la escuela del campo y hasta en la cuestión agraria. ... empecé a enseñar, como maestra rural a la edad de quince años".

Ejerció una ayudantía de escuela, por primera vez en 1905 en La Compañía, aldea vecina a su ciudad natal. Después desempeñó igual cargo en La Cantera -un caserío blanco que se divide desde el camino que une a Coquimbo con La Serena. Corría entonces el año 1907. Y fue durante su permanencia en La Cantera cuando se desarrolló el idilio cuyas vicisitudes, congojas y lágrimas culminaron en sus tres "Sonetos de la Muerte" que más tarde habrán de abrirle las puertas de la fama.

Por aquel tiempo la joven maestra rural conoció a Romelio Ureta, apuesto empleado del ferrocarril local, vivo de imaginación y de estampa varonil y bizarra.

De este conocimiento nació un recíproco amor que más tarde, en todas sus fases, se transparenta en los versos que han dado renombre

universal a Gabriela Mistral.

En "Dios lo quiere" la poetisa alude así al romance que llenaba las almas de los enamorados:

Dios no quiere que tú tengas
sol si conmigo no marchas;
Dios no quiere que tú bebas
si yo no tiemblo en tu agua;
no consiente que tú duermas
sino en mi trenza ahuecada.

El mundo fue más hermoso
desde que me hiciste aliado
cuando junto de un espino
nos quedamos sin palabras
¡y el amor como el espino
nos traspasó de fragancia!

El romance no fue siempre idílico desprovisto de inquietudes. En "Desvelada" exterioriza así sus aprensiones:

Como soy reina y fui mendiga, ahora
vivo en puro temblor de que me dejes,
y te pregunto, pálida, a cada hora:
¿Estás conmigo aún? ¡Ay no te alejes!

No sólo sus escrúpulos hacían florecer la inspiración. Los celos despertados por la presencia de otra mujer arrancaron la queja no disimulada de estos versos dulcemente doloridos:

El pasó con otra;
yo le vi pasar;
siempre dulce el viento
y el camino en paz.
Y estos ojos míseros
le vieron pasar

El va amando a otra
por la tierra en flor.
Ha abierto el espino;
pasa una canción.
¡Y el va amando a otra
por la tierra en flor!

El besó a la otra
a orillas del mar;
resbaló en las olas
la luna de azahar.
¡Y no unió mi sangre
la extensión del mar!

Transcurrió algún tiempo y sin que hubiese cicatrizado la herida causada en su sensibilidad por el repentino rompimiento de su idilio, otro viento de tragedia, violentamente hizo vibrar su inspiración iluminada por su rica sensibilidad.

En un día de noviembre de 1909, Romelio Ureta, por salvar a un amigo, siguiendo los generosos impulsos de su temperamento distrajo de la Caja de los Ferrocarriles una modesta cantidad de dinero, que creyó poder reponer fácilmente. Un tropiezo inesperado le imposibilitó para reintegrar la suma de que indebidamente, aunque con noble intención, había dispuesto. Y desesperado ante el peligro inminente de su deshonra, de un pistoletazo se destapó las sienes ignorando por cierto que su muerte iba a ser fuente perdurable de vida para la poesía del idioma castellano.



GABRIELA MISTRAL

A raíz de ese episodio tormentoso que incide en la placidez de la vida provinciana de Lucila Godoy, la poetisa formula sus patéticas "terrores" cuyo primer cuarteto dice: ¿Cómo quedan Señor, durmiendo los suicidas? ¿Un cuajo entre la boca, las dos sienes vaciadas, hacia un ancla invisible las manos orientadas?

Su dolor fue tan intenso su temperamento sensible experimentó tal sacudida con la noticia de la muerte trágica del amado, en cuya trágica se encontró un retrato de la poetisa, que de su alma acongo-

(Pasa a la pág. 4)

NUESTRAS MONTAÑAS

VIVIMOS adaptados a las montañas. Detrás de cada boliviano hay una montaña, pero debemos fijarnos que delante hay otra y esa es la que se tiene que escalar. Sobrepongámonos a las dificultades demostrando esfuerzo y honradez.

También la montaña austera, difícil y esquivada, por explicable paradoja, brinda al hombre un consolador refugio contra sus absorbentes preocupaciones cotidianas. Entonces, id a las montañas. Nosotros tanto queremos a los cerros, que inmortalizamos ese amor en el corazón de nuestro Escudo.

Las fotos que ilustran estas palabras son de don Alfonso Gutierrez Tamayo.

Hay montañas altas y cerros bajos. Desde dentro de los Yungas, parecen que las altas montañas perforaran el techo de las densas nubes.

Algunas montañas son catedrales de piedra, hay otras que por cuentos y leyendas, los aldeanos las temen, subirá ellas se para enojarse y las consideran como dioses.

Después de millones de años de soledad, las cumbres de las montañas más inaccesibles de Bolivia han sido dominadas por sus hijos, quienes desentrañaron sus secretos, allí arriba, la pureza del aire da la paz interior más segura al alma, por pocos instantes.

Subir a las montañas es para que ellas, te alcen más hacia Dios. Siná es el monte de Dios. Era un monte que numeba porque Dios,

había descendido sobre él en fuego.

Sube a un monte y hallarás grandeza, aunque te olvide e ignore la mayoría.

Quiero subir al Sajama, para mirar de afuera el mar. Los montes sirven para escapar, para salvar la vida.

Porque tú Dios, con tu favor me afirmaste como monte fuerte.

A Cristo le gustó subir a los montes, y viendo la multitud, habló el sermón del monte. Se quedó a orar toda una noche en un monte.

Cristo se transformó en un monte y de un monte los discípulos recibieron la gran comisión, "id y predicad."

Las montañas descubiertas por los profetas y poetas, no tardó en llamar a los hombres de ciencia.

Dios ha debido crear tan grandes montañas, para encerrar en ellas tesoros. Bolivia país de montañas vive de sus minerales.

Y ahora la montaña te llama a tí, pero tienes que ser limpio de manos y puro de corazón.

Alzaré mis ojos a los montes. De donde vendrá mi socorro. Corre a los montes. De ahí viene el que anuncia la paz, el que trae nuevas del bien. Mi socorro viene de Dios.

Con sus polleras y los lluchus, las cholitas y los hombres del altiplano, quieren imitar los picos elevados de nuestras cordilleras.

Al conquistar las montañas, ellas me conquistaron. Las montañas presiden el clima, determinan la tempe-

ratura y la vegetación. Exigen al hombre una adaptación precisa a la vida, y nos da ese carácter especial que odiamos. Pues lo que aborrecemos eso hacemos.

Estando al pie de la cordillera, uno considera con asombro y mezcla de admiración y terror, ese mundo gigantesco en el que se entremezclan glaciares centellantes y sombrías peñas, la sombra azul del cielo y la nieve blanca.

Hay una montaña grande que se llama Revolución Nacional, los más ágiles la trepan, pero si tú tienes el espíritu de la montaña grande en tu corazón, siempre estarás en el llano.

En el oriente tenemos montañas que por la vejez y las aguas se han vuelto llano, quedando sólo algo en aislados cerros y en las cachuelas donde las aguas son rápidas, sus rocas se derretieron para formar el rico aluvión de castañita.

Dios arranca y trastorna los montes.

Antes que nacieren los montes; tú eres Dios y ellos se derretieron como cera delante de tí. Las montañas geológicas subterráneas son las que retienen el gas y petróleo en la subandina y el campo. Bendición ahora para el pueblo boliviano.

Los montes son eternos, y ¿hasta cuándo? Habrá un día que los montes destilen vino y los collados fluyan leche.

Alzaré mis ojos a los montes de donde vendrá mi socorro.



Las montañas dan vida, agua y minerales, a sus hijos. Las polleras y lluchus tomaron su forma del manequí blanco de las cumbres de nuestra cordillera.

EL CAMBA MANDUCA

Por GIL COIMBRA

FALTA un monumento en piedra de Comanche a los Padres conversores de la época colonial, precursores en el Nuevo Continente del más cabalhumanismo ecuménico. Sobre todo, a los padres que actuaron desde el río Paraguay hasta el río Beni, es decir, en toda la planicie del DIVORTIA ACUARIUM entre los sistemas fluviales del Plata y del Amazonas.

En la selva, estos frailes redujeron a los indios y entregaron al país CUNUMIS y CAMBAS limpios y trabajados, sin violentar sus costumbres y sus mitos ancestrales. Y lo que es definitivo: abrieron el camino para que se pudiera emprender la batalla del hombre tropical.

En una simbiosis amplia y generosa resolvieron todos los problemas de integración con el blanco cuya influencia predominó por razones superiores, sin que jamás perdieran las virtudes de su raza. En el Beni se ve dicha influencia de abajo para arriba, comenzando por el idioma. Muchos de los nombres actuales de arroyos o estancias, son corruptela de palabras castellanas en pronunciación cambia: "ar-cabuzú" deriva de arcabuz, "curuzú" deriva de cruz, "cabarú" deriva de caballo, y así muchos otros.

Y a la inversa: palabras indígenas vertidas en acento castellano como CUNUMI y CAMBA que vienen del guaraní "curumí" que significa macho, y "cambú" que significa moreno, persona de piel oscura.

Hace años, de visita a los pueblos del río Itonamas, llegué al CHAQUEADO de un cambia ejemplar; Samf Quendé; famoso en la región de La Chimba como cazador de tigres y vendedor de pieles.

De lejos avistamos el monte alto de La Chimba como un brochazo verde cordillo entre la tierra y el cielo. Hacia el poniente, el viento tibio de una primavera recién nacida, arrebató las nubes como un río de margaritas blancas. Bordanos la laguna de Marituba que se nos ofrecía como servida en bandeja de plata y fueron apreciando las primeras chozas de MOTACU con amplias PUNILLAS junto a los matorrales tiernos.

La Chimba es una isla con mucha goma y algo de ganado y pocos tigreros. Eran pocas las plantaciones pero mucha la extracción. Los lugareños picaban su siririgal y cazaban animales salvajes para vender el cuero.

A nuestra llegada percibimos inusitado movimiento de gente en uno de los ranchos; nos apeamos amarrando los caballos bajo un tamarindo y fuimos a llegándonos a él lentamente. Un cunumi se nos acercó y nos dijo:

«Es el velorio de Manduca, el pobre. Por fin lo agarró la pintada...»

Nadie refa en el velorio... Unas señoras servían café y otras ofrecían cigarrillos; mientras a un lado, los campesinos

conversaban con voz contenida y aire de misterio. El tema de la charla no pasaba de los acaeceres domésticos, la peste de vómito negro, la fiebre hemorrágica... Careciendo de los medios de información, no podían hablar de viajes interplanetarios, de trasplantes de corazón o simplemente de nuevos fertilizantes. Nunca en La Chimba se vio televisión y la gente no imaginaba lo que podría ser un avión supersónico...

Ese mundo comenzaba y terminaba allí mismo.

Una moza joven, virgen anunciada, salió del cuarto y nos ofreció una copa de aguardiente. De ahí en adelante, en cualquier momento podría estallar una carajada.

En la rueda de afuera, las gentes se afaban en confidencias, convenían pequeños negocios; trueque de kerosene por goma, de sal o fósforos por CHIVE o cueros. Economía de supervivencia.

En esa época la piel de tigre como la de calmán, tenía un alto precio; daban lo suficiente para comprar dos sacos de azúcar, una escopeta o algunos machetes. También valían los cueros de londa o de puerco del monte. Se habían instalado en Magdalena y San Joaquín numerosos rescatadores procedentes de Argentina y Uruguay. La relación tigre-siriguero se había invertido entonces; antiguamente sólo el que tenía un Winchester 45, y mucha disposición para el trabajo, estaba la extracción de la goma en lo que representa de zambullida al fondo de la selva, de coraje y aventura. Y cuando las fechorías de los tigres eran muy osadas, tenían que abandonar los gomales. Pero en la época a que me refiero, eran los tigres los que estaban en retirada...

Los sirigueros se esforzaban por seguir los rastros de un felino y fueron numerosos los casos de lucha corporal; enfrentándose la garra contra el puñal flor de asento para el realismo mágico de la cambada, sobre todo en un velorio.

Samf Quendé, feudo en esta clase de historias, con su pintoresco castellano y fumando un cigarro CAYUBABA, conversó sobre Manduca.

«Sólo como cazador, él no me gustaba... Un cambia jamás abate un animal que esté amamantando a su cría. Cuando en nuestro anzuelo no viene un pescadito, lo devolvemos al agua y GUAVIRÁ dios de los pescados, nos ofrece otro mayor. Manduca no; mataba lo mismo un TAPITI (lebre) que un CAI GUAZU (mono grande). Le gustaba disparar por matar, sin detenerse, a calcular lo que podría hacerse con el animal derribado...»

«Lo conocí allí en el río Iténez, en el siririgal, de Camará. Cada domingo Manduca dejaba sus negocios en el barracón y se metía en el monte con uno o dos compañeros a ejercitar puntería...»

«Un día, hace cuatro años, combinó su salida con Cefirino Arévalo y éste me comprometió diciéndome: «Vamos a

cazar un par de pavas y regresamos temprano no más». Samf Quendé hablaba con volubilidad».

Luego, casi de salida, encontramos un anta muerto; y poco más allá, estaban los rastros del «gato». Ya estábamos sobre la pista del bruto. Por la presión de sus patas que se advertía en el suelo, el bicho debía ser de gran porte. Manduca pidió que le dejáramos tirar primero y adelantándose un poco, junto a un taceural, vio a un pintado mayor de todos los que habíamos visto por la floresta. Manduca levantó el rifle, hizo mira, y disparó. El animal herido dio un salto como tocado por un rayo, pero no cayó; enderezó por donde estábamos estópicos y de relance vimos sus ojos rojos de ira. Me convencí en esta ocasión de que el tigre tiene un poder magnético sobre sus víctimas; durante un momento yo me quedé quieto como un sapo bajo la mirada de una serpiente...»

Después, todo pasó como en una pesadilla. El animal se dirigió a Manduca y soltó un tremendo rugido que fue como un terremoto en la selva con epicentro en mi ombligo... Por primera vez yo sentí aquí el frío que se resbala desde el espinal hasta la punta de los pies, mientras Cefirino se escondía en la sombra. Y es sabido que el hombre cuando entra en las tinieblas, es dominado por el miedo...»

«A pesar de estar armados, ninguno de nosotros atinó a disparar. Manduca iba retrocediendo, retrocediendo, hasta que tropezó en un tronco y cayó. Y todo parecía perdido, definitivamente, cuando la fierada inesperadamente media vuelta y se internó en el monte. En ese instante advertimos que tenía una sangrante herida en la anca derecha que le hacía cojear, llevando esa pierna como de rastra...»

Samf Quendé bebió el aguardiente, escupió y continuó contando: «Cuando reaccionamos de nuestro espanto, Cefirino y yo resolvimos regresar, mientras Manduca quería seguir tras el rastro del pintado. Pero cuando le amenazamos con dejarlo solo, hubo de volver muy a disgusto...»

«Tiempo después, Manduca vendió su puesto de Cumará mudándose al río Iténez, a quí a la La Chimba, en el río Itonamas. Nunca olvidó su costumbre de cazador, sólo que en esta región no existen muchos tigres...»

«Hace un mes, nos llegaron los vecinos con esta gran novedad; andaba por ahí matando terneras una de esas fieras y era preciso acabar con ella. Manduca se presentó como voluntario y luego se encaminó sobre sus rastros acompañado de dos sirigueros. El tigre, a juzgar por sus «manazas» impresas en el barro, era de excepcional tamaño...»

Samf Quendé se detuvo porque en ese momento y con gran sorpresa, entró en la casa un borrachito que hablando alto preguntaba:

«¿Dónde está Yuca?... Yuca, ¿dónde estás?»

Todo el mundo en el velorio hizo coro: «Shhh...»

«El borrachito se detuvo y procuró mantenerse derecho. Después se unió al coro: «Shhh...» Pero el «Shhh» del borrachito mojó a un viejo y a dos mujeres que se encontraban próximas. Hubo protestas: «¡Sáquenlo ahora, sáquenlo ahora! Pero en el puerto reclamó: «¿Desde cuándo una precisa invitación para buscar a Yuca? ¡Tengo el mismo derecho que ustedes!»

Uno de los veladores, comentó irónicamente:

«Perdónalo... No ven que está en la misma situación que nosotros; perdidos a Manduca y él dice que ha perdido a Yuca...»

Otro de más allá aceptó estas razones y el borrachito insistió:

«¿Alguien vio a Yuca? Una señora se le acercó con una taza de café. El efímero aceptó con esta condición: «Pero después usted me dice dónde está Yuca...»

«Le digo claro. Lo que nosotros perdidos fue a Manduca. El intruso temulento se puso de pie; luego dijo: «¡Ah! Perdieron a Manduca. Entonces, están sintiendo la misma pena que yo. ¿Dónde está Yuca? Nadie es para mí más amigo que yo. En los momentos más difíciles de mi vida, sólo Yuca escuchó de mí. En las noches de soledad, únicamente cuento con él... (Iba a continuar cuando allí en el fondo una mujer vestida de negro empezó a llorar). Y en la puerta apareció un perrito barcino moviendo la cola... El borrachito gritó:

«¡Yuca! ¡Yuca!... (Ante lo inesperado, lo expulsaron del recinto a pescozones).

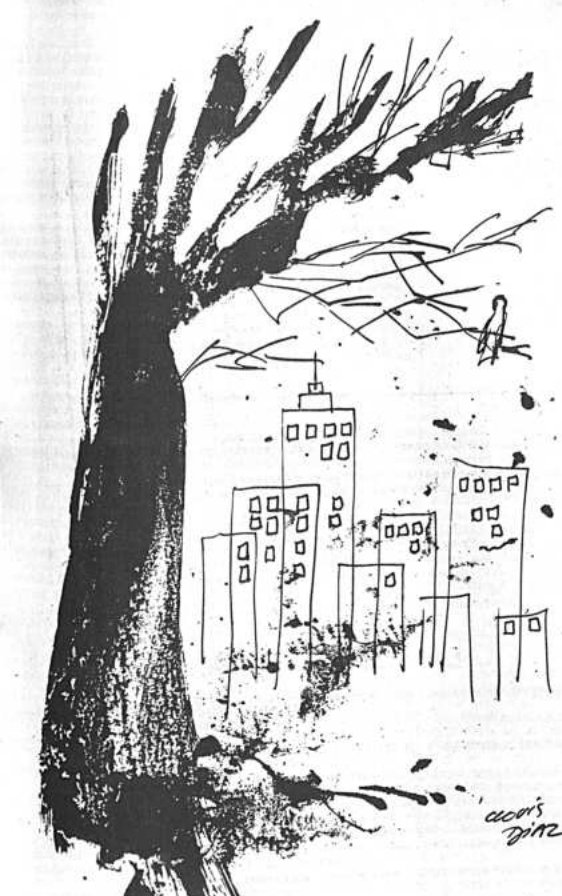
Samf Quendé movió la cabeza y dirigiéndose a nosotros preguntó:

«¿Por dónde iba? ¡Ah! bueno! No era tigre sino tigrá y la bruta era enorme. Manduca se demoró apuntando y en el momento de disparar, la fierá saltó sobre él; y si bien la bala le traspasó una pierna, con sus manazas alcanzó al cazador casi seccionándole la cabeza. Le arrancó de atrás para adelante el cuerpo cabelludo y fue a caer sobre unos helechos arrastrando consigo la carabina. Aún así herida la hembra se dispuso al segundo salto. Manduca con todo el pelo sobre el sangrante rostro, brillante el occipital desnudo, parecía un demonio echando fuego por la boca... Sus ojos eran dos ascuas agrandadas por el pavor... Algunos tiros disparados simultáneamente por sus compañeros, acabaron con la fierá...»

«Cuando fueron a socorrer a Manduca, ésta ya agonizaba. A su lado yacía también la fierá casi tan grande como un buey.

«Y vaya usted a ver, (concluyó Quendé), el cuero muestra una visible brecha en una de las que fueron ancas de la indómita tigrés.

HIROSHIMA, MI AMOR



NEVA YORK, el pájaro macho canta hoy en la rama que su deseo estremece

ter cayó una bomba extrañas mutaciones gan la primavera.

te silencio es de los que han visto, el aire generoso presta su papiro invisible,

te silencio memoria del mensajero a la música girando en torbellino.

Cada verano un pájaro igual ha dado su poema, Nueva York, No toques los veranos, no robes el tiempo, las edades, no cortés las cuerdas del viento, no derribes el velamen del mundo en la Galaxia, porque no te lo permitiríamos, Nueva York, nosotros los suaves, los violentos, Los que todavía miramos a los ojos.

Escucha, amor mío, obstinado, el pájaro macho canta en la rama que su deseo florece extrañamente

RODOLFO BENASSO.

LA moderna edad humanista ha terminado. Entramos en la época de la hominización. ¿El Creador del hombre? EL HOMBRE. ¿El futuro del hombre? EL HOMBRE. El hombre se manipulará a sí mismo. El hombre dictará sus leyes a la naturaleza. Está muerto el Omnipotente.

Se concentra la plenitud del poder en las manos del hombre. Pero ya se hacen sentir el presentimiento, la incertidumbre y la interrogante: ¿De QUE hombre? ¿Qué pasa, si los Kennedy y los King mueren? ¿Qué pasa con el poder en manos de irresponsables?

PRESENCIA INQUIETANTE

FRAY ATANASIO VAN NODENEN, O.P.

Sigue la crucifixión de la humanidad. ¡Nace de nuevo la única Esperanza del hombre! ¿Les que nunca murió?

TU, eterno Nazareno, eres la PRESENCIA INQUIETANTE en el corazón de la humanidad. Te encuentro en el desasosiego de los hippies; Te descubro en la perturbación juvenil. Te aciertan precisamente los que te niegan.

Así ha sido siempre.

El socialista afirma que practica el mensaje del Evangelio y, en particular, que es él que vive las Bienaventuranzas.

El comunista no reniega jamás de sus "harapos".

"El eterno Solitario" está buscado inconscientemente por las muchedumbres, como hace siglos.

A dos señores observo, subiendo al Corcovado de Río; con cara de ironía miran al inmenso Cristo. ¿Qué intranquilidad les hizo subir y alzar la mirada?

Congar pregunta: "¿Esperamos todavía a Jesucristo?"

A veces escuchamos "un golpe suave" en los penetrales del alma. Si no queremos abrirle, asegurando la puerta con mil pretextos, "golpe más fuerte, golpe con la mano poderosa": Una belleza sería tal golpe, la "formosa" de una mujer hermosa; o, el dolor, la enfermedad, los duelos, un acontecimiento social o político. "Mira, que estoy a la puerta y llamo; si alguno escucha mi voz y abre la puerta, yo entraré a él y cenaré con él y él conmigo" (Ap 3:20). Mientras permanece el CIEGO en los labios de hombres (y esto será hasta la consumación de los siglos) sigue la esperanza desesperada, ya que el "creemos" termina con el "esperamos".

No PUEDES creer. Bueno. Pero QUIERES creer como Unamuno. "Van... los dolores, como a un niño, a donde él quiere ir de Cristo". Cristo, en la agonía de la noche de Getsemani, representa y manifiesta la tierra; sufre, recogiendo el dolor de la humanidad de la "crucifixión".

(Viene de la pág. 2)

da-brotó, como en Poe, como en Wilde, como en Verlaine, un caudal de sentimientos, dolor, angustia, que se despendía de una sublimación plañidera, que por primera vez con tal intensidad mostraba forma y color en el estro de una mujer: "El matiz se hizo llama y la música crió", dijo de Lucila Godoy, Jorge Manach, al comentar este episodio de la vida ardiente de la autora de "Desolación".

Felizmente, para el culto del idioma, la adolescente que en esa época se llamaba todavía Lucila Godoy tuvo junto a sí la lección viva de cultura de un escultor y de pedagogía que se despendía de la transparencia de su hermana Emilia, quien en realidad fue su auténtica maestra. apostólica, ejemplarísima, cuya imagen sirvió para inspirar a Gabriela la limpia estampa cautivante de su "Maestra rural" que tanto ha contribuido a dar relieves impecables a la poesía de la autora de esos cuartetos que comienzan cadenciosamente diciendo: "La maestra era pura... la maestra era pobre... la maestra era alegre. En 1910 mediante la intervención tesonera de los buenos oficios de un destacado político y profesor, que en 1938 debía ser elegido por sus conculadanos Presidente de la República de Chile don Pedro Aguirre Cerda, Lucila Godoy regularizó en cursos rápidos, especiales, su situación en el magisterio. Poco después fue nombrada maestra de una escuela rural en Santiago. En 1911 fue trasladada primero a Traiguén y después a Antofagasta, donde fue Inspectora General y profesora de historia en el Liceo de esa ciudad. En mayo de 1912 fue nombrada Inspectora de profesores de Castellano en el Liceo de los Andes.

Fue allí desde la ciudad que se encuentra en los faldeos de la cordillera, donde resolvió enviar al concurso poético de Santiago, en 1914, sus ya citados "Sonetos de la Muerte", que proyectaron sobre su nombre la curiosidad general. Así nació Gabriela Mistral.

En aquel tiempo guardaba inéditos numerosos poemas que dio a conocer a don Manuel Guzmán Maturana, profesor de Castellano, editor y autor de numerosos textos escolares.

El señor Guzmán Maturana, profesor de Castellano, editor y autor de numerosas composiciones poéticas de Gabriela Mistral, quien fue solicitada para escribir trozos en prosa destinados a los "Libros de Lectura" de que era editor el profesor nombrado. En la serie de cinco volúmenes de lectura escolar editados por el señor Guzmán Maturana, en el período de 1916 a 1918 se cuentan cincuenta y cinco trozos firmados por Gabriela Mistral.

La publicación de los poemas hizo que pronto Gabriela Mistral se viera rodeada por solicitudes para colaborar en diversas revistas. Y así en "Los Diez", en "Selva Literaria" y otras, con frecuencia aparecía la firma de la nueva poetisa, al pie de composiciones de diversa índole. Diarios y revistas del Continente reprodujeron sus cantos y muy luego se produjo la divulgación del nombre de Gabriela Mistral en todos los ámbitos de América. Pronto Amado Nervo, Enrique González Martínez, José Vasconcelos y otros comenzaron a escribir a la poetisa, interesándose por su obra.

Siempre en el terreno literario, proyectó su luz sobre su carrera docente. De 1918 a 1920 fue Directora del Liceo de Magallanes, donde entonces se llamaba Punta Arenas. En seguida, protegida siempre por el influente político don Pedro Aguirre Cerda, fue nombrada para igual cargo en Temuco y posteriormente en Santiago.

Así llega el año 1922. Su nombrada literaria se había difundido ampliamente por el Continente. El gobierno de México, a iniciativa del Ministro de Instrucción Pública, don José Vasconcelos, invitó a la poetisa chilena a colaborar en la reforma educacional que la revolución iniciaba en la república latina de Norteamérica. En junio de 1922, Gabriela Mistral, invitada con una comisión oficial del gobierno de Chile, partió a México, donde fue recibida como huésped de honor.

Entre tanto sus admiradores de Estados Unidos propiciaron la edición en volumen de la dispersa obra poética de Gabriela Mistral. Nació así, bajo los auspicios del "Instituto de las Españas" en los Estados Unidos, la primera edición de "Desolación", la obra fundamental que descanza la fama de la poetisa que ha merecido que el director de los Estudios Americanos de la Columbia University en New York haya dicho de Gabriela Mistral: "Toda la tierra americana se ha hecho espíritu en ella".

Federico de Onís ha dicho de ella: "Alma tremendamente apasionada, grande en todo, después de vaciar en unas cuantas poesías el dolor de una desolación íntima, ha llenado ese vacío con sus preocupaciones por la educación de los niños, la redención de los humildes y el destino de los pueblos hispánicos. Todo esto en ella no son más que otros modos de expresar el sentimiento cardinal de su poesía: su ansia insatisfecha de maternidad, que es a la vez instinto femenino y anhelo religioso de eternidad".

"Desolación" es un conjunto de poesías y de ensayos en prosa, agrupados en categorías que llevan los siguientes subtitulos, que corresponden a su inspiración y no a ninguna sucesión cronológica: "Vida, La Escuela, Infantes, Dolor, Naturaleza, Canciones de Cuna, Prosa, Prosa Escolar, Cuentos" y un "Voto" que se inicia así: "Dios me perdona este libro amargo, y los hombres que sientan la culpa como diluzura me lo perdonen también". Y continúa: "En estos días, cuando el pasado dorado, en el culí la canción se encarnó para aliviarne".

En realidad el título "Desolación" no corresponde al ritmo total de

tura entera que gime" bajo el anatema de la insensatez de su ser (Rom 8:18 f.). "Mi ser infinito, quiere verte, Señor... y morir, luego".

La noche de Getsemani se ha borrado involuntariamente en la mente y memoria de los hombres; Pablo, Agustín, Teresa, Juan de la Cruz, Pascal, sí; pero también Nietzsche, Kierkegaard, Rilke, Kafka, Tamayo, Camus, etc. etc. Estas almas andaban por las sombras negradas de aquella noche de terror-hacia la Resurrección, aunque existía ciertamente una diferencia inabarcable entre la noche mística y la desesperación "pagana".

Verdad, arde la llama del deseo divino en cada alma humana y en las llamas de las pasiones, pueden apagarla por completo, ni las "heladas" que enfrían el alma del incrédulo.

¿Qué es esto de Cristo?

¿De Su Pasión? ¿De Sus pasos por los siglos? Las generaciones andan por la huella sangrienta que dejaron sus pies. Su vida es la vida de la humanidad; Su Pasión es la pasión "de hombre y de los hombres".

Es el Rechazado que está buscado por todos en todas partes. Si no es un sueño del alma, es una "pesadilla" que pesa sobre el alma, como la Cruz pesó sobre los hombros de Cristo.

Es el "puñal" que penetra la carne de la humanidad dolida, hasta la médula de sus huesos. El grito que estalló en las garras absurdas de la Cruz desde las entrañas del Carpintero, es el grito del Logos y de la Luz, que revela la Resurrección de Dios. Nos encontramos entre el Padre y el Hijo en las manos del Amor.

Si tengo Padre, si soy hijo, claro está que soy de ARRIBA del soplo del Espíritu, porque la madre no conoce amor, ser Madre.

La tierra no puede ser Madre.

La evolución no viene de un seno oscuro y obscuro.

Del seno de la INMACULADA nos llamó la voz del Padre.

La evolución tiene como seno al AMOR. Es, quizás, por esto que en el momento de la muerte del Logos se abrió la tierra.

Las gotas de Su sangre ardiente cayeron como "estrellas" sobre la tierra, produciendo manchas de luz que, verdad, ninguna blasfemia mancha sea la más gruesa, no puede borrar. La sangre entró por las desgarraduras de la tierra a sus profundidades como savia de vida.

CRISTO:

- la PALABRA que comprende las incomprendidas angustias de los hombres,
- el BUEN PASTOR que no deja abandonadas a sus ovejas en el valle de los agnizantes.
- el EL GRANO DE SAL, para que no se desvirtúe la humanidad.
- el TRIGO TRITURADO para que sea Pan de ricos y pobres.
- EL MUESTRAS PASCUA: el paso de las tinieblas a la luz, la aflicción a la alegría, de la esclavitud a la libertad.

La evolución tiene como seno al AMOR. Es, quizás, por esto que en el momento de la muerte del Logos se abrió la tierra.

Las gotas de Su sangre ardiente cayeron como "estrellas" sobre la tierra, produciendo manchas de luz que, verdad, ninguna blasfemia mancha sea la más gruesa, no puede borrar. La sangre entró por las desgarraduras de la tierra a sus profundidades como savia de vida.

GABRIELA MISTRAL...

la obra, pues si bien es cierto que el dolor es el motor principal de las fuerzas que en ella se advierten no es menos efectivo que muchas de las composiciones revelan una magnífica serenidad creadora. A la poesía de "Desolación" no se le puede aplicar ninguno de los cánones usuales. No siempre el lenguaje es correcto, y muchas discordancias buscadas, revelan un espíritu innovador, atrevido, que después ha sido imitado por muchos que han blasonado de originales en su inspiración creadora.

El profesor chileno Julio Saavedra Molina en un erudito análisis de la obra de Gabriela Mistral, publicado en el boletín del Instituto de las Españas, ha dicho de Desolación: El poema elaborado en la subconciencia, emerge como manantial surgente, al parecer de la nada, como dictado por inspiración para recibir del intelecto sólo una forma más racional, más al gusto del día en palabras cadenciosas adecuadas por el artificio-poeta".

Más adelante, comentando el dolor como fuente de inspiración de Gabriela Mistral el profesor Saavedra Molina hace notar que "la felicidad pura, sin el temor de perderla, no habría inspirado tampoco a Mrs. Browning -la célebre poetisa británica- sus "Sonnets from the Portuguese".

"Desolación" no es una antología de versos, ni tampoco la frecuente recopilación de la obra anecdótica de un poeta plañidero. Fundamentalmente es el grito herido de una sensibilidad lacerada, que se muestra a la luz y que parece encontrar su consuelo en el canto de su propio dolor.

En 1924 Gabriela Mistral, cumplida ya su misión en México, donde en el Parque del Palacio de Chapultepec oyó cantar, por un coro de cuatro mil niños cuatro mil voces infantiles sus célebres "Rondas" visitó los Estados Unidos fue a Europa y en Madrid publicó un pequeño volumen de versos titulado "Temura".

A principios de 1925 regresó a Chile. Su viaje de regreso a América fue un retorno triunfal.

Desde 1932 desempeñó funciones consulares del gobierno de Chile en Nápoles en París y en Lisboa. El azar de una correspondencia privada que vio la luz pública, hizo que Gabriela Mistral no estuviese en Madrid sino en Lisboa durante el calvario de la capital española.

En 1938, Gabriela visitó nuevamente la América del Sur, permaneciendo algunas semanas en Chile antes de regresar a Europa, a hacerse cargo del puesto de Cónsul de Chile en Niza, que lo desempeñó casi hasta su muerte. En Buenos Aires fue huésped de la conocida escritora argentina Victoria Ocampo, directora de la editorial "Sur", que ha publicado la obra más reciente entonces de Gabriela Mistral: un volumen de versos titulado "Tala", cuyo producto fue destinado íntegramente a los huérfanos de la guerra civil española.

En unas apostillas finales de su obra añade la autora una "Razón de ser de este libro" en que dice:

"Alguna circunstancia me arranca siempre el libro que yo había dejado para las calientes grietas por dejarse criolla. La primera vez el maestro Onís y los profesores de español de Estados Unidos formaron mi flojedad y publicaron "Desolación"; ahora entrego "Tala" por no tener otra cosa que dar a los niños españoles dispersados a los cuatro vientos del mundo.

"Tomen ellos el pobre libro de manos de su Gabriela, que es una mestiza de vasco, y se lave "Tala" de su miseria esencial por este además de servir, de ser únicamente el criado de mi amor hacia la sangre incoherente de España, que va y viene por la Península y por Europa entera. "La grande Argentina que se llama Victoria Ocampo y que no es la descastada que suele decirse, regala enteramente la impresión de este libro hecho en su editorial "Sur" Dios solo pague, y los niños españoles conozcan su auto nombre".

Gabriela Mistral, periódicamente, ha sido colaboradora de "El Mercurio" de Santiago de Chile; de "La Nación" de Buenos Aires; de "El Tiempo" de Bogotá y de "El Universal" de Caracas. Sus artículos generalmente provocan arduas polémicas. La expresión de su pensamiento no siempre es afilada, según los dictados de su deliberada voluntad, que gusta de los hallazgos verbales y de las frases enlazadas de pliegues en que muchas veces parece deleitarse ocultando el fondo de su pensamiento.

Su carácter es concentrado su manera de ser, retraída y hasta taciturna y huana. Ella misma, al referirse a su vida ha dicho que siempre ha estado "muy sola en todas partes" y que al escribir, lo ha hecho "como quien habla en la soledad".

A pesar del reducido volumen de la obra de Gabriela Mistral, existe una copiosísima bibliografía en que, desde los más diversos ángulos, escritores de todas las nacionalidades analizan la trascendencia de la poetisa que ha renovado la sensibilidad del idioma.

Jorge Manach ha dicho de ella: "Es uno de los clásicos vivos de América. Pero es todavía mucho más: por la conjunción de raza y tierra que en toda ella hay, por su memoria y por su esperanza; por su sensibilidad para las inquietudes más entrañables y más universales de estas patrias nuevas; hasta por su mismo semblante, material de talla hermosa y dulce fatiga, es como una encarnación viviente del alma hispánica continental. Toda la tierra americana se ha hecho también espíritu en ella".

En el curso del año 1940, en todos los países de América Latina se desarrolló espontáneamente al unsono, una sostenida campaña surgida

PARA SALVARME



Poema. MATILDE CASAZOLA
Ilustración. NINFA PAJON

ULTIMAS ENTREGAS DE EDICIONES "ISLA"

Por WALDO FRANCISCO MEDINACELI

sin nota liminar ni prólogo, nos va narrando en estilo llano, sin galas literarias, la genealogía de los Siñani, acotando importantísimos datos históricos sobre personajes que seguramente merecen biografías como doña Ursula Goyzueta, Vicencia Juaristi Eguino o el Capitán Apolinar Paredes, personajes conocidos esporádicamente y algunos totalmente ignorados.

Hay también referencias sabrosas como aquella que en página 106 dice: "En Carabuco los apellidos de Villareal, Nestares, Jarandilla, Jové, Valdez, Gutierrez, Lucía, Escobar, Salinas, Ayala, provienen de esa relajación de costumbres", refiriéndose a que "Los curas aprovechando del buen concepto que los rodeaba, vivían comúnmente en franco concubinato con una, dos o más mujeres, y dejaban una prole numerosa en el pueblo" y que "La raza blanca y mestiza en buen porcentaje tuvo ese origen". O con referencia a la formación de algunos apellidos: "UMA-SUYO" -dice- "desmembró nuevamente, y los pacajes se dividieron en parcialidades o bandos, encabezados por dos descendientes de TICONA: KANQUI y CUSI" y otro acápite: la conquista española aun según luchando, hasta que las autoridades peninsulares se advocaron el conocimiento de esas querrelas y ordenaron que el jefe de la familia CUSI-CUNDURI, casase con la hija del caudillo de los KANQUI-CUNDURI, haciendo una sincera y definitiva reconciliación. Así lo hicieron, y desde entonces se restableció la armonía en Pacaja, y los descendientes de aquella unión para perpetuar su memoria se apellidaron CUSI-KANQUI".

NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA

Monseñor Juan Quirós, Director de "Papelera CIA LIT-ARIA" presenta:

Estimado Monseñor:

Con profunda satisfacción hemos leído en "Papelera" del domingo pasado, la interesante reseña sobre el libro "Museos de Bolivia" del señor Silas Guevara.

Como usted seguramente sabe, tuvimos el agrado de contribuir a la publicación de este libro, a través del Fondo Nacional de Cultura, creado precisamente, para hacer posible la realización de trabajos tan importantes como el que comentamos.

La extraordinaria tarea de investigación de la prehistoria de los expertos José de Mesa y Fernando Guevara de Mesa, así como la presentación de la obra por la "Papelera" y por la Editorial del "Papelero" de "Museos de Bolivia" son, como bien dice el señor Silas Guevara, un motivo de satisfacción y de orgullo para los bolivianos.

El motivo que impulsó a la National Distillers de Bolivia a financiar la publicación del bello libro que nos ocupa, forman parte de la política cultural de la Empresa, que se refiere a la función social de la Empresa moderna en todos los aspectos, y de los ideales de la difusión cultural, que nos interesa especialmente.

Proyectos como el de "Museos de Bolivia" encienden siempre la más grande simpatía y admiración nuestra parte.

Con este motivo, me es grato saludarlo muy atentamente.

Ing. Gonzalo Artigas M.
Gerente Administrativo

El motivo que impulsó a la National Distillers de Bolivia a financiar la publicación del bello libro que nos ocupa, forman parte de la política cultural de la Empresa, que se refiere a la función social de la Empresa moderna en todos los aspectos, y de los ideales de la difusión cultural, que nos interesa especialmente.

Proyectos como el de "Museos de Bolivia" encienden siempre la más grande simpatía y admiración nuestra parte.

Con este motivo, me es grato saludarlo muy atentamente.

WM/nar
PL-5.2

LA PSICOLOGIA...

(Viene de la pág. 1)

brios, desequilibrios, emociones, sentimientos, desarrollos, pleniudes, ansiedades y encuentros; y que son estos comportamientos los que nos van haciendo ver que no sólo hay un tiempo de desarrollo biológico sino un tiempo de desarrollo psíquico. Qué difícil resulta comprender semejante campo, qué ardua la tarea de abarcar el tiempo de desarrollo psíquico! y mucho más cuando que nuestra personalidad adulta y teóricamente formada es capaz, y lo sabemos cada uno de nosotros, de darnos en pruebas situaciones cuya solución creíamos tener predeterminada conscientemente.

La psicología actual sigue dando pasos gigantescos en el campo de la investigación de la conducta. Son innumerables los centros de alto nivel universitarios dedicados al quehacer psicológico. Innumerables son también las relaciones y aplicaciones prácticas de la Psicología. A tal extremo llega esto que hasta se habla en los Estados Unidos de una psicología de la vida. En verdad el fenómeno no es extraño. Ya lo hemos dicho: ninguna actividad del hombre queda excluida del estudio de la Psicología.

Píñense en la educación familiar o sexual por personales, sociales, familiares, cada vez más frecuentes y graves. Pensemos en las relaciones laborales, en el matrimonio, en las enfermedades men-

tales, en el deporte, en la economía, en la política, en la religión. Ni qué decir de la educación. En todos estos factores la Psicología va dando luz sobre el mejoramiento de los comportamientos. ¿Quién ignora hoy en día los métodos audiovisuales de enseñanza? Estamos en la era funcional de la educación vía satélite. Ya podemos predecir el significado futuro de semejante proceso técnico y psicológico. La moda y el consumo de los productos de la vida moderna en las relaciones medio ambientales de las familias, las masas de los cuidados maternales; la aplicación cibernética a la psicología son, entre muchos, ejemplos desperdigados de una multitud asombrosos sobre los cuales los procesos sensoriales y de ideas afectivos tienen su razón.

Pero estas son sólo mejoras últimas, para reducir mejores conductas en todos los campos de la vida.

El enigma de la personalidad sigue siendo, en otro modo de ver, insoluble.

Una postura de humildad frente al misterio de la personalidad y enormes deseos de investigación profunda y responsable pueden arrojar, quizás, algo sobre el problema.

De todas formas, alguna vez hemos recordado la palabra de Heráclito con las cuales él resumía su filosofía: "No podrás aprehender los confines del alma profundo es su logos".

EL MILENARISMO

Por LEONARDO BRANISA

Faltan todavía treinta años para el año 2.000, con el cual la humanidad entrará en el tercer milenio. Esperamos que muchos de nuestros lectores jóvenes pasen un jubitos por el umbral de la nueva era.

Es curioso observar como los milenaristas, con dos o tres siglos ejercen un magnetismo especial sobre las mentes humanas.

En vísperas del año 1900, por ejemplo, se tejieron numerosas ligas, combinaciones y juegos, sobre lo que podía ocurrir en el filo de los dos siglos. Algunos hasta han esperado el fin del mundo, una catástrofe universal y otras desgracias.

No ocurriría esto por primera vez en la historia. Con mucho mayor expectativa y miedo se esperaba el año 1000. Hubo una gran fiebre religiosa - misticismo y milagros - y miles de miles de personas esperaban ya el fin del mundo. Tales expectativas ligadas a los milenios se ven en un mundo que se denomina MILENARISMO y los que creen en tal año mil, dos mil o tres mil, ocurrirán algo extraordinario o que el mundo perecerá o que se llamarán MILENARIOS.

En otros idiomas se suele usar, en el mismo sentido, una letra derivada del idioma griego - quillismo o xillismo - pronunciados con la "x" como la letra jota, igual que en México. Esta palabra viene del griego "xillitico" que significa "mil".

La mayor parte de los cristianos en los primeros siglos era quillista. Estos primeros convertidos a la fe de Jesús estaban convencidos que Cristo iba a volver al mundo pronto en su gloria para a juzgar a los vivos y a los muertos. A los malos les precipitará a los infiernos y a los buenos y fieles justos suyos les llevará a los cielos para gobernar con ellos.

Basta leer el libro del Apocalipsis para darse cuenta de lo que se llama anhelo de los primeros cristianos - persecuciones y martirizados - de ver llegar pronto a Cristo en su gloria a libertarlos de los perseguidores.

Hubo en el transcurso de la historia varias sectas o agrupaciones religiosas que estaban imbuidas de la creencia en que en el año mil, o dos mil, etc., ocurriría el fin del mundo o que Cristo llegaría al mundo para el juicio final. Tales personas o grupos se los llamaba milenaristas o quillistas.

Otra versión de semejantes creencias era la opinión de muchos de que mil años antes del juicio final, Cristo vendría al mundo y reinaría en la tierra junto con sus santos por el periodo de mil años. Según esta versión también el año mil se identificaba con el fin del mundo.

La idea de la pronta llegada de Cristo parece haber sido una idea central de varias nuevas denominaciones de sectas cristianas, como de los Adventistas ("adventus" en latín significa "llegada"), de los Santos de los últimos días, etc.

Es pues evidente que la idea de la llegada de Cristo y la del juicio final y del fin del mundo continúa latente en la mente de muchos cristianos, seguramente inspirada y alimentada por muchos pasajes de la biblia, y siempre ligada al fin de un milenio.

Es necesario ser profeta para poder predecir de que, a la medida que nos iremos acercando al año dos mil, han de surgir individuos y grupos inspirados en las ideas milenaristas o quillistas de nuevo cuño, pero básicamente basadas en el idealismo que acabamos de esbozar.

Nosotros estamos convencidos de que el primero de enero de este electrificante año 2000 amanecerá igual que cualquier otro día y que durante el año, condecorado con los tres cerros, ocurrirán nacimientos y muertes, acontecimientos alegres y tristes, tal vez guerras, epidemias y desgracias, pero hechos que podrán ocurrir en cualquier otro año.

Sin embargo no le queremos quitar al año 2000 la aureola de ser un extraordinario, un hito importante en la historia y debemos confesar que, en el fondo más íntimo de nuestro corazón, acariciamos la esperanza de poder levantar la copa de champagne para darle la bienvenida al nuevo año dos mil.

MIRANDO LA CIUDAD

Choferes en contra del pueblo

Nuevamente la prepotencia sindical y el abuso del gremio de choferes. En actitud sin justificación alguna, han pretendido privar a la población de un servicio público en verdadero atentado contra el pueblo. Tal actitud, que afortunadamente no pasó de la amenaza, se ha producido precisamente en momentos en que el gobierno intenta poner orden en el país, recuperar por medio de una Comisión la moral perdida y sacar a la nación de su crisis económica.

La causa de la actitud de los choferes era ajena, totalmente ajena, al servicio de transporte urbano. Dos delegados nombrados por el Ministerio de Trabajo para que representen a los choferes en la Caja de Seguro Social, no fueron del agrado del sindicato. Para expresar su disgusto y mostrar desacuerdo con el nombramiento, en lugar de acudir a la reclamación serena, responsable y directa, los choferes amenazaron con declarar una huelga general del transporte urbano.

La amenaza repercutió, por supuesto, desfavorablemente en el pueblo que iba a sufrir las graves consecuencias del paro de actividades de colectivos, taxistas y conductores en general, de los vehículos de transporte de pasajeros y carga. La protesta fue unánime. En una ciudad que se ha expandido notablemente en los últimos años, el servicio de transporte de pasajeros es imprescindible y constituye un servicio público igual al del suministro de energía eléctrica o del agua potable. No puede ser paralizado bajo ninguna circunstancia.

La amenaza ha venido a constituir una forma de presión que se la creía ya erradicada de nuestro medio. Cualquier organización o persona amenaza con un paro de actividades o una huelga de hambre para conseguir atención favorable a sus demandas. Las autoridades, por lo general, ceden a esas presiones y sientan un mal precedente, con menoscabo del principio de autoridad. Nuestro país es uno de los pocos que se destaca por esa clase de actitudes que, des-

de luego, dicen mal de su organización.

Los choferes, al hacer esa amenaza, no han tenido en cuenta que los empleados y los escolares dependen exclusivamente del colectivo y aun del taxi para dirigirse al lugar de sus actividades y para retornar a sus hogares. Con un paro del transporte urbano, ese sector de población se hubiera visto obligado a permanecer en sus casas, perjudicándose en su trabajo o en sus estudios. Los choferes no han tenido en cuenta que un alto porcentaje de población vive alejado del centro de la ciudad, en las villas y en las urbanizaciones de El Alto, Obreros, Calacoto o zonas obreras como Villa Victoria y Munaypata. Este hecho hace ver que el paro que debían realizar los choferes, hubiera constituido un grave atentado contra la población.

Tal amenaza fue hecha, por otra parte, precisamente cuando el público usuario de los servicios de transporte clama a las autoridades por un mejor servicio y por mejor atención a los pasajeros de parte de los choferes. Es unánime el pedido para que el servicio de colectivos sea mejorado, puesto que sus deficiencias han llegado a extremos intolerables. Carros desvencijados, incómodos y en mal estado. Sistemas de cobranza de pasajes que no serían tolerados en Chile, la Argentina o cualquier otro país vecino. Prepotencia de los choferes y mala conducta de los cobradores. Colectivos destinados al transporte de pasajeros, donde se admiten buitros, gallinas y objetos y materiales que incomodan al pasajero, el cual, asimismo, es tratado como carga y no como persona. La velocidad que imprimen los choferes está en directa relación con su buen o mal humor. Gran velocidad o lentitud desesperante.

El servicio de taxis no marcha mejor, aunque hay que reconocer que no por el mal estado de los vehículos sino por el trato despótico de muchos choferes hacia los pasajeros, especialmente cuando éstos intentan abordar un taxi. Por lo ge-

neral, cuando es un solo pasajero, el taxista aduce que se dirige a otra dirección o, simplemente, esboba sonrisas burlonas y no responde al pasajero, siguiendo su marcha como si tal cosa.

Viendo mejor las cosas, el chofer no es directo responsable de estas anomalías. Sensiblemente se ha acostumbrado a tratar mal al pasajero y a mantener y agudizar las deficiencias del servicio. La responsabilidad, en este caso, recae en forma directa sobre las autoridades de Tránsito que parecen actuar en directa convivencia con los colectivos. No regulan el tránsito urbano y no se preocupan de mejorar los servicios. Permiten que circulen colectivos que, por su mal estado, son un verdadero peligro para los usuarios. Hace un par de años, con motivo de una campaña periodística, la prepotencia del sindicato de choferes se puso de manifiesto. Realizaron un paro de actividades en protesta contra los periódicos. Las autoridades de Tránsito no adoptaron ninguna actitud contra ese atentado contra el pueblo y, más bien, cooperaron en la organización del paro, en lugar de obligar a los choferes a continuar con la prestación del servicio. Ello muestra que no existe una verdadera oficina de Tránsito.

Si los choferes imponen ahora exigencias para solucionar sus problemas internos actuando en perjuicio del pueblo, es la oportunidad para recordar a las autoridades y a los choferes que el pueblo también exige un mejor servicio comenzando por la renovación de colectivos, poniendo en circulación ómnibus modernos y cómodos, que garanticen la seguridad de los pasajeros, y una mejor atención al público de parte de sus conductores y de los taxistas.

CONCEJAL.

REUMATISMO, ARTRITIS, DOLORES MENSTRUALES Y DE CABEZA RESFRIADOS, GRIPE



¡PÍDELA EN SU FARMACIA Y ¡ADIÓS AL DOLOR!

Aviso Rect: 138/70 L.P. 31/3/70

Universidad Mayor de San Andrés INVITACION PARA COTIZACIONES

Se invita a las empresas fabricantes del país a presentar cotizaciones para la confección de 100 mesas y 200 sillas, con destino a la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Mayor de San Andrés de acuerdo a las siguientes características:

MESAS.-

Tablero de madera maca barnizada de 130 cm. x 50 cm. x 1"; Repiza de madera maca barnizada de 3/4"; Tres divisiones verticales de madera maca de 1/2"; Patas de cañería galvanizada de 1" de diámetro pintadas al aceite color gris, con regatones de goma.

SILLAS.-

Asiento y espaldar de madera 3/8" a ofertar para ajuste anatómico; Patas de cañería galvanizada de 3/4" de diámetro pintadas al aceite de color gris, con regatones de goma. Las cotizaciones deberán ser presentadas hasta hrs. 12 del día sábado 16 de abril del año en curso, en la Secretaría General de Régimen Externo del Rectorado, 2o. piso del Edificio Central, lugar donde se proporcionará a los interesados los modelos de mesas y sillas.

La Paz, marzo de 1970. Dr. Jaime Hurri Salinas Secretario General del Rectorado

OSAKA exposición universal de 1970

Por E.A. JAUREGUI CUSICANQUI

Cuadras han transcurrido, desde que reinaron KAMMU, el emperador y poeta, que fundó Kyūto y adoptó el cerezo como símbolo nacional; y SAGA, emperador y delicado artista, que organizó la primera fiesta pública - la famosa SAKURARA - para celebrar la llegada de la primavera. (El pabellón del Jaleo, que presentará su pasado, el presente y su futuro, está compuesto de cinco estructuras cilíndricas, intercomunicadas, que interpretan fielmente el símbolo tradicional).

Bajo el lema "Progreso y Avance para la Humanidad" el HI-OKITO soberano de 102 millones de súbditos, ha inaugurado en la gran Exposición de 1970, que es la primera que resulta en el continente asiático y que se anuncia, además como la más grande y notable de todos los tiempos. Setenta y siete países (contando a la colonia de Hong Kong) han levantado sus pabellones. En ellos, más de 34 otros magníficos edificios, es el transcurso de los próximos meses, se dará la bienvenida a 60 millones de seres.

El acontecimiento recuerda la primera de las exposiciones celebrada en Londres en las últimas décadas del siglo XVII y en forma especial a la primera mundial de internacionalización, realizada a orillas del Rin, en 1815. A ella está incluido un célebre edificio, el "Palacio de Cristal", que durante más de un siglo ofreció a los espectadores sobreabundantes en la capital británica. Se recordará también al Príncipe Alberto, conde de la Reina Victoria, que cumplió su deber de crear una "exposición" de la que nada que fuera útil, estuviera excluido, siendo su propósito el "monstrar la hermandad entre los pueblos y la felicidad universal". Y a quien diseñó y ejecutó las obras en tiempo de paz, Joseph PAXTON, un ingeniero de edificaciones, un tipo de conservatorio, reatada en vidrio y armaduras metálicas, exclusivamente. Y por último, a quien se le olvidó a la historia, creada para la emperatriz Eugenia de Montijo. El extraordinario modo, inspirado según se decía con razón en el genioso descubrimiento de la electricidad, S.M.I. y la Corte de Francia esperaban a la sa-

OSAKA es la ciudad más antigua del Japón. (Ya es hablar de antigüedad! Es más antigua que Kyoto o Nara, que se ufanan de haber sido ciudades capitales en pasados siglos. Rivaleando con Tokio, es el centro de la industria y del comercio: laborioso, rico, emprendedor; con una población que alcanza a los 6 millones. (En la actualidad, Tokio le lleva de ventaja otros setenta).

Cuando se encuentran sus hombres de negocios, el saludo usual entre ellos es "Dōdōsu, mokurimakkā!" (¿qué tal? ¿cómo van las ganancias?) Los prósperos TONYA (mayoristas) desempeñan preponderante rol en la vida ciudadana, teniendo las centrales de sus negocios en barrios determinados, tradicionales conforme al ramospecial de sus actividades. En Osaka se encuentran domicilios entre otros, los gigantescos consorcios Matsushita y Simotomo que aún quedan de los no menos colosales ZAIBATSU (monopolios financieros) de anteguerra.

Ancios canales donde el tráfico de los arcaicos "sámpans" es incesante, como los en el río, le prestan a Osaka una fama muy particular. Es Osaka además la capital del arte culinario y allí prosperan miles de restaurantes. La afición a la buena mesa se expresa en un viejo adagio según el cual el buen osakano está dispuesto a arruinarse pero no a privarse de los más ricos manjares.

Establecimientos dignos de los Nodman, sirven escogidos platos en vajilla antigua a la par que historiada, y no admiten en sus comedores a quien no venga munido de recomendación de refinados "tourmets".

Con ser ciudad tan antigua, no atesora como tantas otras ciudades del archipiélago nipón muchos monumentos del pasado. El templo de SITTENNOJI, santuario budista, es el más antiguo del imperio. Una torre de más de 100m., que hará fue de las recientemente erigidas, goza a las recientemente erigidas, simboliza a la ciudad, que también posee un castillo hoy perdido y algo olvidado en el "mare magnum" de rascacielos contemporáneos. El monasterio-fortaleza de HONGUAN - YI recuerda al gran ministro y estratega NOBUNAGA, nombre, vinculado a la edad de oro japonesa.

Y en este año de gracia, la

(Pasa a la pag. 6)

JUBILADOS DEL BANCO MINERO DE BOLIVIA

Se cita con carácter urgente a los señores Jubilados del Banco Minero de Bolivia a la Asamblea General que se efectuará el día lunes 6 de Abril, a Hrs. 18 y 30, en el local de CONSBRA (altos del Cine Princess), con objeto de proceder a la Elección y Posesión de la nueva Mesa Directiva.

La reunión se efectuará con el número de asistentes.

EL DIRECTORIO.

Consejo Nacional de Vivienda

CITACION ADJUDICATARIOS

PLAN 220 - VILLA DOLORES

Con el fin de coordinar los trabajos pendientes en el Plan 220 de Villa Dolores deberán hacerse presentes hasta el día 15 del presente mes, en el Departamento de Construcciones de CONAVI (Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla 2o. piso), los siguientes adjudicatarios:

| | | |
|-----------------------------------|-------|----|
| 1.- Alvarez Jorge | A-7 | 22 |
| 2.- Ramirez Martha | A-11 | 22 |
| 3.- Candia Cardozo Hernán | A-14 | 22 |
| 4.- Luján Martínez Walter | A-15 | 22 |
| 5.- Leytón Pérez Donato | A-18 | 22 |
| 6.- Carrasco Esther | J-307 | 10 |
| 7.- Gutiérrez Chipana | J-313 | 10 |
| 8.- Carrasco Gonzales Mery | J-316 | 10 |
| 9.- Iglesias Fulgencio | J-292 | 9 |
| 10.- Aguilar Caero Costa | Q-493 | 9 |
| 11.- Iglesias Chuamero F. | J-293 | 9 |
| 12.- Lobatón Tomasa | J-291 | 9 |
| 13.- Rojas Gisbert Andrés | J-289 | 9 |
| 14.- Roda Cuentas Edda | Q-444 | 6 |
| 15.- Tambo Selva Nicasio | Q-441 | 6 |
| 16.- Herrera Florencio | P-433 | 6 |
| 17.- Aramayo Peña Bertha | P-474 | 6 |
| 18.- Ríos Losada Federico | Q-493 | 6 |
| 19.- Cabezas Carmen | Q-498 | 6 |
| 20.- Inchausti Carmen de | Q-499 | 6 |
| 21.- Delgado Mery vda. de | P-420 | 5 |
| 22.- Benavides Paredes Mary | P-452 | 5 |
| 23.- Martínez Gonzales Hugo | P-454 | 5 |
| 24.- Quintanilla Herquicia Leonor | P-415 | 5 |
| 25.- Barrero Hugo | J-388 | 4 |
| 26.- Hockoffery Mery vda. de | Q-493 | 4 |

La Paz, 10. de abril de 1970.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

FIRMA ANTIGUA EN LA PAZ

(Fierro, metales no-ferrosos, máquinas, productos químicos) desea contratar colaborador activo con iniciativa propia y absoluta responsabilidad como asistente en la sección de representaciones de fábricas.

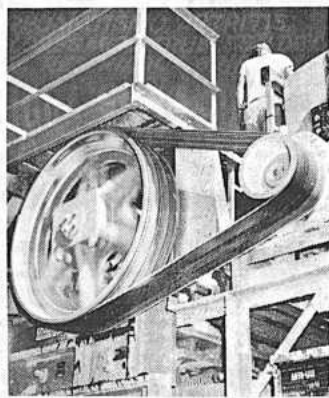
Experiencia anterior en similar cargo es de utilidad. Edad ideal aprox. 25 años.

Las solicitudes serán tratadas con absoluta discreción.

Se trata de un puesto con excelentes posibilidades de desarrollo para personas despiertas y con deseo de progresar en la vida.

Salvo solicitudes enviadas por escrito a Casilla 947, La Paz serán consideradas y deben contener completo Curriculum vitae escrito a mano, fotografía reciente y copias de certificados de trabajo.

La Calidad Gates Quiere Decir Una Correa De Mayor Duración Industrial



- Cubierta "Flex-Weave" protege las correas.
- Lados cóncavos para dar máxima tracción.
- Cuerdas tensoras "Flex-Bonded" perduran por la vida útil de la correa.

Más Por Su Dinero CUANDO UD. COMPRA GATES

El mayor fabricante de correas en V en el mundo

Distribuidores exclusivos en Bolivia:

ALIANZA LTDA. Calle Alto de la Alianza 110 - Telef. 11206 - Casilla 1051 - La Paz



Por TITO DE LA VINA

MINISTERIO DE PLANIFICACION
REQUERIMIENTO DE
SERVICIOS TECNICOS

Lic. Flavio Machicado Saravia
Subsecretario de Planificación

DE VENTA
EN TODAS LAS
FARMACIAS DE
LA REPUBLICA

Seven Seas...

**SEVEN SEAS: El legítimo
aceite de hígado de
bacalao inglés al
precio más bajo de
plaza**

**Diuréticos
esenciales:**

**YEZIO
ARABURDO**
Cañilla 177
Cachabombó -
BOLÍVIA

METHEOS CO. LTD. DE LIVERPOOL & MANCHESTER LTD.
LIVER, ENGLAND.

Local: CENTRO DE CULTURA FRANCESA
(Ex-Tambo) (Ingavi esq. Pichincha)

Antonio Yutronic Laciart
DIRECTOR GENERAL DE ADUANAS

La Paz, abril de 1970

La Paz, abril de 1970.

Neuro-Vimir
"INTI"
NEUROTÓNICO
Y
RECONSTITUYENTE
BIOLÓGICO

CERVEZA

CENTENARIO

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL
INDUSTRIA BOLIVIANA

Centenario
en 1/2
botellas...

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL

ANTES del 17 de Octubre
la Gulf dejaba en
Bolivia, al año _____ **6** millones de dólares.

DESPUES de la Nacionalización
del Petróleo, Bolivia
recibirá cada año _____ **44** millones de dólares.

Si no se hubiera nacionalizado
el Petróleo, la Gulf habría
dejado en Bolivia, durante
los 30 años de
concesión _____ **180** millones de dólares.

Gracias a la Nacionalización
del Petróleo, durante esos
mismos 30 años, Bolivia
recibirá _____ **1.320** millones de dólares!

¿Advierten la diferencia?

